

La Tribune

GRANDS PRIX DU TOURISME

L'AUDACE RÉCOMPENSÉE

André L'Espérance couronné Personnalité
touristique de l'année au Québec

PAGE 3



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Deux morts par balles à Drummondville

PAGE 2



COLLABORATION SPÉCIALE, GHYSLAIN BERGERON

Travaux

Le viaduc
du centre-ville
attendra
après 2014

PAGE 5



« Près d'un
règlement »,
estime Léo
Bureau-Blouin

PAGE 2

GNR CORBUS
Confortablement installé

CLIMATISATION CENTRALE,
THERMOPOMPE &
ÉCHANGEUR D'AIR

JUSQU'À 1550\$ DE RABAIS*

GNRCORBUS.COM 819 564-2300

* Valide jusqu'au 30 juin 2012. Unités Carrier seulement.



TL 2012

| | | |
|--------------------|----------------------|------------|
| PAIEMENT MENSUEL | TAUX DE LOCATION | COMPTANT |
| 498\$ /MOIS | 2,5% /48 MOIS | 0\$ |

Transport, préparation et taxe sur climatiseur inclus.

JUSQU'À

0\$ + 1500\$

COMPTANT À UTILISER À VOTRE GUISE

PRECISION ACURA
SHERBROOKE

4900, boul. Bourque, Sherbrooke • 819 564-8909



MDX SH-AWD 2012

| | | |
|--------------------|----------------------|------------|
| PAIEMENT MENSUEL | TAUX DE LOCATION | COMPTANT |
| 668\$ /MOIS | 1,5% /48 MOIS | 0\$ |

Transport, préparation et taxe sur climatiseur inclus.



2768924

Deux personnes retrouvées sans vie à Drummondville

MARIE-CHRISTINE BOUCHARD
marie-christine.bouchard@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Un homme et une femme dans la quarantaine ont été retrouvés sans vie, hier soir, sur la rue Edison à Drummondville.

Les victimes ont été tuées par balle toutes les deux.

L'une des victimes aurait été retrouvée morte dans la maison, l'autre personne se serait trouvée sur la galerie de la résidence.

L'appel a été logé au 9-1-1 autour de 20 h 30 hier soir.

En fin de soirée, les enquêteurs de la Sûreté du Québec étaient en route vers la maison

qui se trouve dans un nouveau quartier résidentiel de Drummondville.

S'agit-il d'un meurtre suivi d'un suicide? Ou encore d'un double homicide?

Hier soir, « aucune hypothèse n'était écartée », selon le sergent Grégory Gomez de la Sûreté du Québec.



COLLABORATION SPÉCIALE, GHYSLAIN BERGERON

Deux corps sans vie ont été retrouvés dans cette résidence de la rue Edison, à Drummondville.

36 heures pour un accord

TOMMY CHOUINARD ET
DENIS LESSARD

QUÉBEC — « On est près d'en arriver avec un règlement, les discussions vont se poursuivre », a lancé le président de la Fédération étudiante collégiale du Québec, Léo Bureau-Blouin, en fin de soirée hier. Il s'adressait alors à des manifestants qui s'étaient rendus devant l'édifice où ont débuté les négociations avec Québec, hier.

Alors que la police procédait à des arrestations pour manifestation illégale — dont le négociateur de la CLASSE, Philippe Lappointe —, Léo Bureau-Blouin a invité la centaine d'étudiants au calme et a tenté de convaincre les policiers de laisser la foule se disperser. « Si on évite les arrestations ou qu'on évite que les choses virent mal, on va réussir à en arriver à quelque chose de bien », a-t-il dit aux manifestants. Les policiers continuaient toutefois les arrestations au moment de mettre sous presse — l'itinéraire de la manifestation ne leur avait pas été fourni.

Les autres leaders étudiants se sont refusés à tout commentaire à la sortie de la rencontre vers 22 h. Les négociations vont reprendre aujourd'hui, à 13 h.

Réunion du caucus

Au gouvernement, l'échéance est déjà inscrite pour les négociations. Geste très inusité, le premier ministre Jean Charest a convoqué son conseil des ministres et son caucus des députés pour une réunion en fin de journée demain.

Dans les officines libérales, on a vite compris que le gouvernement aura à ce moment tiré ses conclusions sur les négociations. On s'attend à ce que Jean Charest soumette alors sa décision pour l'expliquer à l'ensemble des élus libéraux.

De telles réunions spéciales sont rarissimes. La décision de déposer une loi spéciale dans l'espoir de régler le conflit — la loi 78 — était passée par le même corridor de réunions et de discussions avant d'être annoncée.

Déjà, hier après-midi, la ministre de l'Éducation, Michelle

Courchesne, et les leaders étudiants ont défini un « cadre de négociation » prévoyant des discussions « jusqu'à mercredi », selon une source étudiante.

En soirée, des sources gouvernementales, informées des discussions à huis clos, indiquaient que le gouvernement comme les leaders étudiants « étaient d'une extrême prudence » dans leurs échanges. « Ils ont progressé, mais lentement », a-t-on résumé. Autour de la table, les émissaires du gouvernement — Mme Courchesne, le ministre délégué aux Finances, Alain Paquet, et le négociateur Pierre Pilote — restaient « confiants » devant le ton des échanges. On soulignait que les discussions étaient passablement plus faciles avec la FECQ et la FEUQ. « Pour la CLASSE, c'est vraiment autre chose », a-t-on précisé.

La CLASSE reste

Mais les négociations se sont suffisamment bien déroulées pour que les parties se donnent à nouveau rendez-vous aujourd'hui. Signal positif, la CLASSE a décidé de rester à la table, du moins pour le moment. Elle avait menacé de la quitter si Québec faisait preuve de « fermeture » au sujet de ses demandes.

En soirée, le gouvernement n'avait pas encore clairement indiqué qu'il était disposé à revoir la hauteur de l'augmentation des frais de scolarité. On n'avait pas mis de proposition sur la table encore. Le ministre des Finances, Raymond Bachand,

a toutefois signalé en entrevue que Mme Courchesne a reçu « un mandat précis » pour « mettre des choses sur la table », comme *La Presse* l'indiquait hier.

Pour parvenir à une entente, Québec devra revoir la hausse des droits de scolarité et suspendre au moins en partie la loi 78, ont indiqué les leaders étudiants juste avant d'entreprendre les négociations. « S'il y a une fermeture complète sur ça, c'est sûr, on va remettre en question notre participation » aux discussions, a prévenu Gabriel Nadeau-Dubois. Il ne participe pas lui-même aux discussions; la CLASSE est représentée par son comité de négociation.

Selon Martine Desjardins, présidente de la FEUQ, « il faut traiter de la hausse des droits de scolarité et, de façon inévitable maintenant, de la loi 78, de la suspension des articles qui visent à réduire la liberté d'expression, la liberté d'association, la liberté de manifestation pacifique. Les deux sont liés et devront être abordés ».

Les leaders étudiants ont refusé de dire ce que serait une offre acceptable à leurs yeux. Léo Bureau-Blouin a déjà indiqué que les étudiants seraient prêts à accepter une hausse moindre que celle annoncée par le gouvernement. À la table, les négociateurs de la CLASSE plaideront pour un gel, comme le prévoit leur mandat, mais ils tenteront d'arracher la « meilleure entente possible », une formule qui leur laisse de la marge de manoeuvre.

Pas d'offres communes

Martine Desjardins a indiqué que les associations étudiantes ont « des propositions qui se rejoignent ». Mais « il n'y aura pas d'offre commune formelle de la part des associations étudiantes », a dit Gabriel Nadeau-Dubois. « On considère que c'est la responsabilité du gouvernement de répondre à nos demandes. »

Michelle Courchesne a entrepris cette rencontre de la dernière chance « sans être fermée à rien », « avec ouverture ». « Je me présente avec toute l'énergie et la confiance voulues. Nous avons tous une obligation de résultats, pas juste le gouvernement », a-t-elle affirmé.

Mais selon les leaders étudiants, « la balle est dans le camp du gouvernement ». « Étant donné que la session est suspendue, il n'y a pas de pression sur les votes de grève, on ne sent pas beaucoup de pression, a dit Gabriel Nadeau-Dubois. La pression est peut-être davantage sur le gouvernement. La saison touristique approche, et le milieu des affaires s'attend à un règlement pour éviter qu'il y ait des perturbations cet été. » Et comme la loi spéciale est « un échec, tous les regards sont tournés vers les libéraux », a-t-il ajouté.

La Table de concertation étudiante du Québec participe aussi aux négociations.

(La Presse)

Cahier promotionnel détachable à l'intérieur

ENVIRONNEMENT



2865917

La Tribune

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

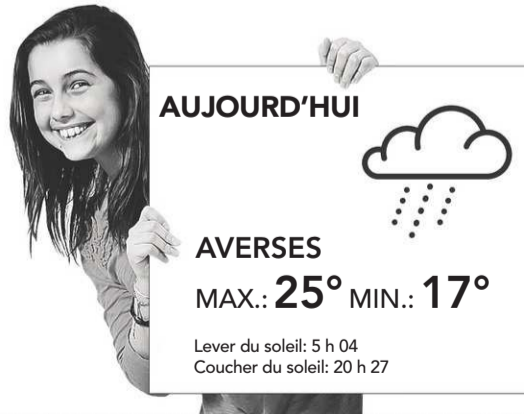
www.latribune.qc.ca

SOMMAIRE

| | |
|--------------------|----------|
| Annonces classées | 23 à 27 |
| Arts et spectacles | 21 et 22 |
| Décès | 27 |
| Économie | 15 à 17 |
| Horoscope | 25 |
| Loterie | 11 |
| Monde | 14 |
| Mots croisés | 25 |
| Opinions | 10 |
| Sports | 29 à 35 |

MÉTÉO

Marie-Soleil,
10 ans
École Champlain



MERCREDI
averses, max.: 22° min.: 17°

JEUDI
nuageux, max.: 14° min.: 11°

Les
nouvelles
de l'heure...

latribune.qc.ca

LE CLIN D'OEIL DE
STÉPHANE LAPORTE

Ce sont les négociations de la douzième dernière chance.

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454



GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS

Les Cantons-de-l'Est au premier rang

CHLOÉ COTNOIR
ccotnoir@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Que l'on soit adepte de plein air ou de culture, que l'on veuille séjourner en nature ou en ville, que l'on souhaite se ressourcer ou vivre la grande aventure, rien n'est impossible au Québec grâce au travail des acteurs de l'industrie touristique. Une chose est certaine, la région des Cantons-de-l'Est se démarque par son excellence puisqu'elle est la grande gagnante de la soirée avec 12 prix sur 19 catégories.

Cinquante-quatre récipiendaires, 18 grands lauréats et une personnalité touristique ont remporté les honneurs des 26^{es} Grands Prix du tourisme québécois, décernés hier à Sherbrooke. C'est lors d'un gala national rassemblant des centaines de représentants de l'industrie touristique québécoise que ces prix ont été remis par ATR associées du Québec, au terme d'une sélection effectuée parmi 145 finalistes. « Dans un contexte où la compétition pour séduire les visiteurs s'accroît sans cesse, le concours des Grands Prix du tourisme québécois 2012 a tenu à mettre en lumière les réalisations des entreprises qui ont choisi d'innover et ce, autant au niveau de leur offre, de leur marketing que de leur efficacité opérationnelle », a indiqué François-Gilbert Chevrier, président-directeur général d'ATR associées du Québec.

De quoi festoyer

Dans la catégorie des festivals, plusieurs événements de l'Estrie ont remporté des honneurs dont la Balade gourmande des Bois-Francis, les Comptonales, le Festival des traditions du monde de Sherbrooke et le Mondial des cultures de Drummondville. « Il me fait plaisir d'accepter ce prix au nom des 2000 bénévoles qui permettent à cet événement d'être une réussite », a lancé le représentant du Mondial des cultures qui était visiblement charmé d'avoir

gagné.

Le Zoo de Granby, certainement une des attractions les plus connues de la région, est également reconnu comme un modèle d'excellence puisqu'il a remporté le prix Or dans la catégorie Attractions touristiques de plus de 100 000 visiteurs. « Je voulais souligner le travail acharné de notre équipe pour réaliser tous les projets du zoo. Nous avons la chance d'avoir une équipe passionnée qui nous a permis de recevoir 615 000 visiteurs en une seule saison », s'enthousiasmait la représentante du Zoo de Granby. Cette grande récolte de prix est une preuve irréfutable de la qualité du Tourisme dans les Cantons-de-l'Est.

André L'Espérance, personnalité touristique de l'année

S'il y a un mot qui caractérise bien cet homme d'affaires, c'est sans aucun doute le mot audacieux. Le président-directeur général de l'Orford Express, d'Escapades Memphrémagog et de l'Auberge Aux quatre saisons d'Orford a toujours fait preuve d'innovation dans ses projets. « En compagnie de son équipe, il a imaginé des produits touristiques audacieux, qui connaissent aujourd'hui un succès fulgurant. Avec ce prix, nous saluons sa détermination et son leadership, mais également son goût du risque qui l'a amené à créer des expériences touristiques qui ont transformé le paysage touristique des Cantons-de-l'Est », a déclaré Michel Galland, président du conseil d'administration d'ATR associées du Québec.

« Ça termine bien la soirée! Ce prix est une belle reconnaissance. Je suis très fier du succès de mes entreprises et plus particulièrement des importantes retombées économiques qu'elles créent pour la communauté, soulignait le récipiendaire. Je crois sincèrement que le travail est la clé du succès et tous les membres de mon équipe travaillent très fort pour tous nos projets. Je les en remercie grandement. »



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Shah Ismatullah Habibi, président du Festival des traditions du monde (FTM), la vice-présidente Malika Bajajje ainsi que la membre du conseil d'administration du FTM Lyne Giguère ont célébré la réception de leur prix dans la catégorie Festivals et événements touristiques (budget d'exploitation de 300 000 \$ à 1 M\$) en compagnie de la directrice générale des Comptonales, Brigitte Robert, et de son président François Dubois, qui ont également remporté un prix dans la catégorie Festivals et événements touristiques (budget d'exploitation de moins de 300 000 \$), hier soir à l'occasion des Grands Prix du tourisme québécois.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Le président-directeur général de l'Orford Express, d'Escapades Memphrémagog et de l'Auberge Aux quatre saisons d'Orford, André L'Espérance, a reçu des mains de la sous-ministre du Tourisme du Québec, Suzanne Giguère, son prix Personnalité touristique de l'année et ce sous les yeux de l'animateur et humoriste Martin Petit.

| GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS | | PRIX FESTIVALS ET ÉVÉNEMENTS TOURISTIQUES | | Budget d'exploitation de plus de 1 M \$ | | PRIX HÉBERGEMENT : POURVOIRIES | | Relève touristique | |
|---|--|--|--|---|--|---|--|---|--|
| LAURÉATS | | Budget d'exploitation de moins de 300 000 \$ | | OR | | OR | | BRONZE | |
| AGROTOURISME ET PRODUITS RÉGIONAUX | | OR | | OR | | OR | | FRANÇOIS DÉCARY-GILARDEAU | |
| ARGENT | | Balade gourmande des Bois-Francis Centre-du-Québec | | Mondial des Cultures de Drummondville Centre-du-Québec | | Au Diable Vert - Station de montagne Cantons-de-l'Est | | Sentiers pédestres des 3 Monts Chaudière-Appalaches | |
| ATTRACTIONS TOURISTIQUES | | ARGENT | | PRIX HÉBERGEMENT | | PRIX SITES ET DESTINATIONS DE PLEIN AIR, DE SPORT ET DE LOISIR | | PERSONNALITÉ TOURISTIQUE | |
| 25 000 À 100 000 visiteurs | | Les Comptonales Cantons-de-l'Est | | Moins de 40 unités | | ARGENT | | OR | |
| ARGENT | | Festival des traditions du monde de Sherbrooke Cantons-de-l'Est | | OR | | Golf Château-Bromont Cantons-de-l'Est | | André L'Espérance, Train touristique Orford Express Escapades Memphrémagog Cantons-de-l'Est | |
| Plus de 100 000 Visiteurs | | Budget d'exploitation de 300 000 \$ à 1 M \$ | | De 40 à 199 unités | | BRONZE | | | |
| OR | | BRONZE | | BRONZE | | Station du Mont Gleason Centre-du-Québec | | | |
| Zoo de Granby Cantons-de-l'Est | | Festival des traditions du monde de Sherbrooke Cantons-de-l'Est | | Spa Eastman Cantons-de-l'Est | | RESSOURCES HUMAINES | | | |
| | | | | PRIX HÉBERGEMENT : GÎTES | | Employé touristique | | | |
| | | | | BRONZE | | ARGENT | | | |
| | | | | La Chocolatière d'Hatley, B&B Cantons-de-l'Est | | Madeleine Ouellette Destination Sherbrooke Cantons-de-l'Est | | | |

Levinoff-Colbex ferme ses portes

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

SAINT-CYRILLE-DE-WENDOVER — La Fédération des producteurs de bovins du Québec (FPBQ) a annoncé, hier, la suspension des activités de son entreprise d'abattage de bovins de réforme Levinoff-Colbex pour une période indéterminée.

Selon la porte-parole de la Fédération, Sonia Dumont, la situation financière de l'entreprise ne lui permettrait plus de maintenir ses opérations habituelles. Levinoff-Colbex a stoppé ses achats d'animaux hier et entend rencontrer ses créanciers au cours des prochaines semaines afin d'en venir à une entente pour la suite des choses.

« Ça fait un bout de temps qu'on est à la recherche d'une solution pour le dossier de Levinoff-Colbex et il semble qu'on en soit rendu là. Espérons que nous en viendrons à une entente avec les créanciers qui nous permettra de relancer les activités d'une entreprise fort utile aux producteurs et d'améliorer la mise en marché », a-t-elle affirmé.

À titre d'actionnaire de l'entreprise, la FPBQ se voit également dans l'obligation de reporter la mise en place d'un plan de redressement de l'abattoir qui avait été présenté aux producteurs de bovins. Le calendrier très serré qui était nécessaire pour remplir toutes les conditions gagnantes à la réalisation de ce plan ne laisse pas d'autres choix.

« Nous croyons à la pertinence de transformer l'abattoir en coopérative, mais le projet



LA TRIBUNE, ARCHIVES

La situation financière de Levinoff-Colbex ne lui permettrait plus de maintenir ses opérations habituelles. L'entreprise de Saint-Cyrille-de-Wendover a stoppé ses achats d'animaux hier et entend rencontrer ses créanciers au cours des prochaines semaines afin d'en venir à une entente pour la suite des choses.

est reporté puisqu'il fait partie du plan de relance, a ajouté la porte-parole. La FPBQ continue d'agir en actionnaire responsable et, de concert avec les instances gouvernementales concernées, tente d'assurer la stabilité financière et la pérennité de l'entreprise ».

Ces actions sont posées en concordance avec l'objectif des producteurs de bovins de maintenir une capacité d'abattage au Québec et l'obtention d'un juste prix pour les bovins. Cependant, les conditions de marché très difficiles de l'industrie de l'abattage et de la transformation de la viande

bovine en Amérique du Nord se sont encore détériorées depuis le début de 2012.

De plus, une réglementation canadienne oblige désormais les abattoirs à disposer des matières à risque spécifiques (MRS), entraînant des coûts supplémentaires que n'ont pas à supporter les abattoirs américains qui sont en compétition avec les entreprises canadiennes sur le marché de la viande.

Cette fermeture temporaire entraîne la mise à pied de 270 personnes principalement à Saint-Cyrille-de-Wendover, mais aussi à la salle de découpe de Montréal.

Les producteurs de bœuf peu inquiets

Le vice-président de l'Association de défense des producteurs de bovins du Québec, Gaétan Labonté, voit presque d'un bon œil la fermeture de Levinoff-Colbex. Selon lui, la FPBQ n'a fait que très peu pour les producteurs depuis qu'elle a procédé à l'acquisition de l'abattoir, en janvier 2006. On lui reproche notamment d'avoir échoué dans sa tentative d'instaurer un prix plancher et d'avoir payé plus cher pour des animaux provenant de l'Ontario que pour ceux du Québec.

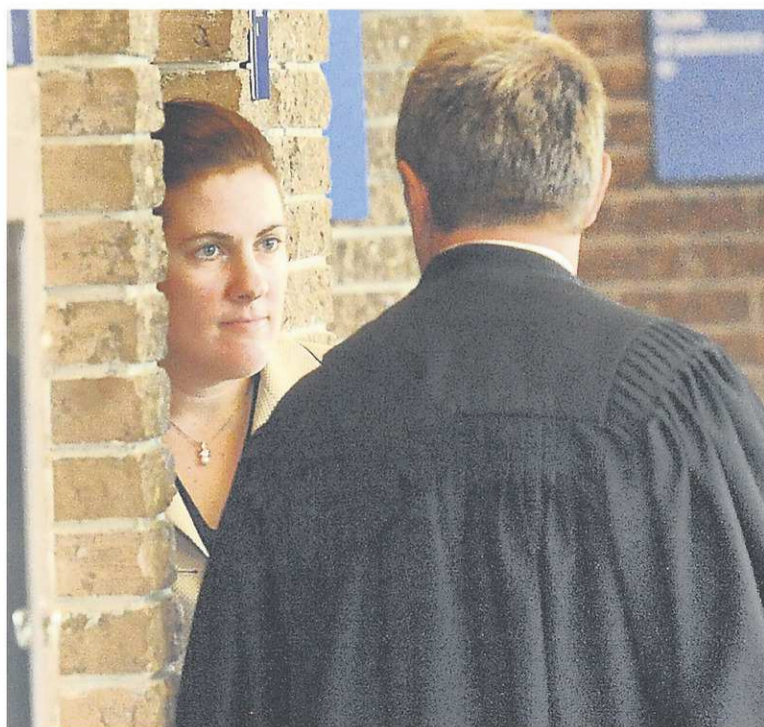
« Il y aura peut-être une

semaine ou deux d'adaptation, mais je ne crois pas que nous nous en ressentirons, le bœuf est bon et il y a d'autres abattoirs. Quelqu'un d'autre va prendre la place si ça ferme définitivement », a-t-il affirmé.

Affecté par des rumeurs de corruption et de vente de viande sur le marché clandestin, M. Labonté envoie abattre une majorité de ses bêtes en Ontario depuis un bon moment déjà. Il dit y obtenir un service tout aussi efficace et obtenir un meilleur prix pour son produit. « Nous sommes plusieurs à être tannés de payer pour eux autres », a-t-il conclu.

PROCÈS D'ISABELLE LAPORTE POUR CONDUITE DANGEREUSE MORTELLE

L'impact s'est produit à 128 km/h



IMACOM, RENÉ MARQUIS

CLAUDE PLANTE
claud.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Quatre ans après les faits, Isabelle Laporte subit son procès relativement à sa conduite automobile qui aurait causé la mort du jeune Tommy Forand, en mai 2008, dans le secteur de Deauville.

Son procès s'est ouvert hier au palais de justice de l'édifice Raynald-Fréchette à Sherbrooke. Laporte est accusée de conduite dangereuse causant la mort, délit de fuite et conduite avec les facultés affaiblies causant la mort d'un adolescent de 15 ans.

Tommy Forand a perdu la vie le 10 mai 2008 sur le boulevard Bourque, secteur Deauville. Le véhicule de la femme serait entré en collision avec la mobylette de l'adolescent. Le jeune Forand est décédé durant la nuit qui a suivi.

Hier après-midi, la Couronne a fait témoigner Charles

Béliveau, reconstitutionnaliste de la Sûreté du Québec. Selon l'expert, la voiture de l'accusée, une Chevrolet Equinox, roulait à 128 kilomètres/heure juste avant l'impact.

La collision a laissé plusieurs débris sur une longue distance sur la chaussée.

Vagues d'émotion

Le récit de son analyse n'a pas manqué de soulever beaucoup d'émotion chez les membres de la famille de la victime présents dans la salle d'audience numéro 4 du palais de justice de la rue King Ouest.

Ce fut le cas lorsqu'il a expliqué que le corps de la jeune victime serait passé par-dessus l'Equinox, alors que sa mobylette, une moto QT-50, est restée coincée sous le véhicule.

« On a pu retrouver des marques de sang et des poils » au point d'impact du corps de la victime sur la chaussée, a indiqué M. Béliveau.

Il a aussi été passablement éprouvant pour les proches du jeune Forand quand on a montré le chandail que l'adolescent portait lors de la collision mortelle.

« Lors de l'impact, le casque a été éjecté de la tête de la victime », a-t-il expliqué au juge Conrad Chapdelaine, de la Cour du Québec, qui préside le procès.

Il a ajouté qu'une inspection mécanique de la voiture de l'accusée avait été demandée, mais qu'aucune déféctuosité n'avait été trouvée.

Charles Béliveau a par ailleurs précisé que deux morceaux de pièces de la petite moto avaient retrouvées sur la chaussée et qu'elles se mariaient parfaitement avec une autre retrouvée dans une partie du parechoc de l'Equinox.

Me Jean Leblanc défend l'accusée dans ce procès. Le procureur aux poursuites criminelles Me Andy Drouin représente le ministère public.

VIADUC FERROVIAIRE FRONTENAC AU CENTRE-VILLE

Travaux repoussés après 2014

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Excellente nouvelle pour les contribuables sherbrookoises... et les automobilistes. Les travaux de renforcement d'urgence du viaduc ferroviaire Frontenac ne sont plus nécessaires. La reconstruction du viaduc, planifiée pour 2014, pourrait même être reportée à une date indéterminée, ce qui évitera à la Ville de Sherbrooke des dépenses totales évaluées à 2,5 M \$. Les automobilistes, quant à eux, s'épargneront de sérieux maux de tête.

Selon les informations obtenues par *La Tribune*, la Ville a finalement eu accès aux plans de la compagnie Chemin de fer Saint-Laurent et Atlantique au cours des derniers mois. La consultation de ces documents a grandement changé la donne.

En décembre dernier, les élus municipaux avaient reçu une fort mauvaise nouvelle de la part d'un consultant. Le viaduc ferroviaire qui enjambe la rue Frontenac à la hauteur du stationnement de la Grenouillère, au centre-ville, présentait des signes importants de détérioration. La capacité



IMACOM, MAXIME PICARD

Bonne nouvelle pour les automobilistes qui circulent au centre-ville : les travaux de renforcement d'urgence du viaduc ferroviaire Frontenac ne sont plus nécessaires. La reconstruction du viaduc, planifiée pour 2014, pourrait même être reportée à une date indéterminée.

structurale du viaduc, qui appartient à la Ville, devait être renforcée d'ici le 1^{er} mars 2012 pour assurer la sécurité des trains qui y circulent et des véhicules et des piétons qui empruntent la rue Frontenac.

Devant ce constat pour le moins alarmant, la Ville avait prévu fermer la rue Frontenac pour six semaines à compter de la fin février afin de réaliser les travaux de renforcement, au coût de 460 000 \$.

Trois jours seulement avant le début de ces travaux, la Ville les a suspendus pour faciliter la tenue des activités du Carnaval de Sherbrooke au centre-ville. À ce moment, la Ville avait indiqué être en discussion avec ses

fournisseurs et ses entrepreneurs en vue d'élaborer un nouvel échéancier de construction. Or la pertinence des travaux de renforcement était déjà remise en question à ce moment-là, nous dit-on.

La reconstruction du viaduc était pour sa part planifiée pour 2014, à un coût estimé à plus de 2 M \$. Ces travaux majeurs auraient entraîné la fermeture d'un important accès du centre-ville pendant plusieurs mois.

Interrogé à ce sujet, le président du comité exécutif et conseiller du centre-ville, Serge Paquin, s'est fait avare de commentaires. « Les travaux ne seront pas réalisés cette année, a-t-il simplement précisé. Le dossier sera soumis prochainement au comité exécutif, puis au conseil municipal. »

Pour éviter que des camions ne heurtent le viaduc, la Ville implantera des gabarits aériens aux trois approches de la structure. Pour permettre cette implantation, la rue Frontenac sera fermée à la circulation à compter de demain matin et jusqu'à vendredi en fin de journée, du stationnement de la Grenouillère au boulevard des Grandes-Fourches Nord.

Retard sur le chantier

Les 68 nouveaux logements communautaires ne seront prêts qu'en novembre

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les 68 nouveaux logements communautaires de la rue Bowen Sud accueilleront leurs locataires en novembre prochain, plus d'un an après la date initialement projetée. Un ancien bar fait présentement l'objet de rénovations majeures, tandis qu'un nouvel immeuble de cinq étages remplacera le salon funéraire Brien & Monfette, démoli en 2010.

Une multiplication d'embûches mineures explique ce retard : servitudes électriques et d'égouts à négocier et à déplacer, achat de terrains appartenant à plusieurs propriétaires, dérogation mineure... « On est au centre-ville », résume Priscille Lambert, chargée de projet à l'Office municipal d'habitation de Sherbrooke (OMHS).

À l'origine, ce projet évalué à 7,2 M \$ devait se mettre en branle en octobre 2010 pour une inauguration en juillet dernier. Alors que les camions de déménagement auraient théoriquement dû se relayer, les travailleurs n'étaient même pas encore arrivés sur le chantier. Ils ont finalement commencé la rénovation de l'édifice existant l'hiver dernier pour y aménager 10 logements. C'est sur un mur de cet immeuble, un ancien bar, qu'est peinte la murale à angle droit de l'intersection King Est/

Bowen Sud.

La construction d'un immeuble voisin, sur cinq étages, est également amorcée depuis quelques mois, en face de la Caisse Desjardins. La structure métallique de l'édifice laisse voir toute l'ampleur du nouveau venu.

Les deux bâtiments seront fin prêts au même moment et l'OMHS n'aura aucun problème à les combler, la liste d'attente atteignant 1100 ménages, affirme Priscille Lambert.

La ministre responsable de l'Estrie et députée de Saint-François, Monique Gagnon-Tremblay, a effectué une visite du chantier, hier matin, en compagnie du maire Bernard Sévigny. Les dignitaires ont pris la parole dans une petite pièce de l'immeuble en rénovation, au milieu de feuilles de gypse, de laine minérale et du son des scies et des marteaux.

Le gouvernement du Québec et la Ville de Sherbrooke contribuent financièrement au projet par le biais de divers programmes de subvention. « C'est un bel exemple de mobilisation du milieu au bénéfice des personnes dans le besoin », estime Mme Gagnon-Tremblay.

Des 68 nouveaux logements, 34 bénéficieront d'un loyer réduit grâce au Programme de supplément au loyer. Les locataires, à faible revenu, paieront un loyer similaire à celui d'une habitation à loyer



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Jean-Guy Demers, président du Parallèle de l'habitation sociale, la députée libérale Monique Gagnon-Tremblay, le maire de Sherbrooke Bernard Sévigny, Françoise Cousineau, directrice générale de l'Office municipal d'habitation de Sherbrooke, ainsi que Rémi Demers, conseiller d'arrondissement à la Ville de Sherbrooke, ont effectué une visite du chantier qui verra naître 68 nouveaux logements communautaires de la rue Bowen Sud.

modique, soit environ 25 pour cent de leur revenu. Le loyer des autres logements sera légèrement sous le prix du marché. Des personnes seules ou âgées habiteront dans ces nouveaux logements, qui comprendront une seule chambre à coucher pour la plupart. Huit logements seront adaptés pour les personnes handicapées.

« Je suis très heureux parce que ça revitalisera le quartier et

ça viendra aussi densifier le centre-ville », se réjouit le conseiller du secteur, Rémi Demers.

Lors de son élection à la mairie, en 2009, Bernard Sévigny s'était engagé à améliorer l'accessibilité au logement social pour les citoyens dans le besoin. Depuis trois ans, la Ville de Sherbrooke a bonifié l'aide financière en la matière afin de créer 340 nouveaux logements, avec pour objectif d'en

subventionner 100 nouveaux par année, rappelle M. Sévigny.

L'OMHS gère 1369 logements répartis dans 72 immeubles, indique pour sa part le conseiller Jean-Guy Demers, président du Parallèle de l'habitation sociale. Cet organisme est en quelque sorte le bras immobilier de l'OMHS. C'est par son entremise que les projets de logements communautaires sont développés.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Un des pavillons du Centre jeunesse de l'Estrie, qui en avait bien besoin, se refera une beauté au cours des prochains mois.

Un vent de changement de 1,4 M\$ à Val-du-Lac

CLAUDE PLANTE

claud.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Alors que devraient se terminer les grands travaux en cours sur le site de Val-du-Lac, un autre chantier va s'amorcer. Un des pavillons du Centre jeunesse, qui en a bien besoin, se refera une beauté au cours des prochains mois.

Des investissements de l'ordre 1,4 M \$ permettront de rénover et d'agrandir le bâtiment construit en 1962 et qui sert à l'hébergement de jeunes garçons en réadaptation, a-t-on annoncé en conférence de presse hier avant-midi.

Le début des travaux au pavillon Lévesque est prévu pour cet automne. Le chantier

devrait se terminer six mois plus tard.

Les travaux qui ont lieu actuellement et qui ne sont pas passés inaperçus hier chez les gens invités à la conférence de presse doivent se terminer l'automne prochain.

Les rénovations annoncées permettront d'aménager les locaux de l'unité de réadaptation l'Intervalle qui peut accueillir dans le pavillon Lévesque 12 adolescents en encadrement régulier, a souligné le député d'Orford, Pierre Reid.

On souhaite améliorer l'intimité des pensionnaires et la sécurité des lieux. « Nous avons voulu ternir la conférence ici pour démontrer que les jeunes

qui vivent ici ont une exceptionnelle capacité d'adaptation », a mentionné Pauline Lefebvre, présidente du conseil d'administration du Centre jeunesse Estrie.

« Vivre en groupe à l'adolescence est un défi. En réadaptation, trouver de l'intimité est essentiel. »

« Les sommes investies sont justifiées. Vivre en groupe à l'adolescence est un défi. En réadaptation, trouver de l'intimité

est essentiel. »

La vocation première du bâtiment était d'héberger les religieux et religieuses travaillant sur le site de Val-du-Lac. On y a installé des locaux administratifs avant l'arrivée des adolescents.

Normand Benoit, conseiller en bâtiments, a expliqué qu'on aménagera l'intérieur afin d'aérer l'espace, de donner plus de visibilité vers l'extérieur pour le personnel et les jeunes.

« Nous allons faire sauter l'effet de corridor que l'on ressent dans ce bâtiment, dit-il. Nous aurons plus de clarté. »

Les gens de Val-du-Lac réussiront à reloger les adolescents dans d'autres espaces le temps de la construction.

Radar photos : pas avant 2014 à Sherbrooke

DAVID BOMBARDIER

david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les radars photo ne feront pas leur apparition avant 2014 sur le territoire sherbrookoise. Le ministère des Transports du Québec n'a pas retenu la candidature de Sherbrooke dans le cadre de la deuxième phase de son projet-pilote, même si le Service de police de Sherbrooke (SPS) a manifesté son intérêt avant même le lancement de la première phase.

« On va devoir passer notre tour encore une fois », déplore le directeur du SPS, Gaétan Labbé.

Québec a d'abord implanté 15 radars photo dans plusieurs régions du Québec en 2009, dont un à Thetford Mines. Pour la deuxième phase de son projet pilote 2012-2013, le ministère des Transports du Québec (MTQ) a choisi les villes de Québec, Laval, Longueuil et Gatineau, où l'on retrouve des services de police de niveaux 4 (Québec) et 3 (dans les trois autres villes). Le SPS est considéré comme étant de niveau 2. Quant à Montréal, l'administration Tremblay a refusé de se faire imposer les emplacements où les radars photo auraient dû être implantés.

Sherbrooke devra donc attendre le moment où les radars photo seront étendus à toute la province, vraisemblablement en 2014, avant de voir apparaître les premiers appareils sur son territoire.

« Nous n'aurions pas eu de difficulté à identifier certaines artères problématiques », laisse entendre le chef du SPS. Par le passé, l'intersection dangereuse du boulevard Bourque et de la rue Henri-Bourassa avait été évoquée, ainsi que le boulevard de Portland, notamment.



PORTES DE GARAGES
MACKIE
SHERBROOKE • GRANBY

VOTRE MANUFACTURIER EN PORTES DE GARAGE
RBQ : 5626-6687-01

50 ANS
PIONNIER DEPUIS 1960
et après

MAINTENANT OUVERT

Ouvert au public
160, rue Léger, Sherbrooke **819 566-7003**
1297, rue Principale, Granby **450 991-1488**
www.mackiesherbrooke.com

VENTE • SERVICE • INSTALLATION

SPÉCIAL PRINTEMPS




Portes 5 x 7
345 \$

Fier de travailler pour une entreprise solidement implantée depuis 50 ans. Je vous invite à venir nous rencontrer!



Rémi Gendron
Distributeur propriétaire

Un homme armé d'un couteau menace un commerçant

CHLOÉ COTNOIR
ccotnoir@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Daniel Lemaire, le propriétaire de l'Économe, un commerce d'articles à rabais situé sur la rue Alexandre, a eu toute une frousse hier lorsqu'un homme s'est présenté dans son magasin armé d'un couteau pour le menacer. Le suspect était connu du propriétaire puisqu'il venait lui donner un coup de main au commerce depuis quelques jours.

« Au départ, tout allait bien, sauf que depuis trois à quatre jours, cet homme était plus agressif. Aujourd'hui, on voyait nettement qu'il n'était pas dans son état normal. Il semblait avoir bu de l'alcool et il disait avoir consommé plusieurs médicaments », nous apprend Chantale Gélinau, une amie du propriétaire, qui se trouvait également sur les lieux lors de l'agression.

« Il disait vouloir protéger Daniel des clients, il affirmait qu'il faisait cela pour l'aider, mais il était très agressif et pointait son couteau vers Daniel. Sous la menace, Daniel a demandé à l'homme en crise de quitter et c'est là qu'il s'est mis à casser les articles autour de lui en plus de dire qu'il allait venir mettre le feu au commerce. »

Un témoin de la scène a appelé la police qui s'est immédiatement rendue sur les lieux. Le suspect a alors pris la fuite, mais les policiers l'ont retrouvé non loin de l'Économe. L'homme devra comparaître aujourd'hui au palais de justice de Sherbrooke sous les chefs d'accusation d'agression armée, de méfait et de menace.



LA TRIBUNE, CAMILLE DAUPHINAIS-PELLETIER

Les pompiers ont fini d'éteindre le feu hier en fin d'après-midi à la Ferme Rédeau et fils, à Coaticook.

80 vaches périssent dans un incendie à Coaticook

CAMILLE DAUPHINAIS-PELLETIER
cdauphin@latribune.qc.ca

COATICOOK — La Ferme laitière Rédeau et fils, située sur le chemin Saint-Jacques, à Coaticook, a pris feu hier en début d'après-midi. Une soixantaine de vaches ont péri, mais personne n'a été blessé.

Les propriétaires, Réjean et Nicolas Nadeau, n'étaient pas sur leur propriété lorsque l'incendie s'est déclaré; c'est un passant qui a contacté les autorités à 14 h. Le feu était déjà très étendu lorsque les pompiers sont arrivés sur place.

Selon André Lafaille, directeur du Service des incendies de

Coaticook, la cause de l'incendie reste indéterminée. « La Sûreté du Québec et des gens du service des incendies sont encore sur les lieux pour déterminer ce qui a pu arriver », a mentionné celui-ci en début de soirée.

Le feu, qui s'est déclaré dans la grange-étable, a occasionné de nombreuses pertes pour la ferme laitière. En effet, 80 bêtes sont mortes dans l'incendie. Une quantité importante de grain, de fourrage et d'équipement s'ajoute aux pertes animales, élevant le montant des pertes à plus d'un million de dollars.

La résidence située sur le terrain est toutefois intacte.

« Quand on est arrivés, on avait comme priorité de sauver la maison, et ç'a été fait », indique M. Lafaille, qui précise que 25 pompiers sont intervenus pour maîtriser le feu. Les silos ont également été épargnés, et personne n'a été blessé dans l'incendie.

Le brasier était assez impressionnant et générait une colonne de fumée qui s'est élevée au-dessus de Coaticook tout l'après-midi. Une trentaine de personnes s'étaient arrêtées devant la ferme afin de prendre des photos de la scène et d'observer les pompiers terminer leur travail. La circulation était sensiblement

ralentie sur le chemin Saint-Jacques à la hauteur de la ferme, en raison des véhicules d'urgence stationnés aux abords de la route.



CLIMATISATION CENTRALE AVEC THERMOPOMPE ET ÉCHANGEUR D'AIR

greenspeed INTELLIGENCE

Série Infinity



JUSQU'À
1 550 \$
DE RABAIS*

+ garantie limitée de 10 ans sur les pièces

Climatisation centrale avec thermopompe jusqu'à 20 SEER et 13 HSPF. * Valide jusqu'au 30 juin 2012.

CLIMATISATION MURALE



300 \$
DE RABAIS*

+ garantie limitée de 6 ans sur pièces et main-d'œuvre

Climatisation murale Inverter jusqu'à 23 SEER et 10 HSPF (Energy Star). * Valide jusqu'au 30 juin 2012.

Avant de construire ou de rénover

GNR CORBUS
Confortablement installé

GNRCORBUS.COM
SHERBROOKE 819 564-2300

Concessionnaire des produits Carrier depuis plus de 25 ans.



Stimulez la performance de votre entreprise grâce à des solutions technologiques des plus fiables.



HP ProBook 4530s

Prix de vente : 559 \$
après rabais de 50 \$

Processeur Intel^{MD} i3-2350
Mémoire 4 Go
Disque dur 500 Go
Écran à DEL 15,6 po

Garantie :
Service Inpro pendant 12 mois



Ordinateur HP Tout-en-un Touchsmart Elite 7320

Prix de vente : 899 \$

Processeur Intel^{MD} i5-2400S
Mémoire 4 Go
Disque dur 500 Go
Écran tactile 21.5 po

Garantie :
Service Inpro pendant 36 mois



HP ProBook 4530s

Prix de vente : 959 \$

Processeur Intel^{MD} i7-2670QM
Mémoire 4 Go
Disque dur 500 Go
Carte vidéo AMD Radeon HD 6490M
Écran à DEL 15,6 po

Garantie :
Service Inpro pendant 12 mois

+ à l'achat du HP ProBook à 959 \$
obtenez gratuitement
un écran 23 po. (valeur de 299 \$)

Rejoignez Inpro dès
aujourd'hui

819-564-2482
www.inpro.qc.ca

786 King Est
Sherbrooke, Québec
J1G 1C5

Spécialiste



Petites et moyennes
entreprises



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Kevin Huard, Olivier Dion et Rosalie Dassylva prennent part au programme «Sportsévérance» mis en place à l'école Eymard. Ils ont retiré beaucoup de bénéfices de ce projet pilote axé sur l'activité physique.

PROGRAMME «SPORTSÉVÉRANCE»

De bonnes notes grâce au sport

ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Amélioration de la concentration, augmentation de la motivation... L'activité physique apporte son lot de bénéfices à ceux et celles qui la pratiquent. Dix élèves de l'école Eymard qui ont pris part au programme « Sportsévérance » en sont la preuve vivante.

Lancé l'automne dernier, le projet pilote s'adresse à des enfants qui connaissent des difficultés aux plans scolaire, de leurs habiletés sociales ou du contrôle de soi ou qui ont peu d'intérêt pour l'activité physique.

Les 10 jeunes ont pris part à une panoplie d'activités tout au long de l'année scolaire, comme le zumba, la boxe, le ski alpin. Ils se sont fixé comme objectif de prendre part à une course le 5 juin au lac des Nations, lors d'un événement organisé par Courir en Estrie. La moitié du groupe courra 3,5 km, et l'autre moitié 5 km. Le défi leur a été lancé en début d'année. Dans le cadre de leur plan d'entraînement, les élèves doivent s'entraîner trois fois par semaine, dont une fois avec une marraine ou un parrain « actif ». Ces entraînements s'ajoutent à leurs périodes d'éducation physique. Les 10 élèves (18 au début du projet) sont en cinq et sixième année.

« On a ciblé la voie de l'activité physique et des saines habitudes de vie pour cibler la persévérance scolaire. À travers ce projet-là, on a voulu leur faire apprendre l'effort, le dépassement de soi. C'est quelque chose qui va leur rester et qui peut s'appliquer dans n'importe quel domaine », explique Julie Cayer, enseignante en éducation

physique à l'école Eymard.

« On avait aussi des activités plus théoriques, de réflexion. À ma grande surprise, la moitié de mon groupe a décidé de se donner un défi supplémentaire et de participer à la course de 5 km. Pour des enfants de 10 ans, c'est quand même quelque chose. »

Une fois le projet terminé, Mme Cayer et son équipe se réuniront pour en faire un bilan. « À première vue, ç'a un impact positif », lance-t-elle.

Rosalie Dassylva, une participante de cinquième année, explique que sa concentration en classe s'est beaucoup améliorée. « J'avais des problèmes de concentration, j'avais de moins bonnes notes. Depuis, j'ai des bonnes notes... » raconte-t-elle. Mme Cayer abonde dans le même sens. « Rosalie a réussi à m'épater par sa discipline à s'entraîner, à prendre au sérieux le défi qu'elle s'était fixée. »

Kevin Huard raconte qu'il n'aimait pas vraiment les sports. Sa vision des choses a changé : il s'est même mis à pratiquer la boxe, tout comme son frère. Même son de cloche du côté d'Olivier Dion, un passionné de musique qui aime maintenant un peu plus le sport.

Pour mener ce projet, la collaboration des parents est primordiale, souligne Julie Cayer. En leur permettant de toucher à une kyrielle d'activités, les responsables du projet augmentent ainsi les chances qu'ils découvrent une activité qu'ils aiment. Le groupe était plutôt hétéroclite : certains aimaient les sports, d'autres non.

« Pour mes sportifs, l'impact que ça a eu, c'est la motivation de venir à l'école. Une mère me racontait que jamais son fils ne parlait de l'école et cette année, il parle de ça. »



**Assemblée générale annuelle
de l'Association Épilepsie-Estrie,
débutant par une
séance publique d'information
à 19 h, le mercredi 30 mai 2012,**

**au local de l'organisme,
1131, rue du Conseil #103,
Sherbrooke.**

Pour information :

819 822-3217

Autre intervention pour retirer la même montagne de rebuts

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Sitôt démantelées, sitôt reconstruites. Un an après avoir démolé des structures illégales et dangereuses chez une citoyenne de la 7^e Avenue Sud, la Ville de Sherbrooke doit à nouveau s'adresser aux tribunaux. La propriétaire a reconstruit une partie des structures. Elle a de nouveau accumulé des rebuts, déchets et autres biens nuisibles tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de son duplex.

« Elle trouve ça bien beau », a déploré l'élue du secteur, Mariette Fugère, lors de la dernière séance du conseil municipal. Pendant ce temps, « ce sont les voisins qui paient la note », ajoute-t-elle, puisque les délais pour obtenir une décision de la cour peuvent être longs.

La Tribune avait parlé de cette histoire pour la première fois il y a deux ans. La propriétaire venait d'amorcer la construction d'un solarium avec les moyens du bord, à l'arrière de son immeuble à logements.

Après avoir vainement

donné des constats d'infraction, la Ville a dû s'adresser à la cour afin de faire démolir les structures illégales et nettoyer la propriété. Ce grand ménage a été réalisé par la Ville en mai 2011, au coût de 13 000 \$.

La Ville a ensuite intenté des procédures judiciaires devant la Cour du Québec

afin que la propriétaire lui rembourse le coût de cette intervention. La dame prétend plutôt qu'elle a subi des pertes de plus 60 000 \$ à cause de ces travaux, lit-on dans un document de la Ville. Ces procédures judiciaires sont en cours. Ultimement, la Ville pourrait saisir la propriété et

la revendre aux enchères si elle obtient l'autorisation de la cour.

Les inspecteurs municipaux sont retournés chez la propriétaire récemment. Cette dernière a reconstruit les murs installés illégalement sur la galerie arrière et qui avaient été démantelés en mai 2011. Elle y a aussi ajouté un toit. Cet agrandissement du bâtiment principal est dérogatoire puisqu'il empiète dans la marge arrière de trois mètres. La propriétaire accumule aussi

une panoplie de rebuts et de déchets, ce qui, aux yeux de la Ville, représente un risque pour la santé et la sécurité.

La Ville enverra donc une nouvelle mise en demeure à la dame, lui enjoignant de se conformer à la réglementation municipale dans les 30 jours. Elle demandera aussi l'autorisation à la Cour supérieure de pouvoir (encore) réaliser les travaux aux frais de la propriétaire si cette dernière ne s'exécute pas dans les délais prescrits.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Il y a un an, la Ville de Sherbrooke avait réussi à faire disparaître la montagne de rebuts qui s'était formée près d'un duplex de la 7^e Avenue Sud. Voilà que la Ville doit rappliquer une fois de plus.

FACTURE DE 15 000 \$ DE BELL CANADA

Une maladresse coûteuse pour la Ville de Sherbrooke

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La maladresse d'employés municipaux coûtera cher à la Ville de Sherbrooke. La Ville devra payer plus de 15 000 \$ à Bell Canada pour des dommages causés à des câbles souterrains lors de travaux d'excavation réalisés il y a trois ans.

Dans une décision rendue il y a trois semaines et publiée ces derniers jours, le juge Alain Désy, de la Cour du Québec, donne entièrement raison à Bell Canada pour un événement survenu le 3 mars 2009. Deux employés de la Ville de Sherbrooke ont alors endommagé des câbles souterrains lors de travaux effectués en bordure de la rue Richard, dans le quartier Nord.

Ils ont creusé un trou dans le sol à moins de trois mètres du bord de la rue à l'aide d'une pelle excavatrice, ce qui contrevient à toutes les normes prescrites, indique le juge. Quatre câbles contenant 900 fils chacun passaient à cet endroit. Deux des quatre câbles ont été endommagés.

La Ville réclamait près de 600 \$ à un sous-traitant qui

aurait, selon elle, mal localisé les câbles souterrains en question avant le début des travaux. Le juge Désy a rejeté cette réclamation et a entièrement mis la faute sur

la Ville. Cette dernière a été condamnée à payer 15 101 \$ à Bell Canada, plus des intérêts et des frais de cour. La Ville accepte la décision et ne portera pas la cause en appel.

Le secret infallible pour perdre du poids

Depuis 15 ans, la méthode Bioligne fait ses preuves en Estrie!

MIEUX se nourrir pour MIEUX maigrir

Venez constater tout ce que nous sommes en mesure de faire pour vous !

Nous avons tous les outils pour vous aider à modifier vos habitudes alimentaires.

- NATUROPATHE DIPLÔMÉE
- TEST DE MÉTABOLISME
- NUTRITION SANTÉ
- PROGRAMME PERSONNALISÉ
- CONSULTATION PRIVÉE
- SUIVI HEBDOMADAIRE

CENTRE NUTRITION SANTÉ BIOLIGNE
21, rue Morris, Sherbrooke

POUR PLUS D'INFORMATION : **819 821-3646**
CONSULTATION SANS FRAIS
La majorité des assurances collectives remboursent les frais.

Thérèse Lasselle
Naturopathe diplômée

www.centrebionline.ca

DION CHEVROLET BUICK GMC

La Chevrolet Volt 2012

4 voitures Volt à venir en juin et juillet 2012 et 2 Chevrolet Spark 2013

Réservez la vôtre dès maintenant!

Pour les modèles 2012 en inventaire

Obtenez

Cruze 2012

FINANCEMENT À 0%

JUSQU'À

84 MOIS

SUR CERTAINS MODÈLES

VENEZ VOIR CE QU'IL Y A DE NEUF CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHEVROLET!

VOICI NOTRE INVENTAIRE DE VOITURES NEUVES

| | |
|--------------------------------|-------------------------|
| 14 Chevrolet Sonic | 12 Chevrolet Silverado |
| 36 Chevrolet Cruze | 1 Chevrolet Express Van |
| 1 Chevrolet Camaro convertible | 2 Buick Regal |
| 2 Chevrolet Malibu | 4 Buick Lacrosse |
| 1 Chevrolet Impala | 2 Buick Enclave |
| 11 Chevrolet Orlando | 2 Buick Verano |
| 10 Chevrolet Equinox | 5 GMC Terrain |
| 2 Chevrolet Traverse | 2 GMC Acadia |
| 1 Chevrolet Colorado | 15 GMC Sierra |

Si nous n'avons pas en inventaire le modèle que vous désirez, NOUS VOUS LE TROUVERONS!

VENEZ FAIRE UN ESSAI ROUTIER!

Gilles Dion Richard Dion Serge Malo Jean-Pierre Audet Jacques Ouimette Michel Gagnon

DION CHEVROLET BUICK GMC INC.

2200, rue Sherbrooke, Magog 819 843-6571

www.dionchevrolet.com • info@dionchevrolet.com

DENIS
DUFRESNE

ÉDITORIAL

denis.dufresne@latribune.qc.ca

Une industrie à mettre au pas

Avec l'entrée en vigueur du « Règlement sur la sécurité et le bien-être des chats et des chiens » et l'adoption prochaine d'un nouveau projet de loi, le gouvernement du Québec passe enfin à l'action en matière d'élevage et de protection des animaux de compagnie.

Il est plus que temps de mettre de l'ordre dans une industrie où de nombreux éleveurs gardent leurs animaux dans des lieux insalubres et ne respectent pas les normes minimales en alimentation et soins de santé, comme l'observent régulièrement les inspecteurs d'Anima-Québec et de la Société protectrice des animaux (SPA).

Il est bien difficile pour le moment de prédire si ces deux mesures sonneront le glas des « usines à chiots », mais elles donneront assurément plus de moyens au gouvernement et aux organismes d'inspection, s'il faut en croire le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ).

Difficile également de savoir si le nombre d'inspecteurs, qui sont actuellement une quarantaine au Québec, sera suffisant.

Plusieurs se diront que les conditions de vie des animaux sont d'une importance très relative dans un monde déchiré par les guerres fratricides, la violence et les famines. Mais dans une société riche et démocratique comme le Québec, ces questions préoccupent une grande partie de la population, qui estime que la cruauté envers les animaux ne peut être tolérée.

Il est vrai que les histoires d'horreur au sujet des conditions de vie souvent abjectes des animaux de compagnie dans les lieux d'élevage se sont succédé au Québec au cours des dernières années. À un point tel que la province est considérée comme l'un des pires endroits au Canada pour la protection du bien-être des animaux, entre autres par la Animal Legal Defense Fund, un organisme des Nations unies, et la Humane Society International.

Cette situation avait d'ailleurs incité le gouvernement du Québec à créer, en

2009, le Groupe de travail sur le bien-être des animaux de compagnie pour revoir et renforcer la réglementation en ce domaine.

« On fait piètre figure. On espère que tous les efforts consentis par le MAPAQ vont changer la donne », livre Cathy Bergeron, de la SPA de l'Estrie.

Il est bien difficile pour le moment de prédire si ces deux mesures sonneront le glas des « usines à chiots », mais elles donneront assurément plus de moyens au gouvernement et aux organismes d'inspection.

Le « Règlement sur la sécurité et le bien-être des chats et des chiens » comporte des dispositions pour les propriétaires ou gardiens d'animaux et les propriétaires de lieux d'élevage, de refuges et d'animeries, concernant la nourriture, l'habitat, la prévention des maladies et l'euthanasie, notamment.

Quant au projet de loi P-51, qui modifie la Loi sur la protection sanitaire des animaux de 2005, et qui fait l'objet d'une consultation ces jours-ci, il comporte des amendes passablement plus élevées pour les contrevenants.

De plus, des permis seront exigés pour certains propriétaires ou gardiens de chats ou de chiens, de même que pour les exploitants de fourrières, de refuges et les organismes de protection des animaux.

Tout cela ne doit pas faire oublier que les personnes qui font l'acquisition d'un animal de compagnie ont aussi une responsabilité lorsqu'elles soupçonnent qu'un éleveur fait preuve de négligence.

Car malgré tous ses efforts, l'État ne pourra à lui seul venir à bout de tous les lieux d'élevage illégaux ou irrespectueux du bien-être des animaux.

CANADIEN PACIFIQUE: OTTAWA FORCE LE RETOUR AU TRAVAIL



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

TRIBUNE LIBRE

Jean Charest et sa crise au Québec

Je suis un électeur de la circonscription de Sherbrooke qui a honte d'être représenté par un député qui a perdu toute forme de crédibilité et qui s'entête à protéger son image et les intérêts des mieux nantis de notre société.

Je suis un cadre retraité du réseau de la santé et des services sociaux qui a reçu et donné des formations où on nous apprend que dans le cadre d'une résolution de conflit, une entente même imparfaite est nettement préférable à une décision imposée d'autorité.

Je suis père et grand-père et comme plusieurs d'entre nous, je sais qu'en matière d'éducation, lorsque nous désirons modifier un comportement inacceptable et que nous devons appliquer des conséquences, il est primordial de choisir une conséquence qui soit réaliste et applicable. La loi 78 ne rencontre aucunement ces critères et ne fera qu'envenimer les hostilités.

Je suis un citoyen qui constate que le respect de l'autorité est tributaire de celui qui la détient. Je suis un observateur de la scène politique québécoise qui remarque que bon nombre d'hommes et de femmes politiques de qualité ont

quitté le parti libéral au cours des dernières années et je ne suis pas dupe des motifs réels de leur départ. Il m'arrive même d'éprouver une certaine sympathie pour les vrais libéraux qui assistent, malgré eux, à votre dérapage « néo-conservateur ».

Il fut un temps où vous étiez l'enfant chéri de Sherbrooke; un temps où vous aviez l'amabilité de nous envoyer pour la période des Fêtes, votre photo de famille, vous présentant en bon père; un temps où vous preniez la peine de souligner personnellement la contribution des jeunes qui s'engageaient dans leur conseil étudiant (ma fille a été impressionnée dans le temps, par votre appel à la maison, maintenant, c'est autre chose...)

Il est maintenant temps de quitter et de laisser à d'autres le soin de rehausser l'image de votre fonction, de redonner une meilleure crédibilité à l'engagement politique et davantage d'éthique dans l'exercice de la fonction, de donner confiance à notre jeunesse, de se donner un véritable premier ministre voué à l'ensemble de la population et non pas seulement à satisfaire un groupuscule de personnes riches et puissantes.

À l'instar de madame Payette, je dois vous avouer que vous resterez pour moi le pire premier ministre que le Québec ait connu. Le Québec mérite mieux... Sherbrooke aussi!

Jean Chailier
Sherbrooke

POUR NOUS ÉCRIRE

La Tribune invite ses lecteurs à réagir à l'actualité dans cette page. Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abrégier les documents.

Ne seront publiées que les lettres portant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de leur auteur.

Seuls le nom et le lieu de résidence apparaîtront toutefois dans le journal.

Envoyez vos documents par:
Courriel: redaction@latribune.qc.ca

Télécopieur: 819 564-8098

Poste: Opinions des lecteurs
1950, rue Roy, Sherbrooke
Québec, J1K 2X8

RÉFORME AU PROGRAMME D'ASSURANCE-EMPLOI

Condamner les travailleurs saisonniers à l'aide sociale

JOËL-DENIS BELLAVANCE

OTTAWA — En imposant de nouvelles règles d'admissibilité au programme d'assurance emploi, le gouvernement Harper va inévitablement condamner des travailleurs saisonniers à l'aide sociale, ce qui alourdira le fardeau financier des provinces, selon les partis de l'opposition.

Le NPD et le Parti libéral ont profité de la première journée de la reprise des travaux parlementaires hier pour dénoncer la réforme que propose le gouvernement conservateur au programme de l'assurance-emploi.

La ministre des Ressources humaines, Diane Finley, a indiqué la semaine dernière que certains chômeurs, en particulier ceux qui sont des « prestataires fréquents », devront accepter n'importe quel emploi à moins d'une heure de route de leur domicile s'ils veulent rester admissibles aux prestations d'assurance emploi

Selon les nouvelles règles, le « prestataire fréquent » devra accepter « tout travail » pour lequel il est qualifié, à 70 % de la rémunération précédente, après six semaines de prestations, ce qui inclut les deux semaines du délai de carence initial.

« Pour la ministre des Ressources humaines, l'assurance emploi, c'est attrayant, c'est même lucratif. »

À l'unisson, les premiers ministres des provinces atlantiques ont critiqué ces nouvelles mesures, d'autant plus que le gouvernement Harper n'a pas consulté les provinces avant d'accoucher de cette réforme et qu'il n'en a pas été question durant les dernières

élections fédérales.

Aux Communes, hier, le chef du NPD, Thomas Mulcair, a accusé les conservateurs de tout mettre en oeuvre pour créer « du cheap labor pour McDonald's ».

« Personne ne devrait être surpris de l'attitude des conservateurs : c'est leur premier ministre qui a dit que les gens de l'Atlantique ont une culture de perdants, qu'ils dépendent de l'assurance emploi. Et, pour la ministre des Ressources humaines, l'assurance emploi, c'est attrayant, c'est même lucratif. Un beau cadeau pour les paresseux qui vivent de la pêche, de l'agriculture et de la forêt », a ironisé M. Mulcair.

Le chef du NPD a ajouté que des candidats conservateurs défauts aux dernières élections sont traités aux petits oignons par le gouvernement Harper en obtenant des postes au sein de l'appareil de l'Etat, alors que les chômeurs, eux, se font couper les vivres. (La Presse)

Modifications au Règlement sur les maisons neuves

ISABELLE MASSÉ

MONTREAL — En cinq ans, Yvon Boivin a fait construire sa maison de Trois-Rivières deux fois! Car, en 2010, à cause de la présence de pyrrhotite dans le béton, il a fait des travaux de 430 000 \$ sur sa propriété bâtie en 2006. « Cette pierre présente dans le béton fait exploser celui-ci et fait trembler la maison, explique Yvon Boivin. Chez moi, les premières fissures dans les fondations sont apparues en 2009. Ça a aussi causé de l'infiltration d'eau et de la moisissure. »

Le problème d'Yvon Boivin n'est pas unique. Il touche 980 maisons de Trois-Rivières. Depuis 2009, la Coalition Proprio-Béton que M. Boivin représente s'est battue pour faire reconnaître l'ampleur du problème, recevoir un soutien financier adéquat et dans un temps raisonnable pour réparer les dommages.

Alors qu'il reste toujours 400 maisons couvertes par un plan de garantie à réparer, Proprio-Béton a crié victoire hier.

C'est que Québec a annoncé qu'il apportait des modifications importantes au règlement sur le Plan de garantie des bâtiments résidentiels neufs afin d'assurer une meilleure protection des propriétaires.

« C'est à cause de notre

persévérance qu'on a convaincu le ministre qu'il fallait faire des changements, souligne Yvon Boivin. On a été la goutte qui a fait déborder le vase. C'est une grande victoire pour les acheteurs de maisons neuves. Le plus grand changement, c'est que les administrateurs de plans de garantie (les entrepreneurs des associations APCHQ et ACQ) vont devenir des OSBL (organismes sans but lucratif). »

« Une des récriminations qu'on entendait le plus souvent, c'est que les consommateurs avaient l'impression de devoir se battre contre les entrepreneurs, contre les plans de garantie, alors que les plans de garantie ont été faits pour protéger les acheteurs de maisons, s'il y a des vices cachés ou des défauts de construction », a dit la ministre du Travail, Lise Thériault, hier, après l'annonce.

Des failles

Le combat des résidents de Trois-Rivières a soulevé des failles dans les plans de garantie. Cela dit, les modifications au Règlement ne toucheront pas que les cas de pyrrhotite trifluviens, mais d'autres défauts de construction.

D'ici 15 ans, 100 millions de dollars vont être versés dans un fonds de garantie mis en place pour pouvoir faire face à des sinistres exceptionnels. (La Presse)

Le PQ veut rapatrier l'assurance-emploi

PAUL JOURNET

QUÉBEC — Avec la réforme de l'assurance-emploi annoncée par le gouvernement fédéral, il est plus que jamais nécessaire de rapatrier ce programme, plaide le Parti québécois. Ses députés Bernard Drainville et Dave Turcotte ont réitéré cette demande du parti, hier.

Selon M. Turcotte, cela permettrait de gérer le programme « selon nos valeurs ». La réforme du gouvernement Harper serait

« drastique et radicale » et manquerait « de respect pour l'être humain », soutient-il.

Le PQ s'inquiète particulièrement pour les régions, où beaucoup d'emplois dépendent d'industries saisonnières et cycliques comme le tourisme. La réforme fédérale incitera ces travailleurs à se trouver un autre type d'emploi dans leur région, ou carrément à déménager. On privera alors ces industries d'une partie de leur main-d'oeuvre et on risque

même de vider les régions, craint M. Drainville. Selon lui, la réforme est davantage conçue « pour les besoins de l'Alberta que pour ceux du Québec ».

En plus d'adapter le programme aux besoins du Québec, son rapatriement permettrait d'économiser 200 millions \$ par année, selon une analyse de Michel Bédard, ancien actuaire en chef du programme fédéral d'assurance emploi de 1990 à 2003. (La Presse)

Résultats des tirages du : 2012-05-28

Sprinto 02 08 20 45 49

Poker 3 6 8 9 A

Triplex 04 13 18 19 27

Ebanco 03 05 10 14 16 19 31 33 35 38 46 50 52 53 54 59 61 62 64 65

Quotidienne 3 616 4 5077

Astro Jour - Mois - Année - Signe 05 SEPTEMBRE 05 SAGITTAIRE

Extra 8032330

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Vous pensez couvre-plancher?

couvre-planchers **TAPIS V.N.**



Trouvez la **QUALITÉ**, au meilleur **PRIX!**

.....CÉRAMIQUE.....VINYLE FLOTTANT.....BOIS FRANC.....TAPIS.....

5260, Boul. Bourque, Sherbrooke ■ 819 864-4253

www.tapisvn.com

OFFENSIVE 4 JOURS À NE PAS MANQUER

Chez Mercedes-Benz de Sherbrooke

| | | | |
|--|--|---|--|
| LUNDI 28 mai de 9h à 21h | MARDI 29 mai de 9h à 21h | MERCREDI 30 mai de 9h à 21h | JEUDI 31 mai de 9h à 21h |
|--|--|---|--|

Jusqu'à **6 600\$ d'économie**

- + Traction intégrale
- + Ensemble haut de gamme
- + Ensemble sport

OFFERTS SANS FRAIS

sur modèles de démonstration 2012 sélectionnés

12 La Tribune - Sherbrooke mardi 29 mai 2012



Mercedes-Benz



4 GLK 350 4MATIC 2012, démonstrateurs avec moins de 5 000km

0\$
comptant

498\$
/mois en location

incluant votre
Traction intégrale
SANS FRAIS

3 Classe C 250 4MATIC 2012, démonstrateurs avec moins de 5 000km

0\$
comptant

468\$
/mois en location

- + Traction intégrale
- + Ensemble haut de gamme
- + Ensemble sport

En rabais de 6 600\$

SANS FRAIS



Jusqu'à ce
JEUDI
31
mai
21h

Sur Classe S, Classe CL et Classe SL 2012

Des rabais exceptionnels jusqu'à

18 500\$

Mercedes-Benz de Sherbrooke

4787, boul. Bourque, Sherbrooke 819-564-2211

www.mercedessherbrooke.com

Classe C 250 4MATIC berline 2012 démo (stock.. 202181) / GLK 350 4MATIC 2012 démo (stock. 212118) avec moins de 5 000km au compteur = Location 48 / 48 mois à seulement 468\$/ 498 par mois 0\$/ 0\$ comptant initial exigé, limite de 18 000km/an, 0,20\$ du km excédentaire. Transport et préparation inclus, taxes en sus. Quantités limitées. Traction intégrale sans frais équivaut à un rabais d'environ 2200\$, ensemble haut de gamme et sport équivaut à un rabais de 4 400\$. Traction intégrale + ensemble sport + ensemble haut de gamme offert sur classe C sélectionnés seulement. 15 000\$ de rabais applicable en achat comptant sur S 2012 / CL 2012 / SL 2012 AMG sélectionnées.

Une rentrée à dates variables dans les universités

PASCALE BRETON

MONTREAL — Plus affectées par la grève étudiante que les universités anglophones, les universités francophones risquent davantage de retarder le début de leur trimestre d'automne. Mais peu importe l'établissement, tous devront accommoder les étudiants qui arrivent du cégep.

La loi 78 adoptée par Québec oblige les universités à tout mettre en oeuvre pour que les cégepiens admis à l'université à l'automne puissent entreprendre leur trimestre comme prévu, même si leur cégep a été en grève.

L'exercice promet toutefois d'être compliqué, reconnaît la porte-parole de l'Université Concordia, Christine Mota. « Il est difficile de dire en ce moment comment on va les accommoder, mais nous allons le faire. »

À peine 1 % des nouveaux étudiants inscrits à l'Université Concordia proviennent d'un cégep francophone touché par la grève, estime l'administration.

« Le trimestre commencera comme prévu le 4 septembre », précise Mme Mota. Des accommodements seront trouvés pour les étudiants qui n'auront pas

complété leur programme collégial à cette date. Quelques groupes pourraient commencer leur trimestre le 1^{er} octobre.

En vertu de la loi spéciale, les cégeps touchés par la grève doivent en effet avoir terminé leur trimestre d'hiver au plus tard le 30 septembre.

À l'Université McGill, le trimestre d'automne commencera aussi à la date prévue, soit le 4 septembre. Seulement 330 des 6000 nouveaux étudiants inscrits à l'automne proviennent d'un cégep où il y a eu un boycottage des cours.

Pas question de retarder le début du trimestre, affirme le vice-principal aux relations externes, Olivier Marcil. « Nous sommes en train d'examiner les meilleures options pour leur permettre [aux cégepiens touchés par la grève] de commencer tout en terminant leur diplôme d'études collégiales (DEC) en parallèle », indique M. Marcil.

L'Université du Québec à Montréal (UQAM) est particulièrement touchée. Seule l'école des sciences de la gestion a été épargnée par la grève. Il est question de retarder le trimestre d'automne au 1^{er} octobre pour tous les étudiants. (La Presse)

Des juristes en toge marchent contre la loi 78

PIERRE SAINT-ARNAUD

LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Une nouvelle voix s'est ajoutée hier soir au concert des manifestants opposés à la loi 78.

Un groupe de juristes sans affiliation particulière — notaires et avocats — a quitté le palais de justice de Montréal en début de soirée pour une marche silencieuse devant les mener à la place Émilie-Gamelin.

Les juristes portaient la toge afin, ont-ils dit, « de rappeler la dignité inhérente à (leur) profession, et au système de justice fondé sur la primauté du droit et le respect des libertés fondamentales. »

Ils ont dit vouloir ainsi exprimer leur « désarroi » face à cette loi spéciale qu'ils estiment être « une atteinte disproportionnée aux libertés d'expression, d'association et de manifestation pacifique ».

L'un des organisateurs, M^e François Desroches, a souligné que les sources de malaise des juristes face à la loi spéciale sont multiples.

« Par rapport au droit de manifestation, comment l'exercice de manifestations est encadré, cela peut être problématique aux



PAUL CHIASSON, LA PRESSE CANADIENNE

Un groupe de juristes, autant des notaires que des avocats, dont l'avocat Robert Tremblay en avant-plan sur la photo, a quitté le palais de justice de Montréal en début de soirée pour une marche silencieuse devant les mener à la place Émilie-Gamelin.

yeux de certains. Beaucoup de personnes m'ont fait part aussi que les amendes qui peuvent être imposées sont préoccupantes. La délégation de pouvoirs semble aussi problématique pour plusieurs. »

En tant que juristes, les protestataires ont dit vouloir observer strictement la loi : ainsi, leur itinéraire a été remis aux policiers montréalais plus de huit heures à l'avance.

Par ailleurs, en tant qu'officiers de justice, certains promettent de se loger aux premières lignes du combat pour faire invalider les dispositions de la Loi 78 qui leur semblent incompatibles avec la Constitution et les chartes des droits.

L'appel avait été lancé à tous les acteurs du milieu juridique, mais il était déjà acquis que certains n'y répondraient pas, au premier chef les juges.

L'ÉVÈNEMENT SIGNATURE DE VOLVO
PAS BESOIN DE PORTEFEUILLE
VOLVO XC60 2012

SEULEMENT **569\$** PAR MOIS

TAUX DE LOCATION ANNUEL DE **1,9%** PENDANT 48 MOIS*

ACOMPTE PREMIÈRE MENSUALITÉ DÉPÔT DE GARANTIE PLAN D'ENTRETIEN

0 \$

PLUS

PROTECTION SANS TRACAS VOLVO

SANS FRAIS PENDANT 4 ANS[†]

PLAN D'ENTRETIEN + GARANTIE + ASSISTANCE ROUTIÈRE + PIÈCES D'USURE

*Offres à durée limitée par l'entremise des concessionnaires Volvo participants aux acheteurs au détail admissibles seulement, sous réserve de l'approbation de crédit. Exemples de location annuelle sur les XC60 3,2 2012. Taux de location annuelle de 1,9 % pour 48 mois. La mensualité est de 569 \$ [incluant 1 895 \$ de frais de transport et d'inspection prélivraison, l'inscription au RDPRM de 66 \$, 499 \$ frais d'administration et 100 \$ de taxes sur l'air climatisé (le cas échéant)], avec un acompte de 0 \$ ou valeur de reprise équivalente; 0 \$ première mensualité (jusqu'à un maximum de 569 \$), et 0 \$ de dépôt de garantie payables à la signature du contrat de crédit-bail. Les taxes, les frais d'immatriculation, d'assurance et d'enregistrement en sus. La location alloue un nombre total de 16 000 km par année (0,16 \$ par km supplémentaire). Prix d'achat en fin de location, 16 846,90 \$ plus les taxes. †La Protection sans tracés Volvo est offerte à la location d'un nouveau véhicule Volvo 2012 uniquement. La Protection sans tracés Volvo, offerte à la location d'un véhicule Volvo 2012 neuf, couvre les pièces et la main-d'œuvre des réparations approuvées pendant au plus 4 ans à compter de la date d'achat d'origine ou jusqu'à 64 000 km (selon la première éventualité) et elle est fonction de la durée de la location. La garantie ne couvre pas, sans toutefois s'y limiter : les dommages au véhicule découlant d'un entretien inadéquat ou d'abus, les véhicules dont les dommages sont très importants ou qui sont déclarés perte totale par l'assureur, les conditions d'utilisation extrêmes nécessitant des services supplémentaires et les services demandés par le client qui ne font pas partie du manuel Informations sur les documents de garantie et d'entretien de Volvo. Consultez votre concessionnaire Volvo local ou visitez volvocars.ca pour en savoir plus, notamment pour obtenir une liste complète des éléments exclus et des articles couverts en vertu du programme de Protection sans tracés Volvo. Cette offre ne s'applique pas aux véhicules du parc automobile Volvo. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre et peut devoir commander ou échanger le véhicule. Certaines conditions s'appliquent. Votre concessionnaire Volvo vous donnera tous les détails. Les véhicules peuvent différer de l'illustration. ©2012 La Compagnie des Automobiles Volvo du Canada. Pensez toujours à boucler votre ceinture de sécurité. Visitez le site volvocars.ca.

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE LOCAL VOLVO OU CONSULTEZ WWW.VOLVOSHERBROOKE.COM
VOLVO SHERBROOKE, 3625, rue du Blanc-Coteau, Sherbrooke (Québec) 819 563-8303

PRÉSIDENTIELLE EN ÉGYPTE

Morsi et Shafiq passent au second tour

HAMZA HENDAWI
THE ASSOCIATED PRESS

LE CAIRE, ÉGYPTE — Le second tour de l'élection présidentielle égyptienne opposera les 16 et 17 juin le candidat des Frères musulmans Mohammed Morsi au dernier premier ministre de l'ex-président Hosni Moubarak, Ahmed Shafiq, a annoncé le président de la commission électorale nationale, hier.

Des actes de violence ont été commis dans la foulée du scrutin hier soir lorsque plusieurs centaines de personnes ont saccagé le siège de la campagne de M. Shafiq, situé dans un quartier résidentiel du Caire. Selon des témoins et les forces de sécurité, elles ont fracassé des fenêtres, jeté des pancartes dehors, déchiré des affiches et mis le feu à l'immeuble. L'incident n'a pas fait de blessé.

Aucun des 13 candidats en lice n'a obtenu les 50 pour cent des suffrages requis pour l'emporter dès le premier tour les 23 et 24 mai. Candidat des Frères musulmans, principale force politique du pays détenant déjà près de la moitié des sièges de députés, Mohammed Morsi a obtenu 5,76 millions de voix, ou 24,77 pour cent des voix, selon les résultats officiels.

Il devance Ahmed Shafiq (5,5 millions de votes, ou 23,66 pour cent) tandis que le troisième, le socialiste nassérien Hamdeen Sabahi, a obtenu 4,82 millions de voix, soit 20,7



THE ASSOCIATED PRESS

Des actes de violence ont été commis dans la foulée du scrutin hier soir lorsque plusieurs centaines de personnes ont saccagé le siège de la campagne de M. Shafiq, situé dans un quartier résidentiel du Caire.

pour cent des voix. Donné favori avant le scrutin, l'ancien ministre des Affaires étrangères et ex-secrétaire général de la Ligue arabe, Amr Moussa, est largement distancé.

Le taux de participation s'est chiffré à 46,4 pour cent puisque 23,67 millions des 50 millions d'électeurs inscrits se sont rendus voter.

La commission électorale, a expliqué son président Farouq Sultan, a rejeté la totalité des recours déposés par divers candidats, dont Hamdeen Sabahi qui dénonçait des irrégularités lors du premier tour.

C'est la première élection présidentielle en Égypte depuis la chute du président Hosni Moubarak en février 2011 sous la pression de la rue.

Le Conseil suprême des forces armées (CSFA), qui gouverne l'Égypte depuis, a promis de céder le pouvoir à un gouvernement civil d'ici le 1^{er} juillet. Cette période de transition a été marquée par l'usage meurtrier de la force par l'armée et la police contre des manifestants réclamant le départ des militaires, une forte hausse des crimes avec violences et une aggravation de la crise économique.

Incendie au Qatar: 19 personnes perdent la vie



THE ASSOCIATED PRESS

Le ministère de l'Intérieur du Qatar a annoncé hier que 19 personnes, dont 13 enfants, avaient péri dans un incendie qui a éclaté dans l'un des centres commerciaux les plus chics du pays, soulevant des questions sur la sécurité des immeubles dans l'État du golfe Persique. Certaines victimes sont décédées alors que les équipes de secours tentaient d'atteindre une garderie située dans le centre commercial Villaggio. Quatre des enfants décédés étaient des ressortissants espagnols et français vivant au Qatar. Les autorités ont précisé que 17 autres personnes ont subi des blessures, dont quatre enfants. La plupart des blessés faisaient partie des secouristes.

La Corée du Nord vit une forte sécheresse

THE ASSOCIATED PRESS

SÉOUL, Corée du Sud — La Corée du Nord a affirmé hier qu'elle subissait une forte sécheresse qui pourrait aggraver les pénuries alimentaires existantes. Il est peu probable qu'elle reçoive l'aide des États-Unis ou de la Corée du Sud après avoir tenté de lancer une fusée dans l'espace le mois dernier en dépit des condamnations de la communauté internationale.

Le pays souffre de pénuries alimentaires chroniques depuis 20 ans, conséquences d'une mauvaise gestion économique et agricole ainsi que de catastrophes naturelles. On estime que la famine a fait plusieurs centaines de milliers de morts dans les années 1990.

Il n'a presque pas plu en Corée du Nord depuis le 27 avril et cela devrait durer au moins jusqu'à la fin du mois. Des fonctionnaires et autres travailleurs ont été mobilisés pour irriguer les terres.

SYRIE

Kofi Annan « horrifié » par le massacre de Houla

AGENCE FRANCE-PRESSE

DAMAS — Le médiateur international Kofi Annan, arrivé hier en Syrie, s'est dit « horrifié » par le massacre de Houla qui a mis encore un peu plus en péril son plan de paix et conduit le Conseil de sécurité à condamner Damas.

« Je suis personnellement choqué et horrifié par les événements tragiques d'il y a deux jours », a déclaré M. Annan à son arrivée à Damas, en référence au massacre perpétré dans cette ville où 108 personnes, dont une cinquantaine d'enfants, ont péri vendredi, selon l'ONU.

« C'était un acte répugnant, aux conséquences profondes », a-t-il ajouté.

Selon son porte-parole, M. Annan doit rencontrer le président Bachar al-Assad, le général Robert Mood, chef des observateurs en Syrie, ainsi que des représentants de l'opposition et de la société civile.

Le ministre des Affaires étrangères Walid Mouallem a reçu Kofi Annan et le général Mood en fin d'après-midi, a constaté un photographe de l'AFP.

Selon l'agence officielle Sana, le ministre syrien a expliqué à M. Annan « la vérité sur ce qui se passe en Syrie et les attaques contre l'ordre qui visent à semer le chaos » en dépit « des réformes que la Syrie adopte dans tous les domaines ».

Cette visite en Syrie, la deuxième de M. Annan depuis sa désignation comme émissaire il y a trois mois, intervient alors que le cessez-le-feu instauré le 12 avril dans le cadre de son plan est plus que jamais ignoré.

Dimanche, 87 personnes ont été tuées, selon l'Observatoire syrien des droits de l'Homme (OSDH), l'un des bilans les plus lourds depuis la trêve.

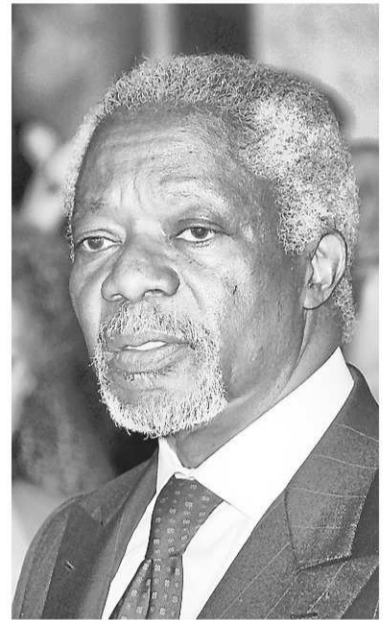
Hier, 36 personnes ont encore péri, dont 15 soldats et deux rebelles dans de violents combats près de Damas. En soirée, l'OSDH a fait état de tirs et d'explosions entendus dans le village de Taldo, proche de Houla.

« L'ONU nous tue »

Des manifestations massives se sont déroulées pour le troisième jour consécutif pour dénoncer le massacre de Houla.

À Habite, dans la province d'Idleb, une banderole proclamait « L'ONU nous tue », témoignant de la colère grandissante des militants contre la communauté internationale accusée d'inaction.

Le Conseil de sécurité de l'ONU a condamné les autorités pour l'attaque à Houla,



THE ASSOCIATED PRESS

« Je suis personnellement choqué et horrifié par les événements tragiques d'il y a deux jours », a déclaré Kofi Annan à son arrivée à Damas, hier.

dénonçant dans une déclaration adoptée à l'unanimité « des bombardements par les chars et l'artillerie gouvernementale contre un quartier résidentiel ».

Le Conseil a exigé que Damas cesse immédiatement d'utiliser des armes lourdes et qu'il retire ses forces des villes, conformément au plan Annan.

Les 15 pays membres ont réaffirmé leur soutien aux efforts de l'émissaire et l'ont chargé de transmettre « dans les termes les plus clairs » leurs exigences au gouvernement syrien.

La Russie, alliée de Damas, s'est jointe à ses 14 partenaires, avant d'estimer que les « deux parties », régime et rebelles, étaient impliquées dans le massacre, arguant de la présence de blessures à bout portant en plus des tirs d'artillerie.

Le Conseil national syrien (CNS), principale coalition de l'opposition, a réclamé aux pays qui le soutiennent de lui fournir des « moyens efficaces d'auto-défense » pour faire face à la répression.

Il a déploré que le Conseil de sécurité ait publié « une déclaration non contraignante au moment où des enfants étaient massacrés au vu et au su du monde entier », dénonçant « un acte de complaisance honteux ».

Damas a de son côté nié « totalement toute responsabilité gouvernementale dans ce massacre terroriste ».

Human Rights Watch a réclamé une enquête de l'ONU, estimant que « tant que les combattants peuvent opérer en toute impunité, les horreurs en Syrie vont continuer ».

PROTECTION DES ANIMAUX AU QUÉBEC

La loi aboie, mais ne mord pas

HUGO MEUNIER ET
STÉPHANIE VALLET

MONTRÉAL — Il est considéré comme le meilleur ami de l'homme et vit dans près d'un foyer québécois sur deux. Mais dans la loi québécoise, le chien est un simple bien comme les autres. Et rien n'indique que cela changera à court terme.

Malgré un projet de loi et de nouveaux règlements visant à mieux protéger les animaux, les défenseurs des bêtes restent sur leurs gardes : la loi manque de mordant, dénoncent-ils, et elle ne parviendra pas à enrayer les usines à chiots.

Des consultations ont lieu depuis hier à l'Assemblée nationale concernant le projet de loi P-51, qui modifie la Loi sur la protection sanitaire des animaux. Le 14 juin, le règlement sur la sécurité et le bien-être des chats et des chiens entrera aussi en vigueur.

Il était temps, selon l'Animal Legal Defense Fund, organisme à but non lucratif américain qui protège les intérêts des animaux dans le système judiciaire. L'organisme place le Québec au bas du classement des provinces en matière de législation sur la protection des animaux. Juste avant le Nunavut.

« Cette année, le classement reste inchangé malgré les modifications apportées récemment à la loi, car elles sont insuffisantes », explique Sophie Gaillard, directrice adjointe, défense des animaux SPCA.

Un bien comme les autres

Si les cas extrêmes de cruauté envers les animaux sont assujettis au Code criminel, donc du ressort du gouvernement fédéral, la loi provinciale n'entraîne que des amendes et, en de rares cas, l'interdiction de garder des animaux. L'application de cette loi a été confiée à ANIMA-Québec, qui a des inspecteurs et une entente de service avec la SPA



PHOTO LA PRESSE

Le Chenil des Voltigeurs, situé à St-Cyrille-de-Wendover, a déjà été piégé par l'équipe de l'émission Enquête en 2008 en plus de recevoir la visite des inspecteurs d'ANIMA-Québec en 2007, ce qui avait mérité une amende salée au propriétaire.

de l'Estrie.

Actuellement, au Québec, ceux qui maltraitent des animaux sont passibles d'amendes de 600 \$ (1800 \$ en cas de récidive). En Ontario, la même infraction peut valoir une amende de 60 000 \$ assortie d'une peine de 24 mois d'emprisonnement.

Au Québec, il est donc souvent moins coûteux de payer l'amende que d'apporter aux installations les modifications requises, a relevé le rapport sur le bien-être des animaux de compagnie, dirigé par Geoffrey Kelley en 2009.

« Le projet de loi P-51 parle de 600 à 75 000 \$ potentiellement selon les infractions », précise Hélène Trépanier, médecin vétérinaire à la direction de la santé animale et de l'inspection des viandes du MAPAQ.

Les nouveaux règlements

La directrice de la défense des animaux à la SPCA de Montréal, Alanna Devine, a

fait partie du comité Kelley sur les nouveaux règlements qui entreront en vigueur le 14 juin. Elle interviendra demain à l'Assemblée nationale aux consultations publiques concernant le projet de loi P-51. « La loi a encore besoin de nombreuses modifications. Il y a déjà une bonne amélioration concernant les amendes, mais le statut psychologique des animaux n'y est nullement mentionné. De plus, aucune distinction n'est faite entre un chenil ou un refuge temporaire et une usine à chiots, où les chiens sont gardés en cage de manière permanente », précise Mme Devine.

La juriste croit également que le projet de loi améliorera les conditions de vie des animaux, mais ne fera pas disparaître les usines à chiots.

« Le projet de loi P-51 ne limite pas le nombre d'animaux gardés au même endroit et ne laisse la porte ouverte à aucune réglementation concernant la stérilisation des chats et des

chiens dans les refuges. Rien non plus sur la vente d'animaux par internet, qui est un autre gros problème, car cela ne permet aucune traçabilité ni comptabilité », ajoute-t-elle.

Inspecteurs mandatés

Selon Hélène Trépanier du MAPAQ, la principale avancée de la réglementation est de préciser certains éléments de la Loi sur la protection sanitaire des animaux. Le règlement insiste sur les normes d'habitat : les structures, le bâtiment, les cages. « On va chercher d'autres éléments comme tenir des registres. On dit aux gens quoi faire pour que les animaux soient en santé et en sécurité. La coalition nationale des animaux de compagnie avait défini une usine à chiots comme « un élevage où la qualité est inférieure ». En précisant et en renforçant les règles, on va s'assurer d'une meilleure qualité », explique-t-elle.

De son côté, Martine Lachance, professeure de droit à l'UQAM et directrice du Groupe de recherche international en droit animal (GRIDA), souligne que les conditions de garde des chiens et des chats ont certes été précisées, mais non renforcées.

« On peut encore garder un animal toute sa vie dans une cage. On vient de créer de beaux murs dorés autour de l'animal. C'est une chose d'établir des normes, mais une autre de les faire respecter. C'est là que le bât blesse et c'est la différence entre le Québec et l'Ontario », précise-t-elle.

En Ontario, on compte plus de 200 inspecteurs mandatés pour faire respecter une des lois les plus strictes et coercitives d'Amérique du Nord. Bien que depuis 2005, le MAPAQ ait augmenté le nombre de ses inspecteurs de 5 à 40, il s'agit, selon sa propre définition,

de personnes ayant été désignées par le ministre, soit des employés d'ANIMA-Québec, mais également des SPA et des SPCA.

Militante désabusée

« Service de secours et urgence animale », peut-on lire au bas de la carte de visite de Micheline Robitaille, meneuse blonde en croisade depuis des années contre la cruauté envers les animaux.

L'inaction des autorités et des instances reconnues l'a d'abord motivée à se transformer en justicière de la cause animale. Les usines à chiots demeurent ses cibles principales.

Elle a débuté en organisant des conférences pour sensibiliser les gens à l'existence des usines à chiots. « Les gens ont alors commencé à m'écrire pour dénoncer toutes sortes de choses », souligne cette militante.

Depuis, elle rapporte toutes sortes de situations et porte plainte auprès des organismes reconnus. Plusieurs restent lettres mortes, mais Mme Robitaille persiste, insiste et surtout, dérange.

Elle qualifie de « mauvaise » sa relation avec ANIMA-Québec et le MAPAQ, où se trouvent les seuls inspecteurs reconnus : « On me répond toujours la même chose : nous accusons réception de votre plainte. »

Elle critique durement la nouvelle loi, qui n'impose aucune limite au nombre de chiens que l'on peut garder dans un chenil. « Les éleveurs sont morts de rire. Tant que le ministère du Revenu ne s'en mêlera pas, on ne verra pas de gros changements. »

La militante est épuisée de voir à la télévision des histoires d'usines à chiots démantelées. Mais pas au point d'abandonner sa lutte. « Je n'ai pas le choix... », soupire-t-elle. (La Presse)

Des dispositions datant du XIX^e siècle

MONTRÉAL — Les cas extrêmes de cruauté envers les animaux relèvent du Code criminel, donc du gouvernement fédéral. Plusieurs dispositions de la loi, qui datent du XIX^e siècle, considèrent toujours l'animal comme un objet.

« On a tenté à plusieurs reprises depuis 10 ans de définir ce qu'est un animal et de faire reconnaître son caractère sensible, car il n'existe aucune mention à ce sujet où que ce soit du point de vue législatif », précise la spécialiste en droit des

animaux Martine Lachance.

Une vraie définition ferait pourtant toute la différence puisqu'elle reconnaîtrait une vie psychologique au meilleur ami de l'homme. En 2003, le projet de loi C-10B définissait l'animal comme « toute entité autre qu'un être humain capable de ressentir la douleur ». Appuyé par la plupart des groupes de l'industrie animale, par des groupes de protection des animaux ainsi que par les partis, il n'a pas été adopté au Sénat avant le déclenchement

des élections. « Il ne faut pas oublier que ce changement de statut aurait un impact notamment sur les animaux de laboratoire. Pensez-vous que les lobbys agricoles, de chasse, autochtones et pharmaceutiques auraient laissé passer ça? », demande-t-elle. Seulement 1 % des plaintes en matière de cruauté entraînent des poursuites, dont le tiers seulement mènent à des condamnations en raison des difficultés à prouver le geste.

(La Presse)

| S&P/TSX | TSX C. | \$ CAN | D. JONES | S&P 500 | NASDAQ | OR US | PÉTROLE |
|----------------------|-------------------|---------------|----------|-------------------|--------|-------|---------|
| 11,566.15 - 10.82 | 1,325.01 15.74 | 97.68 0.55 | Fermé | 1317,82 - 0,15 | Fermé | Fermé | Fermé |
| ↓ | ↑ | ↑ | — | ↓ | — | — | — |

CONFLIT AU CP

Ottawa dépose sa loi spéciale

STÉPHANIE MARIN
LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Moins d'une semaine après le déclenchement d'une grève au Canadien Pacifique, la ministre fédérale du Travail a déposé hier un projet de loi pour mettre fin au conflit de travail.

Pour justifier l'intervention du gouvernement dans les négociations de cette entreprise privée, la ministre Lisa Raitt a expliqué avoir agi pour protéger l'économie canadienne et les entreprises qui dépendent du transport de leurs marchandises par CP.

Mme Raitt a précisé que les députés allaient siéger sans répit, jusqu'à ce que la loi soit adoptée.

Cinq ministres ont été dépêchés en point de presse hier pour justifier le dépôt de la mesure en peignant un portrait sombre de l'impact de l'arrêt de travail sur les divers secteurs de l'économie et les

pertes d'emplois qui allaient en résulter.

Le conflit coûte 540 millions \$ par semaine, a avancé Lisa Raitt.

Selon le ministre des Transports, Denis Lebel, des exportateurs de marchandises ont déjà commencé à diriger leur fret vers les États-Unis plutôt que vers les ports de Montréal et de Vancouver.

« L'arrêt de travail empêche notre capacité de voir les marchandises entrer et sortir du Canada et cela nuit à la réputation du Canada comme partenaire d'affaires fiable », a soutenu pour sa part la ministre Raitt.

« Nous demandons à l'opposition d'arrêter de placer les intérêts des grands syndicats avant ceux du public canadien et de la reprise économique », a plaidé Lisa Raitt lors du point de presse.

En plus d'avoir limité le temps de débat sur le projet de loi, elle voulait ainsi inciter les

autres partis à l'appuyer pour qu'il soit adopté à toute vapeur, histoire que les trains recommencent à rouler dès jeudi.

« Ça ne va pas arriver », a lancé en Chambre le porte-parole du Nouveau Parti démocratique (NPD) en matière de travail, Alexandre Boulerice.

Attaque contre le droit fondamental

Selon Alexandre Boulerice, la loi est irresponsable.

« Faire une menace d'une loi spéciale pour forcer le retour au travail, c'est une attaque contre un droit fondamental, le droit d'association, le droit de négocier librement, et ça vient complètement de briser l'équilibre à la table de négociation », a-t-il fait valoir.

Le projet de « loi prévoyant le maintien et la reprise des services ferroviaires » inclut la reprise immédiate des transports par train, assortie d'une interdiction de grève ou de lock-out par l'employeur.

Les conventions collectives échues sont maintenues jusqu'à ce que de nouvelles ententes soient négociées.

Un arbitre sera nommé par la ministre pour mener à la conclusion de nouvelles ententes, et ce, dans un délai de 90 jours après la nomination de cet arbitre. Contrairement à ce qui avait été fait dans le cadre de lois de retour au travail précédentes, l'arbitre n'est pas tenu de choisir entre la meilleure offre de l'employeur et de celle du syndicat : il disposera de plus de latitude. Mais sa décision va lier les parties, qui ne disposent d'aucun droit de contestation, même judiciaire.

Le porte-parole de CP, Ed Greenberg, a affirmé que dès que le projet deviendra loi, « notre entreprise va reporter son attention sur la préparation d'une reprise des activités rapide et organisée en vue d'atteindre des niveaux de production dès que possible au bénéfice de tous nos clients ».

Les Teamsters, syndicat qui représente les 4800 employés en grève depuis le 23 mai, ont malgré tout assez bien reçu la loi de retour au travail.

Puisqu'ils craignaient le pire, leur réaction initiale après le dépôt de la loi a ainsi été modérée puisqu'elle ne semble pas favoriser une partie plutôt que l'autre, selon eux.

De meilleurs efforts de négociation

Les Teamsters ne souhaitent pas un arbitrage imposé, mais ils espèrent maintenant que le CP fera de meilleurs efforts pour négocier.

Ils continuent néanmoins de blâmer l'employeur, qui est responsable, selon eux, de l'intervention du gouvernement par voie de loi spéciale.

« Le Canadien Pacifique se cache derrière le gouvernement », avait accusé plus tôt Benoît Brunet, négociateur pour les Teamsters, lors d'une conférence de presse.

Nouvelle baisse des ventes pour Bestar

RONALD MARTEL
ronald.martel@latribune.qc.ca

LAC-MÉGANTIC — Les choses ne s'améliorent pas pour Bestar, le fabricant de meubles prêts à assembler, dont l'usine est située dans le parc industriel de Lac-Mégantic.

Le premier trimestre de 2012, terminé le 31 mars, ne sera pas marqué par une reprise économique, puisque les ventes ont subi une nouvelle baisse de 22,8 pour cent par rapport au premier trimestre de 2011. En effet, le

chiffre d'affaires s'est établi à 7 006 357 \$ pour cette période, par rapport à 9 070 040 \$ pour la même période de 2011, une baisse de 2 063 683 \$.

Ce manque à gagner s'explique par l'abandon d'une importante promotion printanière, chez un client canadien à grande surface, et d'un test de lancement plus difficile que prévu chez un client américain majeur. Cette diminution importante du chiffre d'affaires n'a pas empêché un résultat positif pour le bénéfice net, soit 50 206 \$,

comparativement à 31 925 \$ pour le même trimestre de 2011.

« Ce bénéfice net positif pour ce trimestre découle d'une saine gestion, accompagnée par des mesures efficaces de réduction et de contrôle des coûts », a tenu à mentionner le président du conseil de Bestar, Paulin Tardif, au cours de l'assemblée générale de l'entreprise, hier midi, à Lac-Mégantic.

« Pour les trois premiers mois de l'année, les activités opérationnelles ont généré des flux de trésorerie positifs de 210 360 \$.

Les activités d'investissement n'ont généré aucun flux de trésorerie pour cette période comparativement à un flux négatif de 54 040 \$ pour la même période l'an passé. »

Paulin Tardif n'en démord pas, expliquant « qu'en général, nos ventes se portent bien et nos nouveaux produits sont très bien acceptés par nos clients et les consommateurs. Nos employés sont motivés et un désir grandissant de réussite les anime. Les petites victoires s'accumulent et nous permettent d'afficher

de modestes profits pour un cinquième mois d'affilée. Nous poursuivons donc notre cure minceur nécessaire afin de faire face à l'inflation des coûts des matières premières et de transport qui sévissent présentement dans notre secteur d'activité. »

« Toutefois, il semble qu'il nous est enfin permis de croire que le pire est derrière nous. Nous devons toujours redoubler d'efforts pour nous faire une place dans un marché hautement compétitif », a-t-il conclu, avec son optimisme habituel.

EST-CE QUE VOTRE ENTREPRISE DEVRA PRENDRE SA RETRAITE EN MÊME TEMPS QUE VOUS ?

Le transfert de votre entreprise agricole représente l'une des plus importantes décisions de votre vie. C'est pourquoi nos directeurs de comptes et leur équipe d'experts vous accompagnent, de même que votre relève, à chacune des étapes de ce grand projet. Quel que soit le type de transfert, quel que soit le secteur d'activité.

Desjardins & Cie

C'est tout Desjardins qui appuie les entreprises.

desjardins.com/transfertentreprise

Desjardins

Coopérer pour créer l'avenir

Bourse en bref



Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

| Sociétés Estrie | 28-05-12 | Var. (\$) | Var. (%) | Volume |
|-----------------|----------|-----------|----------|--------|
| Cascades Inc. | 4.55 | -0.01 | -0.22% | 48 819 |
| Domtar Cp | 81.50 | 0.05 | 0.06% | 880 |

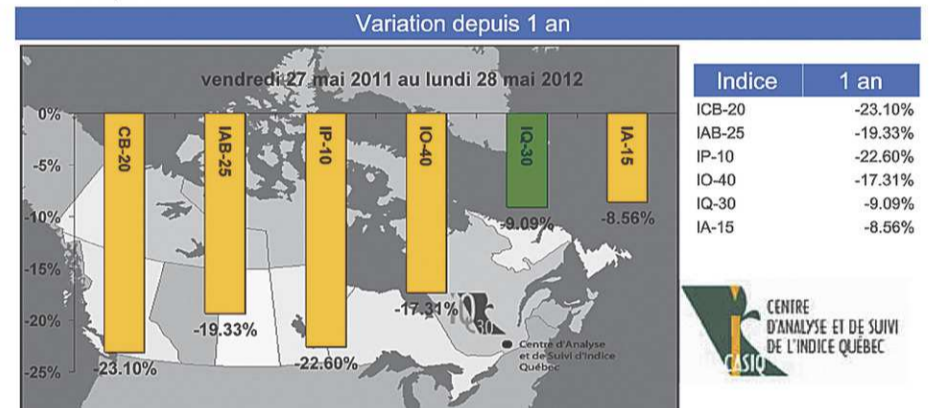
| Indices Québec | 28-05-12 | Var. | Var. (%) | en 2012 |
|-------------------|----------|-------|----------|---------|
| Indice Québec 30 | 1309.98 | -2.48 | -0.19% | 0.67% |
| Indice Québec 120 | 1341.62 | -1.50 | -0.11% | -0.53% |

| IQ-120 : Les plus fortes hausses | 28-05-12 | Var. (\$) | Var. (%) | Volume |
|-------------------------------------|----------|-----------|----------|-----------|
| Laboratoires Paladin Inc. | 43.01 | 0.77 | 1.82% | 7 788 |
| Mines Richmond Inc. | 6.77 | 0.49 | 7.80% | 26 159 |
| Banque Nationale du Canada | 72.39 | 0.49 | 0.68% | 480 022 |
| Corporation de Sécurité Garda World | 8.50 | 0.44 | 5.46% | 78 124 |
| Héroux-Devtek Inc. | 8.56 | 0.38 | 4.65% | 13 750 |
| Le Groupe Intertape Polymer Inc. | 7.18 | 0.36 | 5.28% | 110 583 |
| Banque Laurentienne du Canada | 42.77 | 0.29 | 0.68% | 15 484 |
| Molson Coors Brewing Company | 40.74 | 0.28 | 0.68% | 177 598 |
| Mines Virginia Inc. | 8.99 | 0.21 | 2.39% | 3 500 |
| Atrium Innovations Inc. | 11.38 | 0.18 | 1.61% | 6 584 |
| Groupe SNC-Lavalin Inc. | 39.75 | 0.18 | 0.45% | 1 020 292 |
| Groupe Canam Inc. | 5.09 | 0.12 | 2.41% | 18 325 |
| Corporation Financière Power | 25.75 | 0.09 | 0.35% | 1 110 157 |
| Cogeco Câble Inc. | 45.97 | 0.09 | 0.20% | 5 009 |
| Banque Royale du Canada | 50.43 | 0.08 | 0.16% | 2 514 840 |

| IQ-120 : Les plus fortes baisses | 28-05-12 | Var. (\$) | Var. (%) | Volume |
|---|----------|-----------|----------|-----------|
| Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada | 81.95 | -1.61 | -1.93% | 342 394 |
| Stella-Jones Inc. | 52.10 | -1.42 | -2.65% | 4 141 |
| Saputo Inc. | 42.53 | -0.46 | -1.07% | 565 436 |
| Dollorama | 55.19 | -0.40 | -0.72% | 50 277 |
| Les Vêtements de Sport Gildan Inc. | 25.46 | -0.32 | -1.24% | 1 221 307 |
| Metro Inc. | 50.62 | -0.28 | -0.55% | 69 002 |
| Quebecor Inc. | 38.25 | -0.25 | -0.65% | 13 764 |
| Rona Inc. | 9.95 | -0.21 | -2.07% | 37 695 |
| Transcontinental Inc. | 9.55 | -0.21 | -2.15% | 18 717 |
| Lunettrie New Look | 8.80 | -0.20 | -2.22% | 2 025 |
| Industrielle Alliance, Assurances et services financiers Inc. | 25.65 | -0.18 | -0.70% | 39 997 |
| Groupe TVA Inc. | 8.75 | -0.13 | -1.46% | 300 |
| Cogeco Inc. | 41.33 | -0.12 | -0.29% | 490 |
| Quincaillerie Richelieu Ltée | 31.40 | -0.11 | -0.35% | 624 |
| Le Groupe Jean Coutu (PJC) Inc. | 15.28 | -0.11 | -0.71% | 66 343 |

| IQ-120 : Les plus actifs | 28-05-12 | Var. (%) | Volume |
|------------------------------------|----------|----------|-----------|
| Banque Royale du Canada | 50.43 | 0.16% | 2 514 840 |
| Bombardier Inc. | 3.85 | 1.32% | 2 411 379 |
| Banque de Montréal | 54.57 | 0.13% | 1 583 476 |
| Les Vêtements de Sport Gildan Inc. | 25.46 | -1.24% | 1 221 307 |
| Corporation Financière Power | 25.75 | 0.35% | 1 110 157 |
| Groupe SNC-Lavalin Inc. | 39.75 | 0.45% | 1 020 292 |
| Osisko Exploration Ltee | 7.18 | 0.84% | 839 621 |
| Saputo Inc. | 42.53 | -1.07% | 565 436 |
| BCE Inc. | 40.50 | 0.10% | 497 715 |
| Banque Nationale du Canada | 72.39 | 0.68% | 480 022 |
| Semafo Inc. | 5.38 | 0.00% | 472 710 |
| Prometic Sciences de la Vie Inc. | 0.12 | 0.00% | 440 300 |
| Power Corporation du Canada | 23.40 | -0.13% | 427 002 |
| Orbite Aluminae | 1.80 | 2.27% | 400 373 |
| Mitec Telecom Inc. | 0.01 | 0.00% | 352 290 |

| D'un Océan à l'autre ... | 28-05-12 | 1 jour | 6 mois |
|--------------------------------|----------|--------|--------|
| Indice Colombie-Britannique 20 | 1054.01 | -0.23% | -9.31% |
| Indice Alberta 25 | 952.21 | -0.07% | 0.19% |
| Indice Prairie 10 | 1287.18 | 0.04% | 3.60% |
| Indice Ontario 40 | 958.29 | -0.15% | 0.78% |
| Indice Québec 30 | 1309.98 | -0.19% | 7.60% |
| Indice Atlantique 15 | 1708.83 | -0.69% | 1.78% |



Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québec

www.indicequebec.org

Nous sommes la Financière Banque Nationale!

Saviez-vous que ...

Sherbrooke s'est vue décerner le prix de la meilleure succursale de sa catégorie en 2011 ?



L'Équipe Blouin

Eddy Blouin
Conseiller en placement
Jocelyn Gingras
Conseiller en placement
Lyne Champagne
Adjointe en placement

Groupe Hamel-Quirion

Jean-Marc Hamel
Conseiller en placement
Mario Quirion
Conseiller en placement
Claudia Lord
Conseillère en placement associée
France Campeau
Adjointe en placement

Groupe Ross-Larose-Ruette

Jean Ross
Conseiller en placement
Dominique Larose
Conseiller en placement
Sébastien Ruette
Conseiller en placement associé
Catherine Chartier
Adjointe

Groupe Côté-Caron

Éric Caron, GPC, FCSI
Conseiller en placement
Lydia Gévry, BAA
Adjointe en placement
Martin Côté, GPC, FCSI
Conseiller en placement
Vice-président, Pl. Fin.

Équipe Cassar-Powell

Danielle Cassar
Conseillère en placement
Directrice
Charles Powell, Pl. Fin.
Conseiller en placement
Lyne Arsenaault
Adjointe

Administration

Jonny Bergeron
Vice-président
Directeur Régional
Josée Veilleux
Adjointe adm. régionale
Diane Lessard
Agent adm. intermédiaire

Profitez de notre expertise.

819 566-7212, 1 800 567-3588, 455, rue King Ouest, Bureau 600, Sherbrooke



Financière Banque Nationale est une filiale en propriété exclusive indirecte de la Banque Nationale du Canada qui est une société ouverte inscrite à la cote de la Bourse de Toronto (NA : TSX).



La CCI attentive au secteur commercial

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — La Chambre de
commerce et d'industrie

FORMATION



APPRENDRE À AIMER L'ÉCOLE!

À L'ÉCOLE DES ARBRISSEAUX, L'OBJECTIF
PREMIER EST QUE VOTRE ENFANT
APPRENNE À AIMER L'ÉCOLE EN VALORISANT
SES FORCES ET SES TALENTS.

ÉCOLE PRIMAIRE PRIVÉE MIXTE
DE LA PRÉMATERNELLE À LA 6^e ANNÉE
EXTERNAT ET PENSIONNAT

RENCONTRE INDIVIDUELLE

du lundi au vendredi, de 8 h à 12 h



www.arbrisseaux.qc.ca

6288, route Louis-S.-Saint-Laurent, Compton 819 835-9503

TRANSPORT SCOLAIRE QUOTIDIEN DISPONIBLE

Magog-Orford se concentrera encore davantage sur les enjeux commerciaux liés à son territoire. Pour ce faire, elle a créé au sein de son conseil d'administration un poste de vice-président Commerces et services et annonce la création d'un sous-comité qui s'intéressera particulièrement au centre-ville de Magog.

« Le secteur commercial est au cœur de la raison d'être des chambres de commerce, fait valoir le président de la CCIMO, Robert Théorêt. De plus, ce secteur est intrinsèquement lié à notre offre touristique, ajoutant à l'attention grandissante que nous voulons y accorder. »

M. Théorêt souligne que le secteur du commerce au détail de la MRC de Memphrémagog compte un grand total de 269 entreprises et constitue le troisième employeur dans cette région, offrant du travail à un peu plus de 2500 personnes.

Présentement, le poste de vice-président Commerces et services n'est pas encore



ARCHIVES, LA TRIBUNE

Le président de la Chambre de commerce et d'industrie Magog-Orford, Robert Théorêt.

comblé. Par contre, des discussions avec différentes personnes ont été engagées afin de dénicher celui qui occupera la nouvelle fonction.

« Comme la CCI Magog-Orford représente neuf des 17 municipalités de la MRC de Memphrémagog et que notre

objectif est de favoriser, en cohésion et en complémentarité, le développement des pôles commerciaux, la personne recherchée doit posséder cette vision globale du commerce », indique Robert Théorêt.

En ce qui concerne la création d'un sous-comité axé sur le développement du centre-ville, le président de la CCI Magog-Orford rappelle que la Société de développement commercial du centre-ville de Magog est en voie de dissolution.

« Le caractère régional du centre-ville et le processus de revitalisation qui devrait prendre son envol dans les prochains mois pour le dynamiser sont des éléments qui nous interpellent activement », remarque M. Théorêt.

Notons que la CCI Magog-Orford tiendra sa prochaine assemblée générale annuelle le 14 juin prochain à 16 h 15 au Vignoble Le Cep d'argent. La rencontre sera suivie du coquetel des vacances de l'organisme à 18 h.

Le Cégep de Victo favorisé par la grève

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Ils sont nombreux les parents à avoir communiqué avec la direction du Cégep de Victoriaville au cours des dernières semaines afin de s'informer de la situation qui prévaut entre ses murs et d'y inscrire leur progéniture.

Le fait que les étudiants de l'établissement aient voté contre la grève à deux reprises et par une vaste majorité rend le Cégep d'autant plus attrayant pour ceux qui désirent vivre paisiblement leur parcours collégial et quitter les bancs d'école dans le délai prescrit.

« Nous avons reçu des appels de plusieurs personnes qui se

demandaient si nous avions vécu la grève longtemps et quel pourcentage de nos étudiants avaient voté contre. Elles se sont montrées très intéressées lorsque nous leur avons expliqué que nos jeunes avaient voté massivement contre », a indiqué le directeur des études de l'établissement, Christian Héon, précisant que plus de 60 % s'étaient prononcés contre le boycottage.

La majorité de ces appels étaient en lien avec de nouvelles inscriptions, mais on peut penser que d'autres étudiants du collégial choisiront Victoriaville afin d'éviter les sessions condensées.

Les étudiants du Cégep de Victoriaville sont en vacances depuis la fin de la semaine

dernière. C'est donc dire que, bien qu'on ne soit pas à l'abri d'un revirement de situation à l'automne, les cours devraient reprendre selon l'horaire normal à l'automne.

« La majorité de ces appels étaient en lien avec de nouvelles inscriptions (...) »

« Pour l'instant, les grèves et les manifestations n'ont aucun impact ici, il ne s'est rien passé au Cégep. Tout devrait reprendre comme d'habitude à l'automne », a conclu M. Héon.

Boston Pizza
\$ GRATUIT*
pour les
ENFANTS
Tous les samedis
On aime faire plaisir:
* Détails en restaurant.

Une future greffée bien supportée

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Non, l'épreuve que traverse présentement Carole Bélanger, future greffée pulmonaire, n'a rien d'une partie de plaisir. La bonne nouvelle pour elle toutefois, c'est qu'elle ne l'affronte pas seule. Ses proches l'épaulent de façon concrète, ce qui lui confère de meilleures chances de réussite au bout du compte.

Souffrant de fibrose pulmonaire, Mme Bélanger a des poumons qui ont une capacité nettement réduite, en comparaison avec une personne en santé du même âge qu'elle. Inscrite sur la liste d'attente pour une greffe, elle pourrait avoir à patienter jusqu'à deux ans avant de passer sous le bistouri à l'Hôpital Notre-Dame à Montréal.

« Ce n'est pas facile à vivre comme situation, convient-elle. Et le pire est à venir, car mon état de santé va continuer de s'aggraver durant les prochains mois. Par contre, je veux vraiment la greffe et j'ai confiance que, une fois faite, les choses se passeront bien. »

Quand le moral de Carole Bélanger descend, elle songe à tous ceux qui pensent à elle et qui la supportent, à commencer par l'équipe de la Clinique de physiothérapie de l'Estrie, son ancien employeur.



Carole Bélanger est en attente d'une greffe des poumons. On la voit ici en compagnie de Josée Goulet et Élaine Thibault, de la Clinique de physiothérapie de l'Estrie, ainsi que de son conjoint, Guy Roy.

« Avec tout l'encouragement que je reçois, j'ai plus de courage. On se dit qu'on ne peut pas lâcher parce que trop de gens nous appuient. Dans des cas comme le mien, le soutien

moral est important. Même que c'est ce que demandent les médecins pour opérer », explique-t-elle.

Récemment, un souper a été organisé afin d'amasser

des fonds pour l'aider financièrement dans cette épreuve qu'elle affronte en compagnie de son conjoint, Guy Roy.

Et, le 16 juin, plusieurs personnes participeront au Défi

second souffle, une autre activité-bénéfice dont les profits lui sont destinés. Au total, grâce aux deux activités, on espère obtenir une somme de 10 000 \$.

« Ce que vit Carole en ce moment était prévisible compte tenu de sa maladie. Moi, dès que j'ai su qu'elle ne reviendrait probablement plus au travail, je me suis dit qu'il fallait qu'on fasse quelque chose pour elle. Je l'aime beaucoup », explique Élaine Thibault, copropriétaire de la Clinique de physiothérapie de l'Estrie.

Donner au suivant

Mme Thibault note que son ancienne employée a maintes fois donné à d'autres dans le passé. « Les efforts qu'on met pour recueillir des sous, c'est le retour du pendule pour elle », ajoute-t-elle.

L'argent récolté permettra notamment au conjoint de la future greffée de demeurer en sa compagnie à Montréal pendant les mois qui suivront l'opération, et ce, sans avoir à piger trop profondément dans ses poches.

Dans le cadre du Défi second souffle, les participants monteront au sommet du mont Orford, puis se dirigeront vers le dessus de Giroux, une montagne voisine. Pour de plus amples informations : 819 843-2379.

COURIR EN FAMILLE

Deuxième départ pour la course CHUS Intensif

SARAH SAÏDI
sarah.saidi@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Une bonne paire de souliers et le goût de relever un défi, voilà tout ce qu'il faut pour participer à la 2e édition de la course CHUS Intensif le 9 juin prochain au parc Jacques-Cartier.

« Tout le monde peut courir », affirme la présidente d'honneur de l'événement, la journaliste Brigitte Marcoux. Elle invite aussi les Sherbrookoïses à venir courir ou marcher en famille puisqu'un volet jeunesse a été ajouté cette année. Les jeunes de

17 ans et moins pourront s'inscrire aux circuits de 5 km et de 10 km et ceux de 11 ans et moins auront accès à un circuit de 1 km. « Quand les parents bougent, ils donnent l'exemple et cette énergie est contagieuse pour les enfants », affirme Mme Marcoux.

La journaliste a spontanément accepté la présidence d'honneur de la course après avoir beaucoup apprécié sa première expérience à la course CHUS Intensif l'année dernière. Cette mère de famille qui souffre d'asthme est la preuve vivante que la course est un sport accessible à tous.



COLLABORATION SPÉCIALE
Brigitte Marcoux, présidente d'honneur de l'événement

« J'ai commencé à m'entraîner au mois de mars l'année dernière avec une application sur Internet, raconte-t-elle. J'ai ensuite décidé de faire la course CHUS Intensif pour me donner un objectif et me comparer à moi-même. »

La cause des soins intensifs lui tient aussi à cœur.

« On connaît tous quelqu'un qui a bénéficié des soins intensifs du CHUS, c'est un lieu important dans la vie des gens qui vivent l'épreuve d'une maladie », soutient la journaliste.

Initiée par les pneumologues intensivistes du CHUS

Dr Olivier Le Sur et Dr Yannick Poulin, la course CHUS Intensif est organisée par la boutique Le Coin des coureurs au profit de la Fondation du CHUS qui en dédiera l'argent recueilli à la recherche en soins intensifs.

Avant le 3 juin, l'inscription coûte entre 25 \$ et 30 \$ pour les adultes, 15 \$ pour les 17 ans et moins et 10 \$ pour les enfants de 11 ans et moins.

L'inscription se fait en ligne sur le site du Coin des coureurs www.events.runningroom.com/, dans les boutiques Le Coin du coureur ou encore le jour même de l'événement.

La première édition du souper croisière « Le Grand Cru » au profit de la Fondation Centre de réadaptation Estrie a permis de récolter plus de 20 000 \$.



Sur la photo, Mme Nicole Marchand, directrice générale de la Fondation Centre de Réadaptation Estrie, M. Éric Marquis président du conseil d'administration de la Fondation et Mme Danielle Rousseau de Sherbrooke Toyota, présidente d'honneur.

Nous sommes très fiers de ces résultats et tenons à remercier Mme Danielle Rousseau ainsi que M. Michel Rousseau de Sherbrooke Toyota d'avoir accepté la présidence d'honneur de cette magnifique soirée. Nous désirons également souligner la grande générosité de nos commanditaires, de nos donateurs et de nos bénévoles.

La Fondation a pour objectif de soutenir le Centre de réadaptation Estrie dans ses approches novatrices, vivantes et humaines auprès de ses usagers. Ainsi, nous leur donnons le pouvoir d'améliorer le quotidien de milliers de personnes.

Sherbrooke
TOYOTA



Produits Neptune

rythme
Sherbrooke 93.7

McGill se penche sur le cas Godbout

YANICK POISSON

ypoisson@atribune.qc.ca

SAINT-RÉMI-DE-TINGWICK — La conjointe de Robert Godbout,

Odette Miller, ne ménage pas les efforts pour convaincre qui veut bien l'entendre que celui qu'elle affectionne a été condamné à tort du meurtre de Renée

Vaudreuil, survenu dans l'édifice municipal de Saint-Rémi-de-Tingwick, le 14 janvier 2008.

Dans sa croisade, la dame, qui s'est installée dans la maison de

Godbout depuis son incarcération, vient d'obtenir une oreille attentive de Projet innocence McGill, un organisme ayant pour objectif de faire la lumière

sur certaines condamnations douteuses.

Au cours de la prochaine année, 14 étudiants et cinq professeurs de l'Université parcourront les 1800 pages de notes sténographiques, en plus d'obtenir les témoignages de civils et d'enquêteurs afin de déterminer s'il y a lieu de demander une révision en vertu de l'article 696 du Code criminel. Depuis le début du projet, Innocence McGill a contribué à casser plus de 200 décisions.

Après avoir mis deux ans à « digérer » la condamnation de son conjoint, Mme Miller en a mis deux autres à éplucher le dossier et elle croit avoir tiré suffisamment de conclusions pour semer le doute dans la tête de quiconque. Elle réclame un nouveau procès qui se déroulerait dans un endroit neutre, loin des Bois-Francs où l'histoire s'est transformée en une « hystérie collective », selon elle.

« Pierre Blanchette (le principal témoin de la poursuite) possédait une arme du même calibre que celle qui a tué Renée Vaudreuil, alors que Robert (Godbout) n'en avait pas. Pourquoi l'a-t-il vendue? Comment ne peut-il pas se rappeler à qui? Pourquoi a-t-il mis 19 minutes à appeler les pompiers? Avait-il intérêt à ce que ça brûle? À qui appartenait la chaîne en or retrouvée sur les lieux de l'incendie? » s'interroge notamment la dame.

Persona non grata

Plusieurs personnes à Saint-Rémi-de-Tingwick n'auraient pas encore accepté que la conjointe de celui qui est considéré comme « l'ennemi du village » ait choisi de s'installer en plein cœur de leur communauté. Mme Miller, qui s'est trouvé du travail au Manoir Jeffrey à Asbestos, affirme avoir été victime de harcèlement au cours des dernières années, notamment de la part d'un employé municipal qui l'accusait de pollution visuelle.

Plusieurs auraient aimé que la Municipalité acquière l'ex-maison de Robert Godbout afin d'en faire un projet communautaire. On aurait ainsi effacé les mauvais souvenirs entourant la dramatique journée de janvier 2008.

L'élection d'Estelle Luneau en tant que mairesse de Saint-Rémi, en novembre 2009, aurait toutefois eu pour effet de calmer un peu les ardeurs, cette dernière s'étant montrée plus compréhensive que son prédécesseur, Jacques Fréchette.

« Les gens commencent tranquillement à m'envoyer la main sur la rue. Ça me fait plaisir de leur répondre. Je n'ai rien à me reprocher, je n'ai rien fait », dit aussi Mme Miller.

Rappelons que Robert Godbout a été considéré comme le suspect numéro un du meurtre de la directrice générale de Saint-Rémi et de l'incendie du bureau municipal du fait qu'il était en conflit avec la Municipalité par rapport à un projet de zoo dans l'ancienne école primaire située sur la rue Principale.



IL Y A DU NOUVEAU
CHEZ CHEVROLET



Modèle LTZ illustré

ORLANDO LS

- Consommation d'essence de 6,7 L/100 km sur route
- Meilleur rendement éconergétique sur route de tous les 7 places²
- Freins ABS aux 4 roues et Système StabiliTrak[®]

LOCATION 60 MOIS

260 \$³ par mois

0 \$ de comptant

OU

FINANCEMENT À L'ACHAT

0 % pendant **60 mois¹**

Comprend le transport

FINANCEMENT
À L'ACHAT

0 %
JUSQU'À

72 MOIS¹



Modèle LTZ illustré

EQUINOX LS

- Meilleur rendement éconergétique sur route que les CR-V, RAV4 ou Santa Fe¹
- Moteur ECOTEC[®] 4-cyl. de 2,4 L développant 182 HP
- Choix sécuritaire par excellence pour 2012 selon l'IIHS⁵
- « Meilleur achat » de Consumers Digest trois années de suite



FINANCEMENT À L'ACHAT

0 % pendant **72 mois¹**

Comprend le transport et la taxe de climatisation

CHEVROLET
ET FIER DE L'ÉTRE.
offreschevrolet.ca



LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS
160 000 KM²

- GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTEUR/PULSEUR
- ASSISTANCE ROUTIÈRE
- TRANSPORT DE COURTOISIE

1. Selon le rendement éconergétique comparé pour les véhicules SUV de la même taille. 2. Selon le rendement éconergétique comparé pour les véhicules SUV de la même taille. 3. Selon le rendement éconergétique comparé pour les véhicules SUV de la même taille. 4. Selon le rendement éconergétique comparé pour les véhicules SUV de la même taille. 5. Selon le rendement éconergétique comparé pour les véhicules SUV de la même taille.



IMACOM, MAXIME PICARD

Laurent Saulnier, le vice-président des Francofolies et du Festival International de Jazz de Montréal, était de passage à Sherbrooke pour faire la promotion des festivals montréalais.

Qualité Sherbrooke

Laurent Saulnier louange la vague musicale sherbrookeoise

ANDRÉ LAROCHE

andre.laroche@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Laurent Saulnier n'a que de bons mots pour les auteurs-compositeurs sherbrookeois. Il louange non seulement leur bagage scolaire, mais surtout leur talent pour capter l'oreille des mélomanes.

Vice-président des FrancoFolies et du Festival international de jazz de Montréal depuis 13 ans, cet ancien journaliste de l'hebdo culturel *Voir* est bien placé pour observer le phénomène Sherbrooklyn. Il a vu cette vague de diplômés des écoles musicales envahir la scène montréalaise, puis les studios d'enregistrement, comme l'avaient auparavant fait « les gars du Lac ».

Fred Fortin et Olivier Langevin en tête, une cohorte du Lac-Saint-Jean avait transporté dans la métropole un rock de garage, sale et jouissif, communément baptisé « le son du Lac ». Les musiciens de Sherbrooke se démarquent autrement, selon Laurent Saulnier.

« Il n'y a pas un son de Sherbrooke, mais on peut trouver un point commun. Les compositeurs font des affaires en apparence simples, mais très complexes. Ils ont un *background* au-dessus de la moyenne. Les gars de Misteur Valaire, par exemple, sont de sacrés musiciens! » souligne-t-il.

Cette maîtrise de la grammaire musicale provient sans doute de l'apprentissage précoc du répertoire classique et

de jazz dans le parcours scolaire à Sherbrooke, croit Laurent Saulnier, qui était de passage à Sherbrooke dernièrement pour faire la promotion des festivals montréalais.

« Il n'y a pas un son de Sherbrooke, mais on peut trouver un point commun. Les compositeurs font des affaires en apparence simples, mais très complexes. »

« Les compositeurs se forcent pour ne pas aller au plus simple dénominateur commun, mais sans perdre le côté pop. Leur musique est accrocheuse, elle a du *groove*, elle donne l'envie de taper du pied. Ils demeurent accessibles, et ce n'est pas un défaut. Parler à plus de monde possible, c'est important », croit-il.

Misteur Valaire sur DVD

C'est donc en toute confiance que Laurent Saulnier et le FIJM ont offert à Misteur Valaire un grand spectacle extérieur l'été dernier. Cet événement a attiré plus de 100 000 spectateurs sur la Place des festivals. Un enregistrement de cette prestation sera lancé le 3 juillet prochain. Un documentaire vidéo sera également disponible sur l'internet.

« Nous le savions que (ce spectacle) allait survenir un jour.

Nous avons jugé que cela devait avoir lieu l'été dernier. Le groupe n'était pas encore trop gros et il était prêt pour créer quelque chose de déterminant. Les gars avaient la volonté d'enrober leur musique pour que les gens soient convaincus qu'il n'y avait pas de meilleur endroit dans le monde, ce soir-là », explique le vice-président.

Ce tremplin pour les artistes fait partie de la mission des deux festivals montréalais, ajoute-t-il. « Si on leur permet de réaliser leurs rêves, tant mieux. »

Ces occasions expliquent en partie pourquoi la scène montréalaise possède un tel pouvoir d'attraction. Non seulement pour les musiciens qui s'expatrient des régions, mais également pour les artistes étrangers, affirme Laurent Saulnier en nommant Arcade Fire, les Barr Brothers, Patrick Watson... « C'est à Montréal que ça se passe. »

Cette réputation n'est pas feinte, jure Laurent Saulnier. « Quand j'étais journaliste, je trouvais que les gens du FIJM en beurrèrent épais quand ils parlaient de sa renommée. Ma plus grande surprise quand j'ai joint l'équipe, c'est qu'ils disaient la vérité. Tu envoies un courriel au nom du FIJM et tout le monde sur la planète sait qui nous sommes. »

Cette notoriété permet d'attirer des musiciens de renom ou des groupes mythiques, comme Tangerine Dream cette année. « Il faut parfois se montrer patient. Mais en même temps, on fonce comme si nous montions toujours la dernière édition. »

CONCOURS L'ÉTOILE MONTANTE FORD

Jacynthe Véronneau parmi quatre finalistes

STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Jacynthe Véronneau, une jeune femme de 19 ans de Saint-François-Xavier-de-Brompton, s'est taillée une place au sein des quatre finalistes du concours L'Étoile montante Ford. En termes concrets, elle chantera deux chansons sur la scène Ford des FrancoFolies de Montréal le 16 juin prochain, en compagnie des trois autres finalistes, et pourrait repartir avec le grand prix de 5000 \$.

« Excusez-moi, j'ai de la difficulté à trouver les mots », commentait-elle émue, une heure après avoir appris hier qu'elle s'était démarquée parmi les 20 demi-finalistes. Auparavant, rapporte-t-elle, 500 personnes avaient posé leur candidature et près de 125 se sont soumis à l'audition.

Jacynthe Véronneau a appris le 15 mai dernier qu'elle ferait la demi-finale. Elle s'est donc présentée devant les juges à la salle L'Astral de Montréal avant-hier. Elle a conquis le cœur du jury (dont font partie notamment Marco Calliari et Amélie Veille) grâce à *Mon nom*, de Lynda Lemay, et *Le chien sale aux yeux verts*, extraite de la comédie musicale *Demain matin, Montréal m'attend*, de Michel Tremblay.

« Je crois que la dernière a été un coup de cœur pour le jury. Mon professeur de chant, Johanne Raby, est d'accord avec moi. Il y a de fortes

chances que je la refasse en finale. »

Cette nouvelle étape est d'autant plus importante pour la jeune Tomcodoise que c'est grâce à la musique qu'elle a vu la lumière au bout d'un tunnel de cinq années d'anorexie. « C'est le chant qui m'a sortie de ça. Ça m'a vraiment aidée à me libérer. Et si je ne m'étais pas lancée à fond là-dedans, je crois que je n'aurais jamais obtenu un tel résultat au concours. »

Elle songe d'ailleurs à interpréter, lors de la finale, une pièce du Belge Nicolas Fraissinet, *La fée*, qui parle de l'anorexie. « Il y a évidemment quelque chose qui m'interpelle dans cette chanson », raconte celle qui avait abandonné le théâtre au secondaire à cause de ce problème de santé.

Il est possible de voir l'audition, la demi-finale et une entrevue de Jacynthe sur le site internet des FrancoFolies. Entre le 8 et le 16 juin, les internautes pourront également voter pour le finaliste de leur choix. Celui ayant accumulé le plus de votes décrochera le Prix du public, d'une valeur de 500 \$.

En 2009, Jacynthe avait aussi été finaliste lors du Gala Révélation. Elle a également été choisie pour participer au prochain Festival de la chanson de Saint-Ambroise, l'été prochain, au Saguenay, en compagnie des Sherbrookeois Stéphane Longval et Geneviève Breton.

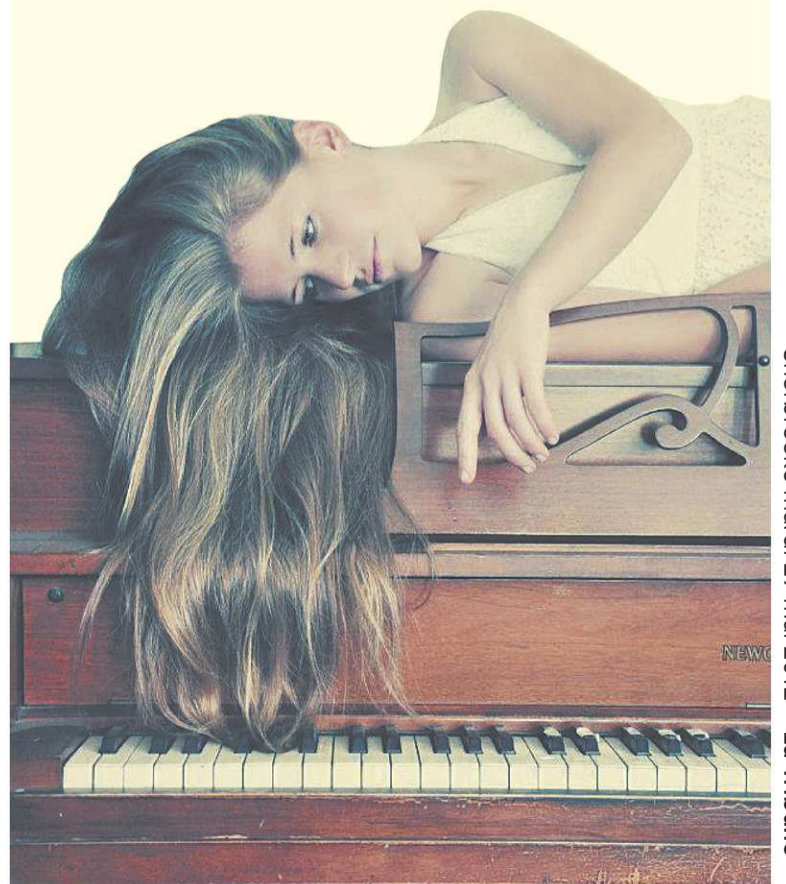


PHOTO FOURNIE

William « inspiré » par MixMania3

YANICK POISSON
ypoison@latribune.qc.ca

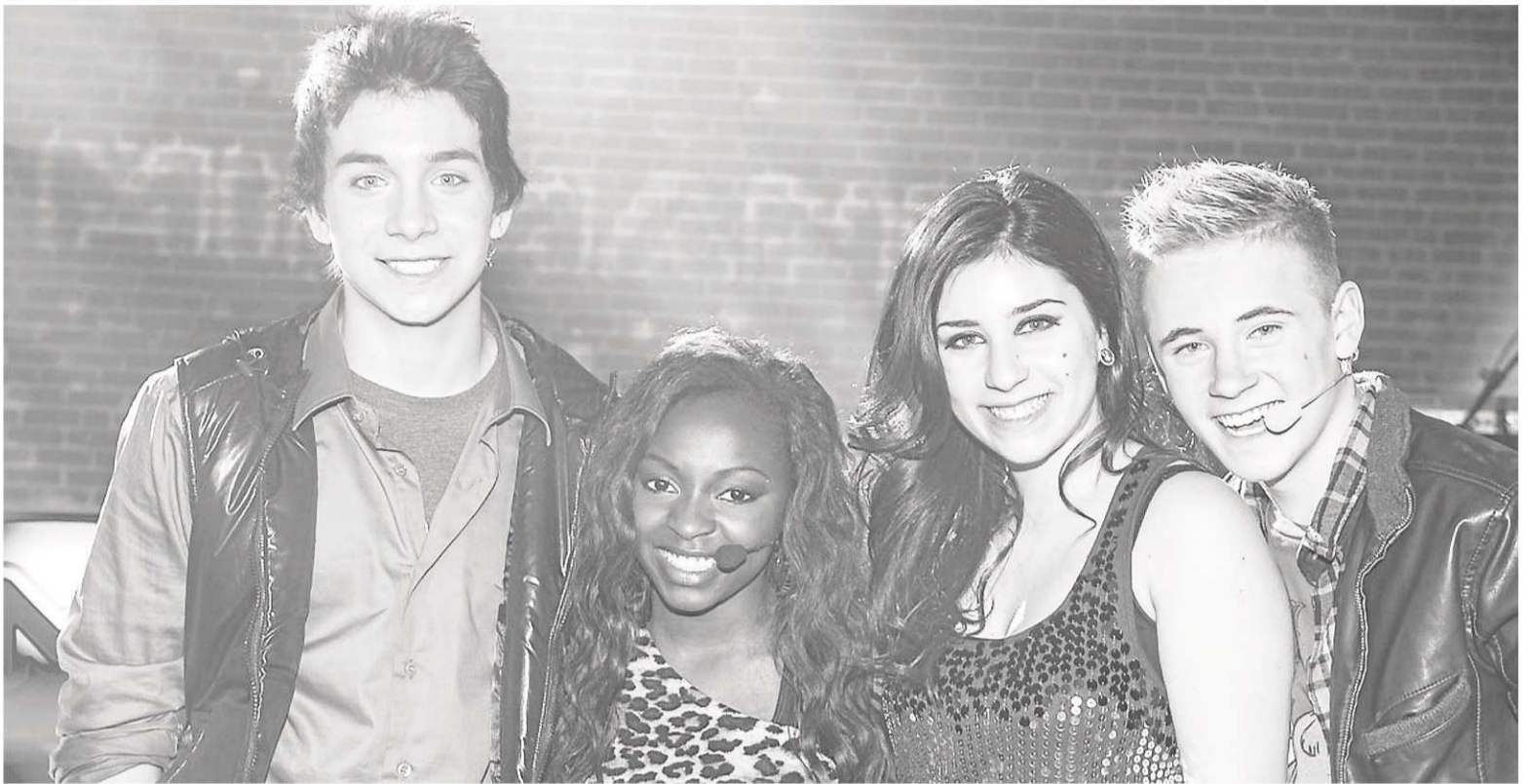
VICTORIAVILLE – Encore sur un nuage hier après-midi, William Cloutier s'est dit « inspiré » par son expérience des dernières semaines qui l'a conduit, lui et son équipe, au titre de la télé-réalité musicale *MixMania3*.

Le quatuor jeunesse répondant au nom de Heart Beat a retenu la faveur du public, lors du gala dimanche soir. Du coup, William et sa bande se rendront à Las Vegas au cours des prochaines semaines afin de rencontrer Céline Dion et d'enregistrer un premier vidéoclip.

« J'avais un bon pressentiment, nous avions une belle chimie de groupe dès le début et je savais que si les gens étaient en mesure de la percevoir, nous avions de bonnes chances de gagner. C'était toutefois très difficile à dire, l'autre équipe avait aussi beaucoup de talent et elle a travaillé fort », a indiqué le Victoriavillois.

Le chanteur, qu'on a notamment pu voir aux côtés de Gregory Charles dans *La Cour des Grands* a également été choisi comme étant la personnalité de la plus récente cuvée de *MixMania*, ce qui lui a valu une bourse de perfectionnement de 2000\$ et une énorme tape dans le dos.

« Je crois que les gens m'ont rapidement reconnu du fait que j'ai participé à d'autres projets et ils ont choisi de voter pour moi. C'est extrêmement encourageant. Je me suis rendu compte que j'ai créé des liens avec beaucoup de gens », a-t-il ajouté.



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

William, Rosalie, Amélie et Gabriel, du groupe Heart Beat, ont remporté dimanche soir le concours de la télé-réalité musicale *MixMania3*. Ils se rendront à Las Vegas rencontrer Céline Dion et enregistrer un premier vidéoclip.

L'adolescent a notamment apprécié le fait de se retrouver en compagnie de huit individus du même âge et partageant les mêmes passions que lui. Même si les relations n'ont pas toujours été au beau fixe, il en ressort avec plus de rires que de pleurs.

« Nous avons chacun nos habitudes et nos valeurs, il y a eu de l'adaptation, mais ça s'est très bien fait. J'ai eu la chance de connaître huit

personnes inspirantes et ça va être difficile de m'en passer », a-t-il raconté.

Dur retour à la réalité

De passage à Victoriaville, hier, pour une journée de repos, William Cloutier sera de retour sur les bancs du Collège Saint-Bernard ce matin, un moment qu'il appréhende avec beaucoup de crainte. Non seulement tombe-t-il de son inspirant nuage, il devra également

mettre les bouchées doubles du fait que l'école de *MixMania* n'est pas aussi rigoureuse que l'école traditionnelle.

« Ça va me faire drôle de retrouver ce bureau laissé vide tout ce temps et d'entendre mon nom lors de l'appel des présences. Ce ne sera pas facile, mais je suis prêt à ça, je sais que ça va bien aller », a-t-il dit.

L'artiste pourra tout de même se consoler puisqu'il

aura l'occasion de revoir sa « petite famille » de *MixMania3* dès le week-end prochain, alors que les jeunes chanteront à deux reprises dans le cadre du Téléthon Opération Enfant Soleil. Le week-end suivant, le groupe répétera en vue d'une grande tournée des festivals qui s'amorcera en Ontario. D'ici là, on pourra notamment voir William remettre un prix dans le cadre du gala jeunesse de Radio-Canada.

La Tribune

Ça Bouge

DANS LA RÉGION

De nouveaux locaux pour le Salon du livre de l'Estrie



Le 1er mai dernier, les bureaux du Salon du livre de l'Estrie ont été déménagés dans un espace plus grand et plus fonctionnel, au 18, rue Wellington Nord, bureau 7. Le 22 mai suivant, les membres du conseil d'administration et de la direction du SLE ont accueilli des représentants du milieu de la culture et des collaborateurs à l'occasion d'un 5 à 7 soulignant l'ouverture officielle des nouveaux bureaux. Rappelons que le Salon du livre de l'Estrie se tiendra du 11 au 14 octobre prochain, au Centre de foires de Sherbrooke. Étaient présents lors du 5 à 7, de gauche à droite : Marc Tardif, Ghislaine Thibault, Anne Brigitte Renaud, Madeleine Poisson, Louis Lavoie et Maria Reyes.

2928609

RETOUR DE SON

Des enquêteurs veulent interroger Justin Bieber au sujet d'une bousculade

CALABASAS, Calif. — Des enquêteurs de Los Angeles souhaitent interroger Justin Bieber au sujet d'une plainte déposée par un photographe, qui affirme avoir été bousculé par le chanteur dans un centre commercial.

Le lieutenant Robert Wiard affirme que le photographe a appelé le 911 dimanche pour se plaindre de douleurs à la poitrine. Wiard a précisé que la bousculade est survenue lorsque le photographe a tenté de prendre des photos de Bieber et de sa copine, la jeune actrice Selena Gomez, à leur sortie d'un cinéma.

Le photographe a été transporté à l'hôpital où il a été soigné, selon Wiard, qui ajoute que Bieber et Gomez avaient quitté les lieux lorsque les agents sont arrivés, de sorte que les enquêteurs souhaitent maintenant lui parler pour obtenir sa version des faits.

Un appel placé auprès du porte-parole du chanteur était demeuré sans réponse dimanche soir.

— The Associated Press



ANNONCES CLASSÉES

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

POUR PLACER UNE ANNONCE CLASSÉE
819 564-2222

Sans frais 1 800 567-6955 Du lundi au vendredi de 8 h 00 à 17 h 00

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8



DUO PLUS (pour un temps limité)

Une portée sans égal avec 250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans *La Tribune* et *La Nouvelle*
à 50 % DE RABAIS

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



FINANCES
Rubriques 330 à 340



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356



Le site des petites annonces de **La Tribune**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

OCCASION EN OR, faut vendre, PRIX RÉDUIT
COTTAGE, 10 rue Murray, Sherbrooke, près de tout, hôpital, magasin, épicerie. Extérieur brique, plancher bois-franc, armoires et salles de bains récentes, 3 c.c. à l'étage...en-plus sous-sol aménagé, établie, etc. Une occasion à saisir! Groupe Associé, Immeuble sarto Rodrigue ctr, 819 820-5471 / rés. : 819 569-6717

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

OPPORTUNITÉ! Condo 4½ collé sur Carrefour de l'Estrie, luxueux, spacieux, fenestration abondante, magnifique foyer au gaz, air climatisé central, plancher bois franc, s.b. céramique, 2e étage dans un 4 unités, 2 espaces stat., 819 620-4433 ou 819 829-8918.

16 CHALETS À VENDRE

PETIT CHALET À VENDRE, 3 saisons, 10 km de Sherbrooke. Prix: 42 000\$. 819 674-6254 - Visite en ligne: 5078deserables.com.

20 TERRES, TERRAINS

9 terrains près CHUS Hôtel-Dieu, prêts à constr., zoné 1-2-3 ou 4 log., trav. perm. incl. Belle vue. 68 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

26 COMMERCES À VENDRE

BAR ÉQUIPÉ, terrasse, salle, équipement de resto, gr. terrain, près usine, camionneurs, idéal truck stop. 819 347-9922, 819 342-5877.

FOND DE COMMERCE ET INVENTAIRE DE QUINCAILLERIE, ÉTAGÈRES COMPLÈTES. 50% du prix coûtant 819 475-2883

FRIPERIE À VENDRE

Déjà connue depuis 20 ans. Vêtements de qualité. Line : 819 864-6759.

41 APPART. ARRONDISSEMENT DE BROMPTON

5½ **STYLE CONDO**, bain thérapeutique, foyer propane. Balcon 12x12 couvert. Près des écoles et du parc. Libre 1er juillet. 735\$/mois rien d'inclus, 819 571-5187.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER

1½, maintenant, meublé, moderne, tout inclus. 819 563-6204

1015 **Quatre-Saisons**, 3½ - 4 ½ chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24 Juin, Bienvenue! 819-566-8153

1070 **PAPINEAU**, 4½ chauffé, eau chaude, pl. flottant, entrée lav-séch., 2e étage, 530\$. Libre 1er juillet. 819 569-4642, 819 571-6012.

1115 **rue Des Jardins-Fleuris** 4 ½, **PROMOTION!** Chauffés, eau ch., près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc. Bienvenue! 819-562-2945, 819-416-0949

1225 **Des Jardins Fleuris** 4 ½ tout inclus situé dans cul-de-sac, près CHUS, Galeries 4-Saisons, parc. Conciergerie 819-822-3818, 819-416-0949

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

GRANDS 3 ½, 4 ½, 5 ½ NEUFS
QUALITÉ SUPÉRIEURE

Style condo, près du CHUS Fleurimont et du CHUS Hôtel-Dieu. Possibilité de mois gratuit.

LES JARDINS DU PARC
819 993-9003
819 437-5579

www.loyersherbrooke.com

1415 **rue DU CONSEIL**

3½ à louer, 1er libre juillet. 450\$/mois. 819 563-7011

1er **CHOIX**, 3½, 4½. **TRÈS PROPRES, CHAUFFÉS, EAU CHAUDE** incluse, entrée lav-séch., frais peints, armoires neuves, rénovés au complet. Près d'un parc et Hôtel-Dieu, rue sans issue, très tranquille. **Imméd. ou juillet. À partir de 515\$. 819 345-7194**

215, 18e **AVENUE NORD**

3½, 4½, chauffés, eau chaude. 819 345-8571, 819 566-1745

2½, **KENNEDY SUD** près cégep et CHUS Bowen. Semi-meublé, 340\$/mois. Enquête de crédit. Libre 1er juillet. 819 791-2816.

2 **MOIS GRATUITS**

4½ **CHAUFFÉ, EAU CHAUDE**
PL DESORMEAUX : 819 562-4193

3 & 3½ **PCES LIBRES JUILLET**

705 13e **AVENUE NORD**, semi-meublés, tout inclus. 819 348-1874.

3½-4½, 2 **MOIS GRATUITS**

CHAUFFÉS, EAU CHAUDE
12e **AVENUE NORD** : 819 348-1392

3 ½ - 4 ½, **des Blés chauffés, eau ch., PROMOTION!** Près Galeries 4-Saisons, CHUS. Conciergerie. Bienvenue! 819-416-0949

3 ½ - 5 ½ **rue Des Quatre-Saisons**, chauffés, eau ch., près CHUS, Centre 24 Juin, **PROMOTION**, Conciergerie, Immeuble propre et tranquille 819-416-0949, 819-820-8308

3½ **AU 729 CHALIFOUX**, 2e étage, entrée lav-séch., 430\$ non ch., non écl., libre 1er juin. 819 993-5977, 514 209-8164.

3½ **TOUT FOURNI, 500\$/MOIS**

Aussi 5½. 650\$/mois. Libres 1er juillet. Tél: 819 346-7169.

4½ - 1060 **CONSEIL**

À ne pas manquer! Idéal pour retraités. Ascenseur, grands appartements, plancher au fini de bois, entrée lav-séch., près des services. De 560\$ à 600\$/mois. Infos: 819 791-3445 ou 819 437-1491.

★ 4½ - 27 **KENNEDY NORD** ★

500\$/mois tout inclus. Céramique partout. Libre juillet. 819 823-7176.

4½, 2ème **étage**, chauffé, eau ch., très tranquille, idéal pour personne retraitée, libre 1er juillet. 1 stat., pas d'animaux. 819 620-8580.

4 ½ - 3 ½, **chauffés, eau ch.**, planchers refaits, près services, cul-de-sac, **PROMOTION**, concierge sur place, 819-563-7859, 819-416-0949

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4 ½ - 3 ½ **chauffés. eau ch., PROMOTION!** près Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24 Juin., Conciergerie. Bienvenue! 819-416-0949, 819-566-8153

4½ - 3 ½ **rue Des Quatre-Saisons**, chauffés, eau ch., **PROMOTION**, près CHUS, Centre 24 Juin 819-820-8308, 819-416-0949

4 ½ - 3 ½ **tout inclus** En arrière Galeries 4-Saisons, près Centre 24 Juin, CHUS. Immeuble propre et tranquille. 819-943-5135, 819-416-0949

4½ **À CÔTÉ DU CÉGEP**, 2 grandes galeries, 2 stat. Repeint à neuf. 595\$/mois chauffé. Libre imméd. ou juillet. Tél.: 819 838-1380.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4½, **ASCOT CORNER**, beau, grand, locker, foyer, près d'une école primaire, libre immédiatement, pas d'animaux. 819 563-9030.

4 ½ **chauffés, eau ch., PROMOTION!** Près des services. Bienvenue! 819-823-2267, 819-416-0949

4½ - **EST - 8 LOG., TRÈS GRAND** t. éclairés, céram. + bois. 500\$+, enquête cr. 819 861-3486, 819 563-2307, 819 821-4211

4½ **PAISIBLE** Près tous services. plancher flottant, chauffé, eau chaude. Promo: 520\$. 819 572-2432

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4½ **PROMOTION!** chauffés, eau ch., **Planchers refaits**, près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc. Bienvenue! 819-829-1781, 819-416-0949

4½, **SPACIEUX** dans 6 log., 'walk-in', foyer, air clim., asp. central, lave-vaisselle et plus. Juillet gratuit. 750\$. 819 570-0029.

4½ **STYLE CONDO**

Près du CHUS, tranquillité. 806 Des Lys, face aux Résidences Soleil. 819 812-4997, 819 238-1666

4½ **tout inclus**, situé dans cul-de-sac, **PROMOTION!**, près CHUS, Galeries 4-Saisons, parc, école. Bienvenue! 819-432-1641, 819-416-0949

MOTS CROISÉS JUNIOR

Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| 1 | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | |

HORIZONTALEMENT

- Feuilles pour l'écriture, fabriquées par les anciens Égyptiens. - Sa mère est une biche.
- Mouvement impétueux d'une foule. - Véhicule qui effectue l'aller et le retour entre deux lieux proches.
- Étendue d'eau stagnante. - Se battre avec quelqu'un.
- Pièce de jeu qui se déplace en diagonale. - Exagérer, dépasser la mesure.
- Indique la manière. - Utilise une arme à feu. - Il y a celui des champs et celui des villes.

- Fleur dont la tige est garnie d'épines. - D'un auxiliaire. - Récipient dans lequel on met de la terre et des plantes.
- Qui se laisse facilement troubler, impressionner. - Précipitation constituée de grains de glace.
- Feuilleté de nouveau. - Qui sont sans indulgence.

VERTICALEMENT

- Aimer mieux, estimer davantage.
- Qui ne dépend de personne.
- Surface extérieure du corps. - Il est sous nos pieds.

- Monnaie principale du Japon. - Qui ne veut pas changer d'avis.
- Qui est de bonne humeur.
- Avant deux. - Courts.
- Bien accueillis.
- Aperçus. - Train à grande vitesse.
- Célébrer un événement. - Deuxième note de la gamme.
- Réussir à prendre au piège.
- Retranché. - Feuille de métal.
- Il conduit les messages du système nerveux central vers les organes. - Qui t'appartient.

SOLUTION du dernier numéro

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| 1 | C | H | I | M | I | S | T | E | C | A | R | |
| 2 | H | O | L | A | | C | O | M | M | E | R | E |
| 3 | E | T | E | R | N | I | T | E | | C | R | I |
| 4 | M | E | Q | U | E | | U | N | I | O | N | |
| 5 | I | D | U | S | | O | T | E | | G | | |
| 6 | N | U | E | E | V | I | E | T | N | A | M | |
| 7 | E | N | N | E | M | I | E | | T | E | N | U |
| 8 | R | I | T | | A | S | S | I | E | T | T | E |

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

505 rue LANGLOIS
Imm. pour étudiants du cégep
1 1/2 meublé, tout inclus, 335\$ ou 360\$.
4 1/2 à 545\$. Libres 1er juillet.
819 345-3117

5 1/2 - 575 PELLETIER
INTERNET GRATUIT! Face au CEGEP pour étudiants, grand logement à 3 colocs, entrée L/S. 699\$/mois (233\$ par coloc). Infos 819-346-3017

5 1/2, 1er MOIS GRATUIT, pour juillet, grand, rue Fontainebleau, 1er plancher, 2 stat., remise ext., locker int., asp. central, entrée lav-séch. 665\$ rien d'inclus. 819 212-9546.

5 1/2 - 4 1/2 - 3 1/2 chauffés, eau ch., planchers refaits, PROMOTION, près des services. 819-562-2945, 819-416-0949

5 1/2 chauffés, eau ch., PROMOTION! près des services, écoles,.... Propre et tranquille. Bienvenue! 819-562-2945 819-416-0949

5 1/2 - RUE DU CERF
Sur 2 étages. Secteur tranquille, près du chemin Goddard. 825\$/mois. Tél. 819 820-9927.

5 1/2 STYLE CONDO, spacieux, moderne, tranquille, près 4-Saisons et CHUS.
Tél: 819 346-3004, après 17h.

COIN CONSEIL ET MURRAY, 5 1/2, 2 c.c., 3e étage, bois franc, 610\$/mois chauffé, eau ch., libre 1er juillet. Tél: 819 679-6302.

GRAND 3 1/2 dans maison privée, très tranquille, entrée privée, ch., eau ch. & électr. fournis, près arrêt autobus & services, libre 1er juin, 750\$/ms. 819 432-5251.

OUVERT AUX VISITEURS

Fin de semaine ou semaine sur rendez-vous - De midi à 16 h
Grands 3 1/2 et 5 1/2 neufs, avec garage
Situés au 912 des Capucines 819 620-7394

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

SUR 2 ÉTAGES 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2 meublés pour étudiants, 819 571-5667.

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

3 1/2 DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT. Très grand, entrée privée. Bureau de location au 108 Oxford, app. 105. Tél. 819 821-0770.

5 1/2 STYLE CONDO, libre immédiatement. Situé au 108 Oxford. Tél. 818 569-4977, 819 821-0770.

GRAND 3 1/2, entrée lav-séch., libre 1er juillet, 570\$/mois, dernier étage, coin tranquille, 107 rue Oxford. Tél: 819 564-2901.

GRAND 4 1/2 dans triplex, rénové en 2009. Chauffé, eau chaude. Libre 1er juillet. 819 562-6432.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

Portes ouvertes
Sam. et dim. De 13 h à 16 h
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS

Style condo, entrée privée, climatisés, échangeur d'air, planchers tuile céramique et bois. Situés 1410, rue L'Escarpe. Disponibles à partir d'avril et mai 2012.

1410, rue l'Escarpe
Wellington Sud Acadie Silencieux Carline

Réservez maintenant
819 569-4977 • 819 821-0770

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
SECTEUR UNIVERSITAIRE PROMOTION

2705 Galt ouest, app. 202
819 679-5049, 819 566-1745

1 1/2, 355\$; 2 1/2, 400\$; 4 1/2, 495\$. Secteur Université. Possibilité meublés au complet. Points de services. 819 580-1222.

1540, BIENVILLE, 4 1/2, dans 6 log. moderne, entrée lav-séch., porte patio, 2e étage, 1er juillet. 510\$. 819 573-0408 ou 819 569-4642.

1687 DE COURVILLE - 4 1/2 - 450\$ rien d'inclus, frais peint, pl. flottant, fenêtres neuves, libres. Pas d'animaux. 819 346-2382.

1 1/2 À 2 MINUTES DE L'UNIVERSITÉ

Libre août. Pl. flottant/céramique, buanderie. Bon concierge. Sécuritaire. Internet gratuit. ** Belle PROMOTION Bail de 12 mois **
819 432-6914
www.gestionimmobilierejulien.com

2 1/2 MEUBLÉ, rénové, 987 rue Kingston. Très agréable. 385\$/mois tout compris. Libre immédiatement. Non fumeur. Références exigées. Tél. : 819 346-7827.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS, très grands, style condo, modernes, air clim. 1410 De l'Escarpe Libres immédiatement. 819 569-4977, 819 821-0770.

3 1/2: 460\$, pl. bois franc, entrée lav-séch., rien d'inclus, imm. 6 log., 860 King George, balcon, galerie. 819 821-0654 / 819 346-9626

3 1/2 - 510\$, 5 1/2 - 710\$, rien d'inclus. Très grand, style condo. Immeuble tranquille, secteur universitaire. Libre juillet. 819 564-6967.

3 1/2 libre MAI, 4 1/2 libre JUILLET, 5 1/2 libres AVRIL et JUILLET, 3e étage, pas de chien, non chauffés. 819 563-9732.

3 1/2 NON-CHAUFFÉ, entrée lav-séch., tuiles et pl. flottant, très près de l'Université de Sherb., 465\$. Libre 1er juillet. 819 575-4001

4 1/2 - 470\$ RIEN D'INCLUS, DUPLEX, 2ème étage, entrée lav-séch., rue Claire Jolicoeur. Tél.: 819 348-1243.

4 1/2, AU 915 BELVEDERE SUD
Armoires neuves, lave-vaisselle. 445\$/mois.
Tél.: 819 566-8934

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

4 1/2 GRAND
près U.S., meublé ou non, galerie, bois franc, Bienvenue aux étudiants. 819 432-1317.

4 1/2, WELLINGTON SUD, disp. imm. et 1er juillet, 490\$/mois.
Tél: 819 843-2253 ou 819 578-3922.

* APP. RODRIGUE, 4 1/2 *
Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, église. Tranquille. Libres 819 574-5604, 819 348-2137

APP. S.D.R.
916 RAOUL-BRUNEAU
3 1/2 chauffés, eau chaude, entièrement rénovés
Pas d'animaux.
819 348-0384, 819 823-6209

GRAND 5 1/2, rez-de-chaussée d'une unifamiliale, 750\$ tout inclus sauf télécommunications. Juillet. 514 767-7328, 438 880-6254
jacquespelletier84@gmail.com

✓ OUEST
3275 RUE GALT OUEST 4 1/2
Balcon, rangement intérieur, cabanon, intercom, grand stationnement.
Tél.: 819 569-1689, 819 572-1766

Plusieurs nouveaux log. sur le marché
1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2 et plus. Libres imméd. et/ou juillet. Plusieurs secteurs. 819 820-2286, poste 1. Faites une visite sur notre site:
www.distributionsmatinales.com

SUR 2 ÉTAGES 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2 meublés pour étudiants, 819 571-5667.

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

4 1/2 ET 5 1/2 GRANDS, secteur Rock Forest. Disponibles maintenant. Contacter David: 819 560-1607.

5 1/2, BORD DE L'EAU, Rock Forest. très grands, style condo, pl. bois franc, foyer. Piste cyclable. Libre juillet. 819 571-3444, Pierre.

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

5 1/2 GRAND CONDO
ROCK FOREST PRÈS CINÉMA GALAXY
dernier étage d'un imm. de 3 étages, grand balcon, foyer gaz, 2 stat., end. calme et paisible, près services. Libre imm. ou d'ici 1er juillet. 799\$. Non fum. pas d'animaux, enquête crédit. Après 17h : 514 216-9792.

NOUVELLE annonce
5 1/2 - NEUF

Très grand, avec balcon, remise extérieure, 2 stat., climatisation en option. Boul. Bertrand Fabi, Rock Forest, près cinéma Galaxy. 800\$/mois, 1er juillet.
819 820-9425

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

100 rue DON BOSCO
Près du Carrefour de l'Estrie
1 1/2 à 375\$, 5 1/2 à 630\$
Endroit tranquille. Libres 1er juillet.
Eau chaude fournie, références exigées.
819 345-2351

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 - 7 1/2
IMMEUBLES AVEC ASCENSEUR
819 574-7785, 819 566-6778
www.laureatrichard.com

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
PLACE ANNIE
APP. PLACE MCGREGOR
Bureau 745 McGregor, app. 101
819 679-5058

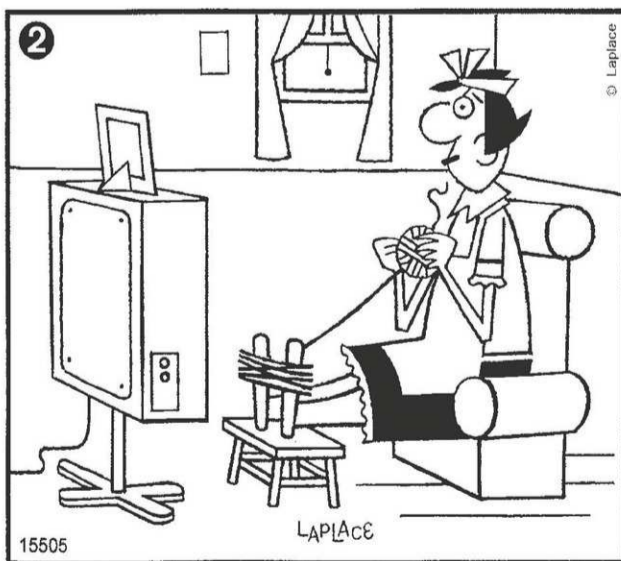
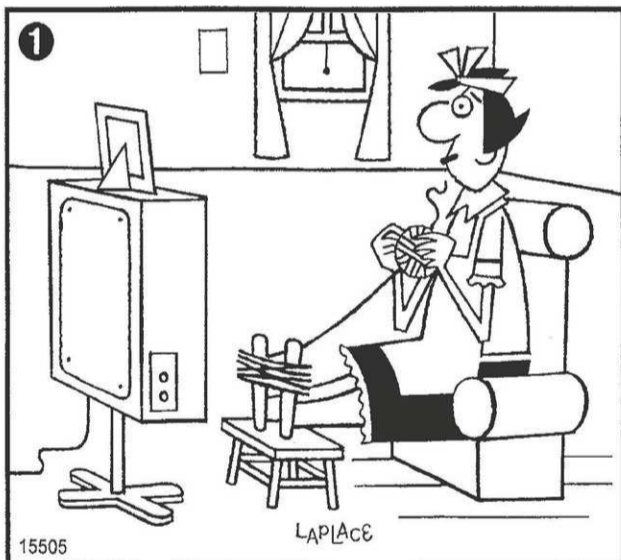
1 1/2, 3 1/2, LIBRES 1er JUIN
eau chaude incluse, stat., 370\$ et 475\$/mois. Enquête de crédit. 819 821-0668, 819 821-2106

190 WILSON, 4 1/2 au 2e étage, foyer au bois, grand balcon, entrée lave-vaisselle, près du Carrefour. 640\$. Possibilité de conciergerie (-175\$). 819 345-7194.

1ER JUILLET ET IMM. - 3 1/2,
505\$/MOIS, chauffé, eau chaude, rénové, à 2 min. du Carrefour. 819 578-2151.

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



1 L'oreille de la femme. 2 Les doigts de sa main droite. 3 Le fil de laine au-dessus des pieds de la femme. 4 Une lame de plan-cher en moins devant le fauteuil. 5 La patte arrière du trépied est plus longue. 6 Position des boutons du poste TV. 7 Le support du petit cadre est plus court. 8 Le haut du rideau de gauche est plus large.

SOLUTION

BEN



BLONDINETTE



HAGAR L'HORRIBLE



VOTRE HOROSCOPE



GÉMEAUX

du 21 MAI au 21 JUIN

Il est préférable d'attendre que votre aide soit réquisitionnée avant de rendre service aux autres tant que la Lune se trouve en Vierge. Même si vos intentions sont louables, il n'est pas recommandé d'exécuter les tâches de quelqu'un d'autre. Pourtant issue d'un bon sentiment, cette action pourrait être considérée comme une ingérence et blesser la personne que vous souhaitez aider.



BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Grâce à la conjonction Soleil-Mercure en Gémeaux, vous devriez être en mesure de démontrer habilement une chose dont vous avez la certitude. Il est également possible de trouver la preuve dont vous avez besoin pour classer une affaire pour de bon. La vie sociale bénéficie aussi d'un courant favorable, qu'il s'agisse de vieilles fréquentations ou d'un nouveau groupe de gens.



VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Voici un mardi qui devrait avoir de quoi vous reconforter. Par exemple, vous pourriez avoir la confirmation que les autres ne vous blâment pas pour leurs propres insuccès et qu'ils ne vous tiennent pas responsable de fautes qui ne sont pas les vôtres. Grâce à la conjonction Soleil-Mercure en Gémeaux, une gentille attention peut vous faire chaud au cœur. Prévoyez peut-être une sortie!



CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET

En commettant trois fois un péché, on finira par croire qu'il est licite. Qui n'envisage pas une fois d'arrondir les angles pour se simplifier l'existence? Cependant, il serait risqué d'en arriver à en faire une habitude, surtout avec Saturne au carré de votre Signe. D'ailleurs, aujourd'hui la Lune en Vierge pourrait vous offrir un avantage considérable en toute bonne et due forme.



SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Les autres peuvent inventer toutes sortes de prétextes pour revenir sur une décision et briser un engagement. Il serait dommage de vous laisser influencer par quelqu'un qui n'est pas capable de demeurer fidèle à une bonne résolution. En vertu de votre pouvoir de persuasion, c'est plutôt le contraire qui devrait se produire. Ne sous-évaluez pas le pouvoir que vous exercez sur vos proches.



POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Étant donné que la Lune se trouve dans votre Signe complémentaire, la Vierge, l'heure est à l'émancipation! C'est le temps de vous libérer de certaines contraintes qui minent votre bien-être quotidien et qui n'ont plus leur raison d'être. Rappelez-vous que dans toute démarche, le premier pas est le plus difficile à faire; les autres suivent généralement beaucoup plus aisément.



LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Il n'y a pas de planètes dans votre axe zodiacal, mais votre charme intrinsèque peut quand même vous ouvrir des portes. C'est le temps de confirmer une hypothèse et de passer du doute à la certitude. Tandis que le dénouement d'une impasse est relié à la recherche d'information pertinente, l'opinion d'un expert pourrait mettre fin à une période de questionnement et d'hésitation.



SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Les événements qui surviennent ne déterminent pas tant la qualité d'une journée que notre disposition spirituelle face à ceux-ci. Si vous vous découragez, ce cycle Lunaire en Vierge n'aura rien d'agréable. Chassez tout apitoiement et pensez plutôt au potentiel prometteur dont bénéficient les activités que vous planifiez. Voici le mardi parfait pour persévérer et aller de l'avant!



BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL

Deux éléments qui vous semblent contradictoires pourraient probablement bien s'agencer quand même. Ne supposez pas qu'une méthode soit vouée à l'échec sans en avoir fait l'essai. Dans l'intimité, l'autre espère plus de transparence de votre part mais vous désirez conserver un petit jardin secret. N'y a-t-il pas moyen de concilier les deux? Vous pouvez en dévoiler davantage sans tout révéler pour autant.



VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Favorisant l'ordre et la discipline, la Lune en Vierge ne devrait pas vous déplaire. Une personne désorganisée peut enfin l'admettre et accepter de procéder selon une méthode plus rigoureuse, en l'occurrence la vôtre, mais il vous revient de lui servir d'exemple, sinon de professeur. Voici donc un bon mardi pour prendre le contrôle des opérations et étendre votre champ d'influence.



CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Alors que la Lune avance dans le Signe de la Vierge, vous pourriez recevoir une visite inattendue. Toutes les conditions sont réunies pour vous permettre de faire une percée significative dans votre domaine d'expertise. Il s'agit de battre le fer tant qu'il est chaud et de ne pas vouloir tout exécuter sans recevoir d'aide. Une affaire peut se conclure de manière à vous plaire.



TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI

Tandis que la Lune parcourt un autre Signe de Terre (la Vierge), votre discipline et sens de l'organisation viendront à bout de tout. Vous pouvez vous investir complètement dans un loisir ou dans un projet personnel. Allez au bout de votre passion; vous ne le regretterez pas. Le seul obstacle à redouter demeure un idéal perfectionniste qui, par définition, demeurerait inatteignable.

LE SUDOKU

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | | | | 5 | | | | |
| | 2 | | | | 1 | 3 | | |
| 4 | | 6 | | 3 | 2 | | | 7 |
| | | | 9 | | 3 | | | |
| | | | | 7 | | 5 | 6 | |
| | 4 | | 6 | | | | | 1 |
| 9 | 8 | | 7 | | 1 | | 2 | |
| | | 3 | | | | | 4 | |
| | 6 | 5 | 8 | | | | | |

Niveau de difficulté : MOYEN

2123

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 3 | 8 | 9 | 7 | 2 | 4 | 6 | 1 |
| 9 | 1 | 6 | 3 | 4 | 8 | 5 | 7 | 2 |
| 7 | 2 | 4 | 5 | 1 | 6 | 3 | 9 | 8 |
| 8 | 7 | 1 | 2 | 9 | 3 | 6 | 4 | 5 |
| 3 | 6 | 2 | 7 | 5 | 4 | 1 | 8 | 9 |
| 4 | 9 | 5 | 8 | 6 | 1 | 7 | 2 | 3 |
| 1 | 8 | 3 | 4 | 2 | 7 | 9 | 5 | 6 |
| 6 | 4 | 9 | 1 | 8 | 5 | 2 | 3 | 7 |
| 2 | 5 | 7 | 6 | 3 | 9 | 8 | 1 | 4 |

Par Fabien Savary 2122

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

LES MOTS CROISÉS

| | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |

29 mai 2012

No 3276

HORIZONTALEMENT

- Manteau imperméable - Pour unir deux mots.
- Détérioré - Pierre estimée en joaillerie.
- Qui manque de rapidité - Sabre turc.
- Volcan nippon - Larvé.
- Dieu des bergers - L'emporter sur quelque chose.
- Ce qui conduit à un but - Orifice de certains conduits.
- Divinité grecque - Passe à Grenoble - Graffiti.
- Plus que les doigts des mains - Courroie.
- Marchandises en réserve - Service créé en 1943 - Erbium.
- Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture - Conjonction.
- Parcelle - Nourri.
- Déterminer la valeur - Se regimber.

VERTICALEMENT

- Archipel du Pacifique - Après minuit.
- Salut romain - Entreprise hasardeuse.
- Petit sac se portant à la taille - Secteurs.

- Certains sont ménagers - Fille de la sœur.
- D'un verbe gai - Indication musicale - Village fortifié de l'Afrique du Nord.
- Ancien chef du gouvernement d'Alger - Indubitable - Dans un trousseau.
- Gendre de Mahomet - Assommant.
- Entre autres.
- Ébahie - Couvrir d'un halogène.
- Plante ornementale - S'occupe de sauvegarder la paix.
- Ruminant - Lézard.
- Abri provisoire - Faire de petites crevasses.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

| | | | | | | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | G | L | O | U | S | S | E | M | E | N | T | S |
| 2 | L | A | U | S | E | S | U | T | U | R | E | |
| 3 | O | P | I | A | C | E | S | E | D | U | M | |
| 4 | U | S | E | T | R | O | C | I | C | I | | |
| 5 | T | U | B | E | A | T | L | E | S | T | | |
| 6 | O | S | L | O | B | E | E | T | E | E | | |
| 7 | N | A | B | E | L | S | U | E | R | | | |
| 8 | N | E | M | M | E | S | N | A | A | | | |
| 9 | E | P | I | N | E | U | T | E | R | I | N | |
| 10 | R | A | N | A | T | R | E | S | O | L | I | |
| 11 | I | R | E | S | E | D | I | C | U | L | E | |
| 12 | E | T | R | A | N | G | E | O | X | E | R | |

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

LE MOT PERDU

CIRQUE - Un mot de 7 lettres

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| R | O | U | L | O | T | T | E | N | T | E | M | I | M | A |
| E | T | O | G | Z | N | I | L | E | F | I | G | U | R | E |
| T | G | A | E | G | R | L | A | M | A | N | I | M | A | L |
| E | G | B | L | S | E | L | L | E | U | K | R | O | T | E |
| P | R | I | U | E | G | A | Y | O | V | I | A | N | N | P |
| E | U | L | O | R | N | L | M | I | E | T | F | T | E | H |
| R | S | L | B | G | A | T | T | U | A | S | E | E | P | A |
| E | S | E | E | A | D | R | E | S | S | E | S | U | R | N |
| Q | L | T | E | U | T | O | I | L | E | E | R | R | E | T |
| U | N | Y | R | G | N | O | T | C | I | B | U | L | S | R |
| E | W | E | T | U | I | A | U | A | O | O | O | R | O | A |
| S | O | I | N | S | E | R | L | D | R | C | N | N | P | P |
| T | L | G | E | T | I | G | R | E | E | I | H | N | D | E |
| R | C | A | G | E | E | L | L | E | H | C | E | O | E | Z |
| E | U | M | E | N | A | G | E | R | I | E | C | O | N | E |

Solution du dernier problème : RANTANPLAN

29 mai 2012

No 3031

ADRESSE
AGRES
AMUSEUR
ANIMAL
AUGUSTE
BATOUE
BILLET
BOND
BOULE
CAGE
CLOWN
COCHON
CONE
DANGER

ECHELLE
ECOLE
ECURIE
ELAN
ELEPHANT
ENTREE
EQUESTRE
FAUVE
FELIN
FIGURE
GAG
GIRAFE
GRUSS
KNIE

LAMA
LIONNE
LOGE
MAGIE
MENAGERIE
MIME
MONTEUR
OISEAU
OTARIE
OURSE
POSE
REPETER
ROULOTTE
SAUT

SELLE
SERPENT
STYLE
TALENT
TENTE
TIGRE
TOILE
TRAPEZE
VOYAGE
ZEBRE

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

240 RUE COURT, VIEUX NORD, Bel immeuble ancien, très bien entretenu, Concierge. **4½ chauffé, eau ch. fournie,** Bois franc, hauts plafonds, balcon, lavoir, stat. **1er juillet. 819 569-8274, 819 572-3388.**

2985 LADAUVERSIÈRE
4½ à 540\$, libre 1er juillet.
Références requises.
819 575-1774

2½, RUE MORRIS
chauffé, eau chaude, près Promenades King, Carrefour et services. **819 563-7052.**

**300 DES ÉRABLES
2800 DU MANOIR
NOUVELLE ADMINISTRATION**
Très grand 4½, près du Carr. de l'Estrie. Immédiatement et juillet.
819 823-0213, 819 437-8220
IDÉAL POUR RETRAITÉS
Photos: groupefrancoisporierinc.com

3½ 1ER JUILLET - 4½ IMMÉDIATEMENT * 1 MOIS GRATUIT*, 615 MCGREGOR, chauffage et eau ch. inclus, 819-437-8088.

3½, - 2575 DE LA LAURENTIE. Chauffés, eau ch. Face au parc. Livres imm. et 1er juil. 819 563-9137 ou 819 346-2909.

3½, 4½, 5½ TOUT INCLUS - prix réduit, 1er JUILLET Redécoré. Sect. rés., près autobus, cégep, UdeS. Très tranquille. 819 562-0503.

4½ 2e ETAGE, plancher bois franc, très éclairé. Libre juillet. Rue Sylvio-Lacharité. **Jour 819 563-9732, soir 819 565-8000.**

4½ - DU MANOIR
Près du Carrefour. Imm. ou juillet
NOUVELLE ADMINISTRATION
819 823-0213, 819 437-8220
IDÉAL POUR RETRAITÉS
Photos: groupefrancoisporierinc.com

4½ GRAND, près Carrefour, 1er étage, 8 log. Chauffé, eau ch., cul-de-sac. À partir de 570\$/ m. 819 821-3772, 205 Place Candiac.

4½, IMMEUBLE EN BÉTON
Chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd. Info : 819 575-0760

4½ STYLE CONDO, 1 MOIS GRATUIT, 105 & 135 rue Candiac et 2630 Prospect, livres imm. et juillet. 819-437-8088

4½. TRIPLEX, 430 Wood, chauffé, eau ch., entrée lav.-séch., semi-sous-sol, tranquillité, non fumeur, pas d'animaux. **819 562-6882.**

5½ AU 27 ROBIDOUX, Sherbrooke, dans triplex, endroit calme. Accès terrain extérieur. 560\$/ mois rien d'inclus. 450 361-2569.

5½ VIEUX NORD, libre 1er juillet, 685\$ chauffé, pl. bois franc, 2 stat., galerie intime, non-fumeur, à 2 min. à pied d'épicerie, caisse, autobus, près du centre-ville, pour personne tranquille. Tél: 819 563-7506.

VIEUX NORD - JUILLET
Grand 5 pces, 2 chambres, entrées laveuse-sécheuse et lave-vaisselle, aspirateur central. 819 679-1417, 819 812-3759.

VIEUX NORD, PETIT IMM., rue VICTORIA, endroit paisible, très grand 3½ rénové, 715\$. Libre juillet. 819 566-4576, bte vocale ou 819 432-6134. Bienvenue.

52 APPARTEMENTS MAGOG

4½ DUPLEX 2012, plein sud, 2e étage, divers extras, au coeur de la nature. Disp. mi-mai. Enquête crédit. 775\$. Tél. : 819 847-1797

56 APPARTEMENTS AUTRES

4½ PCES
350\$ et 375\$/mois - Non chauffés.
Cour déblayée l'hiver.
Livres 1er juillet et 1er juin. Weedon.
Tél. : 819 877-2969, 819 572-5189

EAST ANGUS, 3½ à 380\$ - 4½ à 420\$ - 5½ à 500\$, rien d'inclus. Face à la polyvalente. 819 832-4926, 819 563-1895.

JOHNVILLE grand 5½, endroit tranquille, accès terrasse et locker, 10 min de Lennoxville, 560 \$ par mois, pas de chiens. 819 837-2560.

MARTINVILLE - 3½ GRAND, 1er plancher, réfrigérateur et poêle fournis, causeuse et Laz-Boy, entrée lav.-séch. Près dépanneur, caisse, bureau de poste. Grand stat. Près du lac, chaloupe disponible. Libre 1er juillet. Tél. 819 835-5297, 819 437-8247

58 MAISONS À LOUER

FACE AU PARC JACQUES-CARTIER, maison à louer, 4 c.c., idéal pour étudiantes. 350\$/chambre par mois tout inclus. Salon et cuisine meublés, laveuse-sécheuse. Disp. 1er juillet. Michel 819 572-7416.

MAISON NEUVE 3 c.c., 1 s.b., 1 s. d'eau, garage double, plancher chauffant. Secteur St-Élie. 1250\$/mois rien d'inclus. 819 345-3974.

66 CHAMBRES À LOUER

CENTRE 250\$ ET PLUS TOUT INCLUS tranquille.
819 674-7379 ou 819 345-3637

66 CHAMBRES À LOUER

Étudiants - Chambre à louer, tout inclus. Meublée, lav.-séch., 2 salons, 2 s. bains, a/c, Internet, TV. **819 674-1947, 819 822-4612.**

FACE AU PARC JACQUES-CARTIER, maison à louer, 4 c.c., idéal pour étudiantes. 350\$/chambre par mois tout inclus. Salon et cuisine meublés, laveuse-sécheuse. Disp. 1er juillet. Michel 819 572-7416.

74 CHALETS À LOUER

LAC-MÉGANTIC, chalet 2 c.c., à la journée ou à la semaine, 80\$/jour ou 450\$/semaine. Tél. : 819 847-3370.

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

LOCAL GALT EST, 40 x 34 pi, porte 10½ x 10½, avec pont roulant. Idéal pour petit commerce ou camionneur. Tél. : 819 347-1148.

LOCAUX À LOUER (3)
1500 pi car, 2000 pi car, 3500 pi car
Info. : **819 564-2171**

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

PLUSIEURS PORTES 14 PI à partir de 450 pi ca, nouvelle bâtisse sur artère stratégique. 20 000 véhicules par jour, idéal pour pignon sur rue. 819 821-1718, Denis.

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

GEO Tracker 1997 à vendre pour pièces 500\$. Aussi pour véhicules tracker ou side-kick (de ces années autour de 1997), knuckles de suspension avant neuves jamais servi 1000\$ ainsi que brassière complète neuve jamais utilisée 100\$. 819 564-0579.

103 PNEUS

FAITES-VITE !!! 2500 PNEUS USAGÉS d'été, très bel inventaire, à partir de 20\$. 1er arrivé, 1er servi. Pose de pneus 40\$ tout inclus. 3525 King Est. **819 572-7638.**

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 819 569-0733

ACURA RL 2000
3,5 litres, tout équipé, noir, moteur et pneus neufs. Bon prix. Tél. : 819 475-2883.

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081 **www.automobilesbrisson.com**

LE MEILLEUR PRIX
Location et vente d'autos à bas prix
Journée / semaine / mois. Autos récentes.
Location d'autos Beaudoin
819 845-4530

MAZDA 6 2006, hatchback, gris, très bon état, air climatisé, vitres électriques, man. Prix: 7500\$. Tél. : 819 346-0873.

NISSAN VERSA SL 2008, hatch back, gris, 6 vit., a/c, 50 500 km, très propre, exc. cond., 8500\$ à discuter. Tél.: 819 565-8579.

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

ACHERAIS AUTOS, CAMIONS, VTT, MOTORISÉS, ROULOTTES, BATEAUX, SEA-DOO, TRACTEURS DE FERME, MACHINERIE LOURDE, ETC.
en bonne ou mauvaise condition.
Remorquage gratuit. Payons comptant.
Les Entreprises R.C. 819 570-6446

FORD ESCAPE 2001, très propre, 4 cyl, 4x4. Prix : 3 000\$. 819 566-3334

126 MOTONEIGES

LE CLUB DE MOTONEIGE HARFANG DE L'ESTRIE tient à remercier tous les propriétaires pour les droits de passage accordés pour la saison 2011-2012.
Daniel Beaudette, président

151 PERSONNEL DEMANDÉ

*** AVANT LE 10 JUIN ***
Recherchons 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jrs, sans les reprendre (formulé par 45 médecins).
1 418 702-1096 www.regimesplus.net

BAR LA GAME
BARMAID AVEC EXPÉRIENCE
belle apparence, de jour et remplacement.
Apporter votre C.V. à Carolyne au, 485 Route 222, St-Denis-de-Brompton.

CAISSÈRE ET CUISINIER DEMANDÉS AVEC EXPÉRIENCE SUR LA PLAQUE
Présentez-vous au resto La Belle Province, 2909 rue King Ouest, Sherbrooke ou tél.: 819 821-2125 Roger ou André

151 PERSONNEL DEMANDÉ

CAMELOTS DEMANDÉS

Jeunes ou adultes
pour le journal

LA TRIBUNE A COATICOOK

secteur des rues:
Chartier, Child,
Wellington(LD)
819 849-4458

CENTRE DE FORMATION CHARIOT ÉLÉVATEUR 350\$
Samedi 16 juin, durée 8 heures.
Exigences : 16 ans et plus.
Inscriptions : 960, rue Blais, Sherbrooke
819 446-4640 **www.expert-routier.com**

D.C.E. TRANSPORT ENR. Urgent! Urgent!

Avons besoin de 2 chauffeurs dû à l'expansion de la compagnie.
URGENT - URGENT
Bonne connaissance de la ville de Sherbrooke et les environs.
819 562-1899 / 819 432-1249

NOUS RECRUTONS DES PERSONNES PHOTOGÉNIQUES pour des catalogues de mariages nationaux. Posez votre candidature. Tél: 1 855 280-5050.

PRÉPOSÉ AUX SOINS PERSONNELS (homme fort) à domicile, pour aide à manger et toilette, avec auto, près Carrefour. 11\$/ h. Mardi, mer, ven et dim: lever, 9h à 11h30. Mer et sam: souper, 16h30 à 18h. Mer, ven: coucher, 23h. 1 fin de sem. sur 2. Tél. entre 12h et 21h: 819 822-4323, demandez Jana. Laissez un message avec votre prénom et répétez votre numéro de tél. lentement, 2 fois.

SERVEUR(SE)S AVEC EXPÉRIENCE en service et Maître D, pour salle à manger et bar, pour la saison d'été. Télécopier C.V. 819 563-9462. Courriel: f.guil@videotron.ca

VENDEUR(SE) DEMANDÉ(E) pour le Centre de jardins, section végétaux.
Pépinière du Grand Ben 819 843-2322

VOUS AVEZ UN DOSSIER JUDICIAIRE et vous êtes en recherche d'emploi? Nous vérifierons votre admissibilité et vous accompagnerons gratuitement dans votre démarche pour l'obtention du pardon.
Opex Sherbrooke : 819 565-1866
Opex Magog : 819 868-4133.

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

2 MOB. DE CHAMBRE NEUFS, lits simples, tout inclus, protège-matelas, miroirs et bur. doubles. 500\$ nég. pour les 2. 819 821-3507.

RÉFRIGÉRATEUR KENMORE, 18 pi cu, 29% po large x 65 po haut, 15 mois d'usage, payé 860\$ (facture) pour 500\$ 819 565-0773

192 OEUVRES D'ARTS, ANTIQUITÉS

OEUVRES D'ART : sculptures et toiles d'artistes ainsi que art Inuit de Camille Racicot, Fernand Labelle. Voir sur le site web: vincentroselli.com section Galerie.

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE de très bonne qualité, 85\$ la corde livrée. Bois de camping à la corde. Bois d'allumage en sac. 819 434-2788.

MEUNIER Poêles et foyers SPÉCIAUX D'OUVERTURE

Sylvain Meunier
819 791-5565

222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

BERTHOL CROTEAU 1580 chemin duplessis. Terreau horticole, terre brune, terre à jardin, sable, gravier, concassé, paillis, compost, chargement sur place, livraison petite et grande quantité. 819 346-9490.

232 VENTES DE GARAGE ARROND. Rock Forest, St-Élie, Deauville

GRANDE VENTE DÉBARRAS
Arr. Rock Forest/St-Élie/Deauville
6065 Chemin de St-Élie, 9 juin 2012 dès 7h
Cet événement va se dérouler dans le stat. du Dollar Plus et Familiprix. Faites vite et réservez votre table dès maintenant au **819 562-9173, poste 231. Coût 25\$/ch. Seulement 50 tables disponibles.**

244 DIVERS À VENDRE

ANTENNE PARABOLIQUE, décodeur + télécommande Starchoice, 125\$. Tél. : 819 566-1581.

DÉSHUMIDIFICATEURS (peu utilisés)
30 L. et 20 L.85\$ chacun. **TONDEUSE 21 po. 4 temps, exc. cond., 65\$.** 819 575-0598

246 DEMANDE À ACHETER OU ÉCHANGER

ACHETONS VÉHICULES LOURDS, machinerie, tracteurs, remorques 45' et plus etc., pour vieux métaux. Transport gratuit.
\$ \$ SERVICE DE CONTENEURS \$ \$
Les Entreprises R.C. 819 570-6446

262 ASTROLOGIE

10\$ de RABAIS - ASTROLOGIE, lignes de la main, interprétation des rêves, tarot. 38 ans de métier. **ASTRO FR, 819 563-3603**

CARTOMANCIE
cartes et tarots. Sur rendez-vous,
MIREILLE: 819 877-3448.

264 ESCORTES

1 204 205-0028
✻ **EscortesXpress** ✻
L'agence à l'écoute de vos besoins, a/c. Service discret. Engageons 18 ans et + **819 943-9299 24 hres/7 jrs**
www.escortesxpress.com

1 204 206-0035
DOUCE EXTASE
Jolies jeunes filles
7/7 j, 24 h. Engageons 18 ans et +
8 1 9 5 7 5 - 1 3 4 0

266 MASSAGES

MASSAGE CHINOIS
7 jours/semaine, 9 h à 23 h
819 348-0183
460, rue King Est, Sherbrooke

819 943-3978 MASSAGE + COMPLET.
Soulagement douleurs...
AIR CLIMATISÉ. 7H à 22H

À TOI DE T'AIMER...
MASSAGE + DOULEURS PHYSIQUES
Vue sur l'eau. Liane: **819 573-5297**

EXCELLENT MASSAGE
par jolie hôtesse (nouvelle). Endroit discret.
TEL: 819 238-0918

JOSÉE
MASSAGE SENSUEL, ENDROIT DISCRET
Lundi au vendredi. **819 569-3529**
JULIE, 47 ANS, GRASSETTE, 7/7
819 791-3996

MASSAGE de DÉTENTE
Jour ou soir.
Sylvie au **819 346-2007**

MASSAGE SENSUEL
Tél. : 819 821-4812

318 PAYSAGISTES

819 348-9943, 819 572-9761
ÉMONDAGE arbres dangereux, trop grands ou nuisibles. Élagage, taille ou abattage.
Ramasse tout. Assurances complètes.
Nettoyage de cour. LAVAGE À PRESSION

ABATTAGE, émondage d'arbres, haies de cèdres, tonte pelouse, répare murs, trottoirs, etc. J.P. McCray: 819 212-0308, 819 791-2745

ABATTAGE ET TAILLE D'ARBRES ET DE HAIES DE CÈDRES. Assurances. Travail minutieux. H. Gaulin : **819 564-3259.**

À CONTRAT TONTE DE PELOUSE
Soumission gratuite en personne.
819 570-0972 laiss. mess.

CÈDRES CULTIVÉS EN POT, 3 à 5 pi direct du producteur. Pose et transport. Qualité/prix. À 30 minutes de Sherbrooke. 819 889-3150.

CÈDRES CULTIVÉS EN POT, 3 à 5 pi direct du producteur. Pose et transport. Qualité/prix. À 30 minutes de Sherbrooke. 819 889-3150.

LE ROI DE LA TONTE
1 tontegratuite à la signature d'un contrat de pelouse. **Pascal Roy: 819 432-7884.**

SERVICE DE TAILLE DE HAIES DE CÈDRES ET ABATTAGE D'ARBRES
Meilleurs prix en ville. Tél: 819 574-2341.

320 SERVICES DIVERS

★ **BÉTON DÉTÉRIORÉ?** ★
Remise à neuf de béton; solage, balcon, escalier, etc. Ciment polymère ou acrylique (couleurs) Licence RBQ. **819 571-0652.**

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Construction et rénovation: toitures, montage de charpentes, finition, bois flottant, céramique, salles de bains, revêtement ext. Projets clé en main. Estimation gratuite! **819 571-1602.**

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Rénovations rés., projets int./ext., équipe fiable, travail bien fait. Pour modification de structure jusqu'à la finition: joints, peinture, céramique, etc. 70\$/ heure pour 2 ouvriers compétents avec exp. **Yvan: 819 822-8562.**

GJK
BESOIN DE LAVER L'EXTÉRIEUR DE VOTRE MAISON ? (Lavage sous pression à partir de 80\$)
TAILLAGE DE HAIES ET ARBUSTES
Prix avantageux,
service impeccable et courtrois.
Gilles ou Kevin 819 620-3870 / 446-0235

LAVAGE DE MAISONS
à la pression: brique,vinyle, bois, tôle, revêtement de sol, pavé uni, décapage de patios. Estimé gratuit. François: 819 574-4011.

PEINTRE
25 ans d'expérience. Travail propre et garanti. Mario : 819 571-2207

*** **20 ANS D'EXPÉRIENCE** ***
Rénovations de tous genres, tirage de joints, peinture, céramique, etc...
Daniel : 819 674-7254 ou 819 993-7254

RÉNOVATIONS BENOIT RICHARD INC.
Pour le souci du détail
Salles de bain, céramique, bois franc, flottant, gypse, moulures et peinture. Petits et moyens projets de toutes sortes. Ass. responsabilité. RBQ 5642-8261-01.
Tél.: 819 342-5693

TAILLE DE CÈDRES, entretien paysager, scellant et réparations d'asphalte et béton. Estimation gratuite! Tél. : 819 575-3982.

TOITURE EN PENTE OU PLATE EN ÉLASTOMÈRE, REVÈTEMENT BARDEAUX. 25 ans d'expér. Garantie meilleur prix. R.B.Q. **819 821-1718 Denis.**

TOITURES
bardeau et toit en élastomère, 28 ans d'expérience, R.B.Q. et A.P.C.H.Q. Assurances complètes, prix compétitifs. 819 822-4514.

TOITURES DE BARDEAUX D'ASPHALTE travaux garantis, assurances, RBQ- APCHQ. Estimé gratuit. **819 574-4255** François 7/7 jrs **www.constructionsfrancoishamel.com**

332 ARGENT À PRÊTER

PRÊT DE 500\$
Sans enquête de crédit.
Crédit Courtage : 1 866 482-0454

PRETDIRECT NET
Aucun dossier de crédit refusé.
Réponse/dépôt dans la même journée.
1 877 963-4848
www.pretdirectnet.com

334 ARGENT DEMANDÉ

.ACCEPTATION commerciale/personnelle 5 000\$ et + auto, 1ère, 2ème hypothèque. Marges de crédit. **Info.: 418 563-8286.**

336 OCCASION D'AFFAIRES

ENTRETIEN COMMERCIAL. CLIENTÈLE. Formation incluse. Gestion des comptes. Revenu entre 500\$ et 10 000\$ pour moins de 4000\$ d'investissement. **www.jan-pro.ca**

338 COMPTABILITÉ, IMPÔTS

COMPTABLE à la retraite membre de l'OCAQ recherche travail occasionnel ou à temps patiel. Ben: 819 578-6635.

340 SERVICES FINANCIERS

ATTENTION CONSOLIDATION DE DETTES
Pour cartes de crédit, hydro, impôt, recouvrements, saisies.
Un seul paiement par mois.
7 / 7 jours, 8 h à 19 h.
GROUPE GPC
Sans frais: **1 877 441-2330**

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

MASSOTHÉRAPEUTE PROFESSIONNEL détente ou thérapeutique. Horaire flexible. Reçus disponibles. Tél.: 819 574-9954.

SPECIAL DÉTENTE / THÉRAPEUTIQUE Lun. au ven. de 9h à 21h, sam. et dim. 9h à 14h. Reçus d'ass. **819 564-4062.**

IN MEMORIAM

BEAUDIN (Doré)
80 ans, Magog
BOURGAULT (Thérèse)
80 ans, Montréal
DUQUETTE (Suzanne)
70 ns, Lac-Mégantic
LAUNIER (Corona)
98 ans, Sherbrooke

Nous offrons nos condoléances
aux familles éplorées
La Tribune



Doré BEAUDIN (1932 - 2012)

À Magog le 28 mai 2012, est décédé M. Doré Beaudin à l'âge de 80 ans, époux de Pauline Homan, demeurant à Magog.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Ledoux Magog Inc., située au 150 rue Sherbrooke Magog, le mercredi 30 mai 2012 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Les funérailles auront lieu le jeudi 31 mai 2012 à 11 h, en l'église St-Patrice. Inhumation au Cimetière St-Patrice.

M. Beaudin laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants : Normand, Michel (Suzanne Bélanger), Hélène, Sylvie (Douglas Hargraft) et Denis; ses petits-enfants Stéphanie, Christian, Emmanuelle, Marie-Lyse, Alexie, Francis, Marie-Ève, Karine, Alexandre, Christopher et Marc-Antoine, ses 10 arrière-petits-enfants, ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du CHSLD Memphrémagog, pour les bons soins prodigués à M. Beaudin.

Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc.
150, rue Sherbrooke
Magog (Québec)



Tél.: 819 843-4473
Télé.: 819 843-4563
Jean-Pierre Morin, directeur
ledoux@netrevolution.com

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUSSIONS - ENCAN

AVIS PUBLIC

VILLE DE SHERBROOKE

Arrondissement de Jacques-Cartier Dérogation mineure Rue King Ouest

À TOUS LES INTÉRESSÉS,

PRENEZ AVIS que lors d'une séance ordinaire du conseil d'arrondissement de Jacques-Cartier de la Ville de Sherbrooke, qui aura lieu le **jeudi 14 juin 2012 à 19 h**, au bureau d'arrondissement de Jacques-Cartier situé au 2070, boulevard de Portland, bureau 003, à Sherbrooke, le conseil statuera sur une demande de dérogation mineure concernant 1800 et 1900, rue King Ouest à Sherbrooke dans les zones commerciales CC27 et CC28 du Règlement numéro 3501 de zonage de l'ancienne Ville de Sherbrooke.

La demande vise à autoriser :

- 1) une dérogation de 5,67 mètres à la marge de recul de 10,0 mètres, exigée entre le bâtiment et l'emprise du boulevard Jacques-Cartier Sud, lorsqu'il s'agit d'un projet d'ensemble commercial, afin de régulariser l'implantation du bâtiment situé au 1800, rue King Ouest;
- 2) une dérogation de 4,0 mètres à la hauteur maximale de 18,0 mètres permise dans la zone CC28 afin de permettre la construction du bâtiment qui sera localisé au 1900, rue King Ouest;
- 3) une dérogation de 2,4 mètres à la largeur maximale de 10,5 mètres afin de permettre la construction d'une entrée charretière de 12,9 mètres de largeur, qui sera localisée en bordure de la rue King Ouest à l'ouest du bâtiment sis au 1900, rue King Ouest et qui servira pour l'aire de transbordement et d'accès au stationnement intérieur;
- 4) une dérogation de 12,3 mètres à la largeur maximale de 10,5 mètres afin de permettre la construction d'une entrée charretière de 22,8 mètres de largeur, qui sera localisée en bordure de la rue King Ouest approximativement en face de la rue Wood et qui donnera accès au stationnement extérieur;
- 5) une dérogation de 9,35 mètres à la largeur maximale de 10,5 mètres afin de permettre la construction d'une entrée charretière de 19,85 mètres de largeur, qui sera localisée en bordure du boulevard Jacques-Cartier Sud face à la rue Maril et qui donnera accès au stationnement extérieur;
- 6) une dérogation de 12,4 mètres à la largeur maximale de 10,5 mètres afin de permettre la construction d'une entrée charretière de 22,9 mètres de largeur, qui sera localisée en bordure de la rue Wiggitt et qui donnera accès au stationnement intérieur;
- 7) une dérogation de 10,3 mètres à la largeur maximale de 10,5 mètres afin de permettre la construction d'une entrée charretière de 20,8 mètres, qui sera localisée en bordure de la rue Wiggitt face à la rue Bellevue et qui donnera accès au stationnement extérieur.

Toute personne intéressée peut se faire entendre par le conseil d'arrondissement relativement à cette demande.

DONNÉ À SHERBROOKE, ce 29^e jour du mois de mai 2012.

Jean-Yves La Rougery
Secrétaire
Ville de Sherbrooke
www.ville.sherbrooke.qc.ca 2932562

AVIS

Avis est par la présente donné que « La Citerne de Vie » demandera au ministère de l'Industrie la permission d'abandonner sa charte en vertu du paragraphe 32.1 de la Loi sur les corporations canadiennes. Sherbrooke, 24 mai 2012

Jean Leduc, vice-président
2929155

Veillez prendre note que l'assemblée générale annuelle du Club de motoneige Harfang de l'Estrie se tiendra à l'édifice Bertin Desrosiers, 191, rue des PME, arr. Brompton, Sherbrooke, le mardi 12 juin 2012 à 19 h.
Johanne Mongeau Beaudette,
secrétaire Club de motoneige
Harfang de l'Estrie

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUSSIONS - ENCAN



Ville de Lac-Mégantic

Présentation des états financiers Année 2011

AVIS

Veillez prendre note que le trésorier, M. Luc Drouin, déposera lors de la séance ordinaire du conseil du 4 juin 2012 à 19 h 30 à la salle J.-Armand Drouin, le rapport financier de la Ville de Lac-Mégantic ainsi que les rapports de l'auditeur externe.

Donné à Lac-Mégantic, ce 28^e jour du mois de mai 2012.

M^e Chantal Dion
Greffière

2932179



salle
d'urgence?
non,
c'est
votre
salon

Si un membre de
votre famille fait
une crise
cardiaque,
il est probable que
cela se produise
à la maison.

Êtes-vous
prêt?



**La RCR, 4 heures
pour apprendre à
sauver une vie**

888 473-4636



Thérèse BOURGAULT (1932 - 2012)

À Montréal, le 24 mai 2012, est décédée à l'âge de 80 ans, Thérèse Bourgault, fille de feu Édouard Bourgault et de feu Cécile Beaulieu.

La famille fera l'accueil au Salon Alfred Dallaire Memoria, 1120 rue Jean-Talon Est, Montréal le samedi 2 juin 2012 à 10 h. Le service religieux aura lieu à 13 h, en la chapelle du complexe. Une réception suivra sur place.

Mme Bourgault laisse dans le deuil ses enfants Yann, Isabelle, Philippe; son frère André Bourgault (Véronique Carrier); ses soeurs Alice Bourgault (feu Germain Desjarlais), Réjane Bourgault, Francine Bourgault.

Elle laisse également ses belles-soeurs Monique Fournier (feu Maurice Bourgault), Rita Ross (feu Denis Bourgault), Lise Jubinville (feu Louis Bourgault), ainsi que ses neveux et nièces.



Suzanne DUQUETTE (1942 - 2012)

Au CHUS Pavillon Fleurimont de Sherbrooke, le samedi 26 mai 2012 à l'âge de 70 ans, est décédée Mme Suzanne Duquette, épouse de feu Pierre Lacroix, demeurant à Lac-Mégantic autrefois de Lac-Drolet.

La famille vous accueillera au Centre funéraire Coopératif du Granit, 3844, Québec-Central, Lac-Mégantic, le jeudi de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 21 h et le vendredi jour de la cérémonie, à compter de 9 h 30.

La cérémonie d'adieu sera célébrée le vendredi 1er juin 2012 à 11 h, en la chapelle du Centre funéraire du Granit et de là au cimetière McKenzie.

La famille a confié la direction de la cérémonie d'adieu au Centre funéraire Coopératif du Granit 3844, Québec-Central, Lac-Mégantic. Elle était la fille de feu Jules Duquette et feu Cécile Roy.

Madame Duquette était la soeur de : Marcel (Francine Chamard), Marielle, (feu Jim Mac Donald), Véronique (Jean-Claude Moro), Régis (Suzanne Deblois), Laurent (Christiane Lemieux).

Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines ainsi que de nombreux parents et ami(e)s.

Centre funéraire Coopératif du Granit
3844, rue Québec-Central
Lac-Mégantic (Québec)
Tél.: 819 583-2919 Téléc.: 819 583-3743



Sans frais: 1 800 667-2919
www.cfgranit.qc.ca
Manon Grenier, D.G.
Paul-Bruno Turcotte, thanatologue



Corona LAUNIER (S. Marie-Élisa) (1914 - 2012)

Le 25 mai 2012, est décédée à l'âge de 98 ans, Soeur Corona Launier, originaire de Cap de la Madeleine. Elle était la fille de feu Joseph Launier et de feu Élisabeth Dubé.

La communauté vous accueillera à la Maison Centrale des Filles de la Charité du Sacré-Coeur de Jésus, 605, rue Bowen Sud, Sherbrooke, le lundi 28 mai 2012, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Une liturgie de la Parole sera célébrée à 19 h 30, et le mardi 29 mai 2012 à 12 h (midi) suivi de la messe de sépulture qui aura lieu à la chapelle, à 14 h. Inhumation au cimetière de la Communauté F.C.S.C.J.

Outre sa famille religieuse, soeur Corona Launier laisse dans le deuil son frère et ses soeurs, son beau frère et sa belle-soeur: Idola (feu Alexandrina Hébert), Alice (Fernand Lord), Berthe (feu Gilles Blanchette), Aline, Jacqueline Desbiens (feu Alcide Launier), ainsi que ses neveux et nièces, autres parents et amis.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

Le pavillon de l'OTJ change de nom

RONALD MARTEL

ronald.martel@latribune.qc.ca

LAC-MÉGANTIC — Le pavillon du Parc de l'OTJ de Lac-Mégantic n'est plus. Il faudra dorénavant parler du pavillon Fernand-Grenier.

À l'occasion d'une cérémonie sobre dimanche, la Commission des sports et loisirs de Lac-Mégantic a procédé à la dénomination de cet édifice municipal, huit ans après sa reconstruction. Le tout s'est déroulé en présence de la mairesse Colette Roy-Laroche et de membres de la famille du regretté Fernand Grenier.

Les membres du conseil municipal se sont d'ailleurs félicités une fois de plus d'avoir bravé la controverse, huit ans plus tôt,

pour commander la construction de ce pavillon de plus d'un million de dollars, correspondant davantage à la stature de l'homme qu'a été Fernand Grenier.

« C'est pour sa très grande contribution au développement de notre ville, une façon pour nous d'honorer sa mémoire, et de graver le souvenir d'un grand Méganticois, d'un homme pour qui la jeunesse était très importante. Il a grandement contribué à l'amélioration du milieu de vie de ses concitoyens, un leader, un visionnaire. La mémoire de Fernand Grenier vivra chez nous pour toujours! » a déclaré la mairesse.

Le président de la Commission des sports et loisirs de Lac-Mégantic, le conseiller municipal

Roger Garant, a ensuite tracé un bref historique de la carrière de Fernand Grenier, cet ancien professeur de latin.

« La Commission souhaitait réserver la dénomination du pavillon de l'OTJ à une personnalité ayant marqué les lieux. Le consensus s'est rapidement fait sur le nom de Fernand Grenier. Ce dernier fut moniteur, administrateur puis directeur de l'OTJ de 1954 à 1962, gérant quotidiennement jusqu'à 400 enfants. Figure marquante du domaine sportif, il fut, en 1962, à l'origine de la course BFMW-150, qui couvrait quatre comtés, et de la Course à relais Fernand-Grenier, de 1968 à 1985 », a relaté M. Garant.

Puis l'épouse de M. Grenier, Marina Ferguson-Grenier, s'est



LA TRIBUNE, RONALD MARTEL

L'épouse de Fernand Grenier, Marina Ferguson-Grenier, et les enfants du couple, Fernand junior et Éric, ont dévoilé la plaque qui ornera le pavillon Fernand-Grenier, sur les lieux de l'OTJ.

dite convaincue que son mari « était sûrement très heureux de l'honneur qui lui était rendu

aujourd'hui et que le pavillon à son nom découlait du beau travail qu'il avait fait ».



LA TRIBUNE, YVAN PROVENCHER

Le maire de Danville, Jacques Hémond, le député de Richmond, Yvon Vallières, et le président du Club de curling de Danville, Pierre Bilodeau, ont annoncé un investissement de 160 000 \$ pour renouveler les installations du Club.

Le Club de Curling de Danville se refera une beauté

YVAN PROVENCHER

yvan.provencher@latribune.qc.ca

DANVILLE — Un investissement de 160 000 \$ sera réalisé d'ici l'automne au Club de Curling de Danville. Les gouvernements du Québec et du Canada accordent chacun 40 000 \$, alors que la participation financière du Club s'élève à 80 000 \$. L'annonce en a été faite par le ministre des Affaires intergouvernementales et député de Richmond, Yvon Vallières, le président du club, Pierre Bilodeau et le maire de Danville, Jacques Hémond.

Les travaux permettront de remplacer des équipements devenus vétustes et qui menaçaient de tomber en panne à

tout moment, mentionne le président du Club, qui ajoute que grâce à ces nouveaux équipements, l'organisation pourra ouvrir ses portes plus tôt en octobre et terminer sa saison plus tard en avril.

« Cela permettra aussi de conserver la qualité de la glace de façon constante, tout au long de la saison. Le nouveau système est technologiquement écoénergétique et permettra des économies d'énergie récurrentes », dit-il.

Le Club de Curling de Danville est en opération depuis 1954 et compte présentement 110 membres actifs, incluant les joueurs juniors et séniors. Un programme s'adressant spécifiquement

aux juniors (de 6 à 19 ans) est proposé et plusieurs ligues sont actives en semaine. Le club attire des joueurs dans un rayon de plus de 40 km, notamment de Richmond, Melbourne, Kingsey Falls, Asbestos et autres municipalités environnantes. Plusieurs tournois sont organisés pendant la saison, pour les joueurs de tous âges et de tous les niveaux.

Mentionnons enfin que le Club de curling de Danville est le seul club à offrir cette activité sur le territoire de la MRC des Sources. Il s'agit d'un investissement majeur pour assurer la survie de cet équipement dans cette petite communauté et pour soutenir la popularité de ce sport dans la région.

EN BREF

Pierre Hébert devient indépendant

SAINTE-ÉLISABETH-DE-WARWICK — Après avoir représenté l'Action démocratique du Québec lors des élections de 2003 et 2007, Pierre Hébert se présentera cette fois à titre de candidat indépendant dans la nouvelle circonscription Drummond-Bois-Francs.

Hébert estime que le départ de Mario Dumont et la disparition de l'ADQ ont laissé un grand vide sur l'échiquier politique: « J'entends souvent des citoyens me dire qu'ils ne savent pas pour qui ils voteront lors des

prochaines élections. Et pour cause, j'ai eu moi-même de la difficulté à trouver le meilleur véhicule politique, mais en vain. Notons également que plusieurs députés bien en poste ont joué à la chaise musicale. »

Le candidat de Sainte-Élisabeth-de-Warwick explique qu'il y a 19 partis politiques reconnus par le DGE et plus de 23 noms de partis réservés, ce qui témoigne d'un malaise face à la gouverne actuelle et celles qui ont précédé.

— Yanick Poisson

La route 122 à éviter

NOTRE-DAME-DU-BON-CONSEIL — Le ministère des Transports du Québec a annoncé la fermeture de la route 122 entre le 12e rang Wendover et le 3e rang dans les limites de la municipalité de Notre-Dame-du-Bon-Conseil, depuis hier et jusqu'à vendredi, afin de permettre des travaux

de remplacement de ponceaux. Au cours de cette période, seulement la circulation locale sera permise pour accéder aux commerces. Un chemin de détour de 11 km sera aménagé par le 13e rang Wendover, le rang de l'île, le 1er rang Horton, le rang Double et le 3e rang.

— Yanick Poisson

Près de 15 M\$ pour les routes de Frontenac

THETFORD MINES — La réalisation de travaux routiers dans la circonscription de Frontenac au cours de la prochaine année nécessitera des investissements de l'ordre de 14 866 800 \$.

« Cette saison sera à l'image des saisons précédentes : on maintient la cadence », a affirmé le député-ministre Laurent Lessard.

La construction d'un pont enjambant la rivière Bécancour constituera l'un des projets majeurs annoncés dans cette programmation. Le projet se situe dans la fourchette des travaux de l'ordre de 1 M\$ à 2,99 M\$. La réalisation d'une couche d'usure sur la route 269 à Adstock, le renforcement en béton bitumineux de la route 165 à Irlande et la reconstruction d'une route avec profil urbain à

Saint-Jacques-de-Leeds figurent dans la liste des travaux de la même envergure.

Il va sans dire que l'entretien du chemin du Barrage, dont l'état actuel peut-être qualifié de difficile, sera effectué par le MTO avec les réserves du MTO. Il en va de même pour le chemin de Vimy. Les sommes employées ne diminueront en rien le montant de 14 millions \$ prévu pour les autres travaux routiers.

C'est une somme de 5,8 millions \$ qui sera consacrée à la conservation des chaussées et de 4,1 millions \$ pour le développement du réseau. La conservation des structures et l'amélioration du réseau nécessiteront des investissements respectifs de 1,2 million \$ et de 2,8 millions \$.

— Nelson Fecteau

ASSOCIATION DE L'OUEST

QUARTS DE FINALE

| | |
|--|--|
| VANCOUVER (1) 2 2 0 3 1 1 1 4 4 1 1 2 4 | ST. LOUIS (2) 2 3 4 2 3 4 3 2 3 1 1 1 |
| LOS ANGELES (8) | SAN JOSE (7) |
| PHOENIX (3) 3 3 3 3 1 4 4 2 4 2 2 2 0 2 | NASHVILLE (4) 3 2 3 3 2 4 2 3 2 1 1 1 |
| CHICAGO (6) | DETROIT (5) |

DEMI-FINALES DE L'OUEST

| | |
|--|--|
| ST. LOUIS (2) 1 2 2 1 0 3 5 4 3 4 | LOS ANGELES (8) 4 4 2 0 4 4 2 0 1 2 3 1 |
| PHOENIX (3) 4 5 0 1 2 4 3 3 2 0 1 1 | NASHVILLE (4) |

FINALE DE L'OUEST

| | |
|------------------------|--------------------|
| LOS ANGELES (8) | PHOENIX (3) |
|------------------------|--------------------|



FINALE DE LA COUPE STANLEY

ASSOCIATION DE L'EST

QUARTS DE FINALE

| | |
|---|--|
| NY-RANGERS (1) 4 2 1 2 0 3 2 4 2 3 0 3 2 2 1 3 | BOSTON (2) 1 1 4 1 3 4 1 3 0 2 3 2 4 3 2 4 |
| OTTAWA (8) | WASHINGTON (7) |
| FLORIDE (3) 2 4 4 0 3 2 2 3 3 2 3 4 0 3 3 4 | PITTSBURGH (4) 3 5 4 10 3 1 2 4 8 8 3 2 5 4 |
| NEW JERSEY (6) | PHILADELPHIE (5) |

DEMI-FINALES DE L'EST

| | |
|---|---|
| NY-RANGERS (1) 3 2 2 2 3 1 2 4 1 3 1 3 2 2 1 3 | WASHINGTON (7) 4 1 3 2 1 1 3 4 4 4 3 4 |
| NEW JERSEY (6) | |

FINALE DE L'EST

| | |
|---|-----------------------|
| NY-RANGERS (1) 3 2 3 1 3 2 2 0 3 0 4 5 3 4 | NEW JERSEY (6) |
|---|-----------------------|

HOCKEY

COUPE CALDER - LAH

Championnat de la LAH
Norfolk (1) c. Toronto (2)
Vendredi 1 juin
 Toronto à Norfolk, 19h30.
Samedi 2 juin
 Toronto à Norfolk, 19h15.
Jeuvi 7 juin
 Norfolk à Toronto, 19h.
Samedi 9 juin
 Norfolk à Toronto, 15h.
Dimanche 10 juin
 x-Norfolk à Toronto, 15h.
Mercredi 13 juin
 x-Toronto à Norfolk, 19h15.
Vendredi 15 juin
 x-Toronto à Norfolk, 19h30.
x - si nécessaire.

VAINQUEURS DE LA COUPE CALDER

- 2010-11 - Binghamton
- 2009-10 - Hershey
- 2008-09 - Hershey
- 2007-08 - Chicago
- 2006-07 - Hamilton
- 2005-06 - Hershey
- 2004-05 - Philadelphie
- 2003-04 - Milwaukee
- 2002-03 - Houston
- 2001-02 - Chicago

MARQUEURS

NOTE: en date du lundi 28 mai.

| | B | A | Pts |
|-----------------|----|----|-----|
| Picard, Nor | 8 | 7 | 15 |
| Frattin, Tor | 10 | 3 | 13 |
| D'Amigo, Tor | 8 | 5 | 13 |
| McDonald, WBS | 6 | 7 | 13 |
| Arcobello, Okla | 5 | 8 | 13 |
| Matsumoto, SA | 4 | 9 | 13 |
| Dupuis, Tor | 4 | 9 | 13 |
| Smith, Nor | 9 | 13 | 14 |
| Williams, WBS | 3 | 10 | 13 |
| Deschamps, Tor | 3 | 9 | 12 |
| Trotter, St.J | 6 | 11 | 12 |
| Killorn, Nor | 3 | 8 | 11 |
| Paajarvi, Okla | 2 | 9 | 11 |

BASEBALL

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

| | G | P | Moy. Diff. |
|--------------|----|----|------------|
| Baltimore | 29 | 20 | ,592 — |
| Tampa Bay | 29 | 20 | ,592 — |
| N.Y. Yankees | 26 | 21 | ,553 2 |
| Toronto | 25 | 24 | ,510 4 |
| Boston | 24 | 24 | ,500 4½ |

SECTION CENTRALE

| | G | P | Moy. Diff. |
|----------------|----|----|------------|
| Cleveland | 27 | 21 | ,563 — |
| Chi. White Sox | 27 | 22 | ,551 ½ |
| Detroit | 23 | 25 | ,479 4 |
| Kansas City | 19 | 28 | ,404 7½ |
| Minnesota | 16 | 32 | ,333 11 |

SECTION OUEST

| | G | P | Moy. Diff. |
|-------------|----|----|------------|
| Texas | 31 | 18 | ,633 — |
| L.A. Angels | 24 | 25 | ,490 7 |
| Oakland | 22 | 27 | ,449 9 |
| Seattle | 21 | 30 | ,412 11 |

Dimanche 27 mai
 Kansas City 4 Baltimore 2
 Tampa Bay 4 Boston 3
 Chi. White Sox 12 Cleveland 6
 Detroit 4 Minnesota 3
 Texas 12 Toronto 6
 N.Y. Yankees 2 Oakland 0
 L.A. Angels 4 Seattle 2
Lundi 28 mai
 Boston 7 Detroit 4
 Minnesota 5 Oakland 4
 Chi. White Sox 2 Tampa Bay 1
 Cleveland 8 Kansas City 5
 Toronto 6 Baltimore 2
 Texas 4 Seattle 2
 N.Y. Yankees à L.A. Angels, 21h05.
Mardi 29 mai
 Kansas City (Smith 0-1) à Cleveland (Masterson 2-3), 19h05.
 Baltimore (Arrieta 2-5) à Toronto (Romero 5-1), 19h07.
 Detroit (Verlander 5-2) à Boston (Bard 4-5), 19h10.
 Chi. White Sox (Humber 1-2) à Tampa Bay (Shields 6-2), 19h10.
 Seattle (Vargas 5-4) à Texas (Feldman 0-2), 20h05.
 Oakland (Parker 1-2) à Minnesota (Devries 0-1), 20h10.
 N.Y. Yankees (Petitte 2-1) à L.A. Angels (Haren 2-5), 22h05.

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

| | G | P | Moy. Diff. |
|--------------|----|----|------------|
| Washington | 29 | 19 | ,604 — |
| Miami | 27 | 22 | ,551 2½ |
| N.Y. Mets | 27 | 22 | ,551 2½ |
| Atlanta | 26 | 24 | ,520 4 |
| Philadelphie | 26 | 24 | ,520 4 |

SECTION CENTRALE

| | G | P | Moy. Diff. |
|------------|----|----|------------|
| Cincinnati | 27 | 21 | ,563 — |
| St. Louis | 27 | 22 | ,551 ½ |
| Pittsburgh | 24 | 24 | ,500 3 |
| Houston | 22 | 26 | ,458 5 |
| Milwaukee | 19 | 28 | ,404 7½ |
| Chi. Cubs | 16 | 32 | ,333 11 |

SECTION OUEST

| | G | P | Moy. Diff. |
|---------------|----|----|------------|
| L.A. Dodgers | 32 | 15 | ,681 — |
| San Francisco | 26 | 23 | ,531 7 |
| Arizona | 22 | 27 | ,449 11 |
| Colorado | 18 | 29 | ,383 14 |
| San Diego | 17 | 33 | ,340 16½ |

Dimanche 27 mai
 Cincinnati 7 Colorado 5
 N.Y. Mets 2 San Diego 0
 San Francisco 3 Miami 2
 Pittsburgh 10 Chi. Cubs 4
 St. Louis 8 Philadelphie 3
 L.A. Dodgers 5 Houston 1
 Arizona 4 Milwaukee 3
 Washington 7 Atlanta 2
Lundi 28 mai
 St. Louis 8 Atlanta 2
 Philadelphie 8 N.Y. Mets 4
 Miami 5 Washington 3
 Pittsburgh 4 Cincinnati 1
 Chi. Cubs 11 San Diego 7
 Colorado 9 Houston 7
 San Francisco 4 Arizona 2
 Milwaukee à L.A. Dodgers, 20h10.
 Houston au Colorado, 20h10.
Mardi 29 mai
 Houston au Colorado 14h00.
 San Diego (Stuitts 1-0) à Chi. Cubs (Samardzija 4-3), 14h20.
 Cincinnati (Bailey 3-3) à Pittsburgh (Morton 2-5), 19h05.
 Philadelphie (Blanton 4-4) à N.Y. Mets (Hefner 0-2), 19h10.
 Washington (Jackson 1-2) à Miami (Sanchez 2-3), 19h10.
 St. Louis (Westbrook 4-3) à Atlanta (Delgado 2-5), 19h10.
 Milwaukee (Fiers 0-0) à L.A. Dodgers (Eovaldi 0-0), 22h10.
 Arizona (Saunders 3-3) à San Francisco (Vogelsong 3-2), 22h15.

LBEQ

SECTION FINANCIÈRE SUN LIFE

| | G | P | Moy. Diff. |
|----------------|---|---|------------|
| Québec | 7 | 0 | 1,000 — |
| Saguenay | 7 | 4 | ,636 2 |
| Charlesbourg | 4 | 3 | ,571 3 |
| Trois-Rivières | 3 | 7 | ,300 5½ |

SECTION UNIPRIX

| | G | P | Moy. Diff. |
|-----------|---|---|------------|
| Montréal | 9 | 1 | ,900 — |
| LaSalle | 5 | 4 | ,556 3½ |
| Longueuil | 2 | 5 | ,286 5½ |
| Granby | 2 | 9 | ,182 7½ |

SECTION LA CAGE AUX SPORTS

| | G | P | Moy. Diff. |
|----------------|---|----|------------|
| Repentigny | 7 | 2 | ,778 — |
| Saint-Eustache | 7 | 2 | ,778 — |
| Laval | 2 | 7 | ,222 5 |
| Gatineau | 1 | 12 | ,077 8 |

Mercredi 23 mai
 Montréal 7 LaSalle 2
Jeuvi 24 mai
 Québec 6 Charlesbourg 5
 Saint-Eustache 6 Laval 4
Vendredi 25 mai
 Granby 4 Longueuil 3
 Repentigny 3 Trois-Rivières 2
Samedi 26 mai
 Gatineau 6 Québec 13
 Gatineau 2 Québec 13
 Montréal 17 Saguenay 0
 Montréal 3 Saguenay 2
 Saint-Eustache 7 Granby 5
 Saint-Eustache 10 Granby 2
 LaSalle 9 Repentigny 0
Dimanche 27 mai
 Saguenay 17 Gatineau 0
 Saguenay 9 Gatineau 3
 Charlesbourg 3 LaSalle 1
 LaSalle 3 Charlesbourg 5
 Repentigny 6 Granby 4
 Repentigny 5 Granby 1
 Trois-Rivières 2 Laval 1
 Trois-Rivières 7 Laval 6 (8)
Lundi 28 mai
 Québec 8 Trois-Rivières 1
Mardi 29 mai
 Repentigny à Montréal, 19h30.
 LaSalle à St-Eustache, 19h30.
Mercredi 30 mai
 St-Eustache à Laval, 19h30.
 Charlesbourg à Saguenay, 19h30

SOCCER

MLS

ASSOCIATION DE L'EST

| | MJ | V | D | N | BP | BC | Pts |
|---------------|----|---|---|---|----|----|-----|
| D.C. United | 15 | 8 | 4 | 3 | 28 | 19 | 27 |
| New York | 13 | 8 | 3 | 2 | 26 | 18 | 26 |
| Kansas City | 12 | 8 | 3 | 1 | 17 | 10 | 25 |
| Chicago | 12 | 5 | 4 | 3 | 15 | 15 | 18 |
| Columbus | 12 | 5 | 4 | 3 | 13 | 13 | 18 |
| Houston | 11 | 4 | 3 | 3 | 12 | 12 | 16 |
| N.-Angleterre | 12 | 4 | 7 | 1 | 16 | 13 | 13 |
| Montréal | 13 | 3 | 7 | 3 | 15 | 12 | 12 |
| Philadelphie | 11 | 2 | 7 | 2 | 8 | 14 | 8 |
| FC Toronto | 10 | 1 | 9 | 0 | 8 | 21 | 3 |

ASSOCIATION DE L'OUEST

| | MJ | V | D | N | BP | BC | Pts |
|----------------|----|---|---|---|----|----|-----|
| Real Salt Lake | 14 | 9 | 3 | 2 | 22 | 14 | 29 |
| San Jose | 14 | 8 | 3 | 3 | 27 | 17 | 27 |
| FC Seattle | 13 | 7 | 3 | 3 | 16 | 9 | 24 |
| Colorado | 13 | 6 | 6 | 1 | 20 | 18 | 19 |
| FC Vancouver | 12 | 5 | 3 | 4 | 13 | 14 | 19 |
| Chivas É.-U. | 13 | 4 | 6 | 3 | 9 | 14 | 15 |
| Portland | 12 | 3 | 5 | 4 | 12 | 15 | 13 |
| FC Dallas | 15 | 3 | 8 | 4 | 15 | 24 | 13 |
| Los Angeles | 13 | 3 | 8 | 2 | 15 | 21 | 11 |

NOTE: Trois points pour une victoire (V) et un point pour un match nul (N).

Samedi 26 mai
 Houston 2 Los Angeles 1
 FC Toronto 1 Philadelphie 0
 Columbus 2 Chicago 1
 D.C. United 3 Nouvelle-Angleterre 2
 Colorado 3 Montréal 2
 Real Salt Lake 3 FC Dallas 2
 Portland 1 FC Vancouver 1
 Chivas É.-U. 1 FC Seattle 1
Dimanche 27 mai
 Sporting de Kansas City 2 San Jose 1

CHAMPIONNAT CANADIEN

Finale (au total de buts)
Mercredi 23 mai
Match retour
 FC Toronto 1 FC Vancouver 0
 (FC Toronto gagne la série 2-1)

LA SÉRIE FINALE DE LA COUPE STANLEY

(Quatre de sept)
New Jersey (6) c. Los Angeles (8)
Mercredi 30 mai
 Los Angeles c. New Jersey, 20h.
Samedi 2 juin
 Los Angeles c. New Jersey, 20h.
Lundi 4 juin
 New Jersey à Los Angeles, 20h.
Mercredi 6 juin
 New Jersey à Los Angeles, 20h.

Samedi 9 juin
 x-Los Angeles c. New Jersey, 20h.
Lundi 11 juin
 x-New Jersey à Los Angeles, 20h.
Mercredi 13 juin
 x-Los Angeles c. New Jersey, 20h.
 x - si nécessaire.

MARQUEURS

NOTE: en date du samedi 26 mai.

| | B | A | Pts |
|-----------------|---|----|-----|
| Kovalchuk, NJ | 7 | 11 | 18 |
| Giroux, Phi | 8 | 9 | 17 |
| Brown, LA | 7 | 9 | 16 |
| Kopitar, LA | 6 | 9 | 15 |
| B.Richards, NYR | 6 | 9 | 15 |
| Parise, NJ | 7 | 7 | 14 |
| Briere, Phi | 8 | 5 | 13 |
| Zajac, NJ | 7 | 5 | 12 |
| Girardi, NYR | 3 | 9 | 12 |
| Gaborik, NYR | 4 | 7 | 11 |
| M.Richards, LA | 4 | 7 | 11 |
| Henrique, NJ | 3 | 8 | 11 |
| Salvador, NJ | 3 | 8 | 11 |
| Williams, LA | 2 | 9 | 11 |
| Callahan, NYR | 6 | 4 | 10 |

| | | | |
|----------------|---|---|----|
| McDonald, StL | 5 | 5 | 10 |
| Vermette, Pho | 5 | 5 | 10 |
| Anisimov, NYR | 3 | 7 | 10 |
| Clarkson, NJ | 3 | 7 | 10 |
| Penner, LA | 3 | 7 | 10 |
| Del Zotto, NYR | 2 | 8 | 10 |
| Doughty, LA | 2 | 8 | 10 |
| Voracek, Phi | 2 | 8 | 10 |
| J.Staal, Pit | 6 | 3 | 9 |
| Doan, Pho | 5 | 4 | 9 |
| Ovechkin, Wash | 5 | 4 | 9 |
| J.Carler, LA | 4 | 5 | 9 |
| Schenn, Phi | 3 | 6 | 9 |
| Zubrus, NJ | 3 | 6 | 9 |
| Stepan, NYR | 1 | 8 | 9 |
| Yandle, Pho | 1 | 8 | 9 |
| Boedker, Pho | 4 | 4 | 8 |
| Crosby, Pit | 3 | 5 | 8 |
| Hartnell, Phi | 3 | 5 | 8 |

TENNIS - INTERNATIONEAUX DE FRANCE

À Paris en France
MESSIEURS
Simple
Premier tour
 Florent Serra, France, bat Feliciano Lopez (15), Espagne, 5-0 abandon.
 Martin Klizan, Slovaquie, bat Frank Danse sur glacevic, Canada, 4-0 abandon.
 Marcel Granollers (20), Espagne, bat Joao Sousa, Portugal, 6-2, 3-6, 6-3, 6-4.
 Blaz Kavcic, Slovaquie, bat Lleyton Hewitt, Australie, 7-6 (2), 6-3, 6-7 (4), 6-3.
 Malek Jaziri, Tunisie, bat Philipp Petzschner, Allemagne, 6-3, 7-5, 7-6 (7).
 Mikhail Kukushkin, Kazakhstan, bat Ernests Gulbis, Lettonie, 6-4, 7-6 (4), 5-7, 2-6, 6-4.
 Andreas Seppi (22), Italie, bat Nikolai Davydenko, Russie, 6-3, 7-6 (5), 7-5.
 Roger Federer (3), Suisse, bat Tobias Kamke, Allemagne, 6-2, 7-5, 6-3.
 Lukasz Kubot, Pologne, bat Karol Beck, Slovaquie, 7-5, 6-2, 7-5.

Adrian Ungur, Roumanie, bat David Nalbandian, Argentine, 6-3, 5-7, 6-4, 7-5.
 Horacio Zeballos, Argentine, bat Eric Prodon, France, 6-7 (8), 6-3, 6-3, 6-2.
 Kevin Anderson (31), AFS, bat Rui Machado, Portugal, 7-6 (2), 6-7 (6), 4-6, 6-1, 11-9.
 John Isner (10), É.-U., bat Rogério Dutra Silva, Brésil, 6-3, 6-4, 6-4.
 Jesse Levine, É.-U., bat Benjamin Becker, Allemagne, 7-5, 6-2, 6-4.
 Novak Djokovic (1), Serbie, bat Potito Starace, Italie, 7-6 (3), 6-3, 6-1.
 Michaël Llodra, France, bat Guillermo Garcia-Lopez, Espagne, 7-6 (5), 6-2, 3-6, 6-3.
 Bernard Tomic (25), Australie, bat Andreas Haider-Maurer, Autriche, 7-6 (5), 6-3, 6-3.
 Santiago Giraldo, Colombie, bat Alejandro Falla, Colombie, 5-7, 6-2, 6-4, 7-6 (4).
 Arnaud Clément, France, bat Alex Bogomolov Jr., Russie, 6-2, 3-6, 4-6, 7-6 (2), 5-4 abandon.
 Viktor Troicki (28), Serbie, bat

Thomaz Bellucci, Brésil, 4-6, 6-3, 5-7, 6-3, 6-2.
 Tomas Berdych (7), République tchèque, bat Dudi Sela, Israël, 6-3, 6-4, 6-1.
 Milos Raonic (19), Canada, bat Ruben Ramirez Hidalgo, Espagne, 6-4, 6-2, 6-2.
 Gilles Simon (11), France, bat Ryan Harrison, É.-U., 3-6, 7-5, 6-4, 6-1.
 Paul-Henri Mathieu, France, bat Bjorn Phau, Allemagne, 2-6, 4-6, 6-4, 6-3, 6-0.
 Philipp Kohlschreiber (24), Allemagne, bat Matthew Ebden, Australie, 6-4, 6-4, 7-6 (1), 7-6 (5).
 Leonardo Mayer, Argentine, bat Olivier Rochus, Belgique, 6-3, 6-4, 2-6, 6-4.
 Brian Baker, É.-U., bat Xavier Malisse, Belgique, 6-4, 6-3, 6-1).
 David Goffin, Belgique, bat Radek Stepanek (23), République tchèque, 6-2, 4-6, 2-6, 6-4, 6-2.
 Tommy Haas, Allemagne, a pris les devants aux dépens de Filippo Volandri, Italie, 6-3, 0-6, 6-4, 4-2 interrompu, noirceur.

Alexandr Dolgoplov (16), Ukraine, c. Sergiy Stakhovsky, Ukraine, 7-6 (4), 4-6, 6-7 (4), 6-3 interrompu, noirceur.
DAMES
Simple
Premier tour
 Dominika Cibulkova (15), Slovaquie, bat Kristina Mladenovic, France, 6-2, 6-1.
 Lauren Davis, É.-U., bat Mona Barthel (30), Allemagne, 6-1, 6-1.
 Anabel Medina Garrigues (29), Espagne, bat Laura Robson, G.-B., 6-2, 6-1.
 Nadia Petrova (27), Russie, bat Iveta Benesova, République tchèque, 6-3, 6-3.
 Vania King, É.-U., bat Galina Voskoboeva, Kazakhstan, 6-4, 6-2.
 Chan Yung-jan, Taïwan, bat Kateryna Bondarenko, Ukraine, 6-1, 7-6 (8).
 Victoria Azarenka (1), Bélarus, bat Alberta Brianti, Italie, 6-7 (6), 6-4, 6-2.
 Jelena Jankovic (19), Serbie, bat Patricia Mayr-Achleitner,

Autriche, 1-6, 6-1, 7-5.
 Li Na (7), Chine, bat Sorana Cirstea, Roumanie, 6-2, 6-1.
 Zheng Jie (31), Chine, bat Alizé Cornet, France, 6-4, 6-4.
 Sesil Karantantcheva, Kazakhstan, bat Timea Babos, Hongrie, 6-1, 6-0.
 Christina McHale, É.-U., bat Kiki Bertens, Pays-Bas, 2-6, 6-4, 6-4.
 Petra Martic, Croatie, bat Michaela Krajicek, Pays-Bas, 6-2, 7-5.
 Chanelle Scheepers, AFS, bat Laura Pous-Tio, Espagne, 6-4, 2-6, 6-1.
 Olga Govortsova, Bélarus, bat Romina Oprandi, Suisse, 6-4, 6-1.
 Bethanie Mattek-Sands, É.-U., bat Sabine Lisicki (12), Allemagne, 6-4, 6-3.
 Petra Cetkovska (24), République tchèque, bat Simona Halep, Roumanie, 6-1, 6-3.
 Carla Suarez Navarro, Espagne, bat Tamarine Tanasugarn, Thaïlande, 6-0, 6-3.<



UN PETIT PEU D'HISTOIRE

De 56 776,90 \$ à plus de 1 357 016 \$

La 15^e édition du tournoi de golf **BRP-CASCADES** au profit de la Fondation du CHUS, une première pour Cascades, aura lieu le mercredi 20 juin au club de golf Venise. Mais demain le club est l'hôte, pour une 3^e année consécutive, de la 11^e édition des 12 Heures de golf Force financière Excel/Groupe Jean Coutu sous la présidence d'honneur de **LUCE DUFAULT** et **CHARLES CUSTEAU**...

////

À vrai dire, ce n'est pas vrai qu'il va s'agir d'une 11^e édition... Il s'agit bien plus de la 14^e « réunion » d'un groupe de golfeurs sous le nom de Marathon de golf Défi Sprint Canada/Sports Experts, le premier rendez-vous remontant au 7 juin 1999, et regroupant 20 joueurs, dont quatre dames, permettant de grossir le compte de banque de la Fondation de 32 500 \$... **ROGER HÉROUX**, coprésident du tournoi BRP-CASCADES en compagnie de **ROBERT CARIGNAN**, est l'instigateur du Marathon...

////

Un quatuor réunissant **GÉRALD BOUCHARD**, **MARTIN BOISVERT**, **CHARLES ROYER** et **JEAN BLANCHARD** bouclait cette journée de juin 1999 avec l'impressionnant total de 94 trous entre 4 h 58 le matin et 20 h 32, soit du lever au coucher du soleil... Au total, à la fin de la journée, par un temps chaud et humide, les 20 golfeurs avaient totalisé 1462 trous de golf...

////

Le Marathon de golf Défi Sprint Canada/Sports Experts était de retour pour une 2^e édition le 30 mai 2000, et encore là on enregistrait des records, dont une récolte de 53 500 \$ pour le CHUS et 2969 trous de golf avec la présence de 28 joueurs... Le quatuor **BOUCHARD-BOISVERT-ROYER-**



ARCHIVES LA TRIBUNE, IMACOM, JULIE ROY

Raymond Royer et José Boisjoli à l'occasion du tournoi de golf Domtar-BRP.

BLANCHARD a eu besoin de sept cartes de pointage du club de golf Sherbrooke pour les 136 trous de la journée... À retenir, bien sûr, les 82 trous d'un quatuor féminin regroupant **SHIRLEY FERRIER**, **SUZANNE LAVOIE**, **GISÈLE PAQUETTE** et **LISE LEMIEUX**, soit 18 de plus que l'année précédente...

////

Les **CLAUDE HAMEL**, **DANIEL ROY**, **PHILIPPE** et **CLAUDE MEILLEUR**, **MICHEL DOYON**, **NICOLAS MATHIEU**, **MARC** et **PIERRE SIGOUIN**, **ROBERT GUIMOND** et **LOUIS BOURQUE** sont au nombre de ceux qui ont participé par le passé à ce Marathon de golf...

////

Force financière Excel est associé aux 12 heures de golf depuis 2002 avec à sa tête **DANIEL LABONTÉ**. Celui-ci a par la suite passé le flambeau à **JAMES McMAHON**. Il est aujourd'hui entre le mains de **BERTRAND FORTIER**... Le Groupe Jean Coutu du grand Sherbrooke, et plus tard la banlieue, est un partenaire depuis 2007 grâce à la complicité des pharmaciens **FRANÇOIS MALTAIS** et **MARIE-CLAUDE LAPOINTE**...

////

L'édition de 2011 des 12 Heures de golf Force

financière Excel/Groupe Jean Coutu a permis la remise d'un chèque de 377 252 \$ à la Fondation du CHUS... **DAVID DESHARNAIS** du Canadien de Montréal participe à l'édition de demain, alors qu'**YVON LAMBERT** sera de la partie pour l'encan... **SYLVAIN COUILLARD**, l'homme-orchestre de la Fondation, va être sur le plancher pour une 13^e année...

////

Saviez-vous que le premier tournoi de golf au profit de la Fondation du CHUS, disputé le 10 juin 1998 au club de golf Sherbrooke sous la présidence d'honneur de **RAYMOND**

ROYER, de Domtar, permettait d'amasser la somme de 56 776.90 pour la Fondation... **LA TRIBUNE** rapportait à la Une du 10 juin 1999 que le Tournoi Domtar pour le CUSE montrait un profit de 107 344 \$... « Nous pourrions atteindre une somme proche des six chiffres », avait dit plus tôt le PDG de Domtar, **RAYMOND ROYER**... Le chiffre de 200 000 \$ au profit de la Fondation fut atteint en l'an 2000. À la conclusion de la 14^e édition, le tournoi BRP affichait un montant record de 1 357 016 \$ à la grande satisfaction du PDG de BRP, **JOSÉ BOISJOLI**...

CLUB DE GOLF OWL'S HEAD, UN LIEU DE RASSEMBLEMENT D'AFFAIRES SANS PAREIL !

NOS SERVICES

- TOURNOIS, BANQUETS, RÉUNIONS, ÉVÉNEMENTS AVEC OU SANS GOLF
- LOCATION DE SALLES
- SERVICE DE RESTAURATION COMPLET

• HÉBERGEMENT À FLANC DE MONTAGNE AVEC MARINA ET PLAGE PRIVÉE

• GOLF DE 18 TROUS

181, chemin Owl's Head, Mansonville, info@owlshead.com
 Hébergement: 1 800 363-3342 Tél.: 1 450 292-3342

GOLF: 1 450 292-3666 **OWLSHEAD.COM**

L'astuce du hibou

JOUEZ PLUS, PAYEZ MOINS
avec la carte verte!

Détails sur owlshead.com



Maude-Aimée Leblanc

KIRK TRIPLETT, cherchant à savoir s'il était en santé : Une expression en Espagne dit que si tu te réveilles le matin, sans ressentir de douleur, c'est que tu es mort »...

//////
MAUDE-AIMÉE LEBLANC pourrait bien étendre son expérience de golf en Europe au mois de juillet prochain à l'occasion de la prestigieuse classique Évian Masters qui se joue sur les allées du parcours Évian Masters Golf Club. Une invitation pourrait lui parvenir par courrier avant longtemps... Le mois de juin va être occupé pour **MAUDE-AIMÉE**. Après Shoprite, ça va être le Championnat Wegmans à Pittsford, NY, du 7 au 10, Manulife Financial à Waterloo, Ontario, du 21 au 24 juin, et Walmart NW dans l'Arkansas du 29 juin au 1^{er} juillet...

//////
JACQUELINE et **GÉRALD MAHER**, les parrains de l'Omniom Créations Jade au profit de la Dysphasie-Estrie, y vont d'un dernier appel aux golfeurs dans le cadre de la 10^e édition de l'événement qui a lieu samedi au club de golf d'East Angus. La compétition est un « Vegas à 4 » et si vous êtes à la recherche d'informations, un p'tit coup de fil au 819 822-1833 vous permettra d'y rejoindre **JACQUELINE**... **MARYSE LEMEURE**, directrice de Dysphasie-Estrie, est la présidente d'honneur de cette 10^e édition...

//////
LUC VIENS a réalisé un 2^e trou d'un coup en carrière au 18^e du club de golf Coaticook. Il évoluait alors en compagnie de son fils **MICHAËL** et **MARC LESSARD**. **LUC** avait réalisé son autre as au numéro 11... **RÉNALD BOISVERT**, directeur général du club de Coaticook, a vanté les 18 trous de son parcours de golf au moment de mon passage au tournoi de La Maison Caméléon de l'Estrie et je dois dire que **RÉNALD** a raison d'être fier, car le parcours qui fête ses 50 ans cette année est dans une condition exceptionnelle...

//////
 Dixit **JOSE MARIA OLAZABAL**, capitaine de l'équipe d'Europe à la coupe Ryder, en réponse à

légendaire **ARNOLD PALMER** a accepté la présidence honoraire des célébrations entourant le 100^e anniversaire de la victoire historique de **FRANCIS OUIMET** à l'Omniom des États-Unis en 1913. Le fond Ouimet remettra 5 millions en bourse d'études à plus de 300 jeunes en 2012-2013, pour un total de 25 millions à plus de 5000 élèves depuis sa fondation en 1949...

//////
 Golf/Québec opte en 2012 pour une série de quatre tournois pour la qualification au Championnat provincial junior chez les garçons, un peu à l'image du Championnat printanier de Beaconsfield. Après le golf Hylands, le Cerf et Lac St-Joseph, la 4^e compétition aura lieu au club de golf des Bois-Francis de Princeville le 5 juillet prochain. En plus de cette série, le Circuit régional junior et le Circuit d'initiation dans chacune des neuf régions sont au programme afin d'aider au développement junior...

//////
RENELLE ANCTIL, la Grande Estrienne de la Chambre de commerce de Sherbrooke et la Chambre régionale, va présider le tournoi de golf annuel de la Chambre qui se déplace vers les 36 trous du club de golf Venice le 28 août prochain pour son édition 2012. La formule de jeu demeure la même, soit le « Vegas à 4 », pour un tournoi sur 18 trous...



Renelle Anctil

ARCHIVES LA TRIBUNE, RENÉ MARQUIS

AGP-PROS ADJOINTS

Jonathan Bienvenue l'emporte par un coup à Knowlton

LA PRESSE CANADIENNE

KNOWLTON — Jonathan Bienvenue a remis une carte de 70, deux coups sous la normale, pour ravir les honneurs de la première classique du Circuit Callaway Golf des professionnels adjoints, hier, sur les allées du club Knowlton.

À sa troisième année à la Vallée-du-Richelieu, le jeune golfeur de 21 ans a devancé par un coup Patrick Wilson (Royal Montréal), frère jumeau de Lindsay Wilson, le golfeur de l'année en 2011 au circuit des professionnels adjoints.

Joël Patch, du club hôte de Knowlton, a été le seul autre golfeur à jouer la normale de 72.

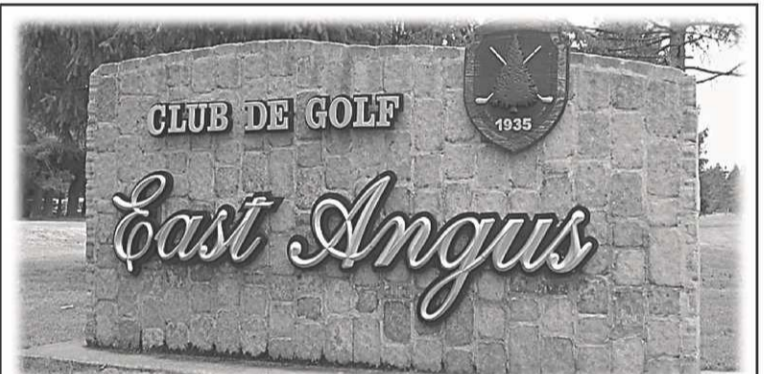
Maxime Barré a pris le quatrième rang en vertu d'une ronde de 74. Martin Landry (Bic) a joué 76, suivi à 77, de Jared Murray (Knowlton), et à 78, de Cedric Ouellette (Le Boisé), Jean-Sébastien Lefebvre (Centre Intergolf) et Ross Horrocks (Royal Montréal).

Bienvenue en était à sa deuxième victoire au Circuit Callaway Golf. En 2011, il avait enlevé les honneurs de la troisième classique de la saison disputée au Maître de Tremblant.

Le champion a disputé une ronde en dents de scie. Après avoir commis des boguys aux deuxième et troisième trous, il a réussi des oiselets aux 6^e, 8^e, 9^e et 11^e trous. Une balle hors limite a abouti en un troisième boguys au 13^e trou, mais un oiselet au 18^e lui a valu la victoire.

« Mon jeu sur les verts a fait la différence, a dit Bienvenue. Mes coups d'approche manquaient de précision, mais je suis parvenu à sauvegarder plusieurs normales avec de bons roulés dont un d'une quinzaine de pieds au 17^e trou. Il faut dire que nous avions la vie facile avec des verts en condition impeccable. »

Le club Le Maître Tremblant accueillera la prochaine étape du circuit Callaway Golf le 19 juin.



FORFAITS
4 golfeurs
avec voiturette
110\$
 Taxes incluses
POUR RÉSERVATION : 819 832-3643

Un parcours
GRANDEUR
NATURE

GOLF
 DU MONT ORFORD

3074, chemin du Parc, Orford • 819 843-5688 • ORFORD.COM

Le quatuor est à l'honneur
 au Golf du Mont Orford!

Quatuor avec voiturettes électriques :

100\$ lundi au jeudi

110\$ vendredi au dimanche

Jouez avant 8h et obtenez le **petit déjeuner** ou Jouez après 13h30 et obtenez un **pichet**

GRATUITEMENT!
 (Disponible jusqu'au 8 juin 2012)

L'IMPACT PRÉSENTE MARCO DI VAIO

À Montréal pour y rester

EMNA ACHOUR
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Marco Di Vaio n'est à Montréal que depuis quelques heures qu'il a déjà affiché ses couleurs : il est ici pour y rester.

C'est ce que le tout premier joueur désigné de l'Impact de Montréal en MLS a indiqué, hier, lorsqu'il a été présenté aux médias dans le cadre d'une conférence de presse en compagnie du propriétaire de l'équipe Joey Saputo, du directeur sportif Nick de Santis et de l'entraîneur-chef Jesse Marsch.

À 35 ans, Di Vaio a bien l'intention d'avoir signé son dernier contrat professionnel avant que le temps ne soit venu d'accrocher ses crampons.

« J'espère que Montréal sera la dernière étape de ma carrière, a-t-il mentionné. Je ne sais pas quand j'aurai terminé, mais j'espère continuer à jouer le plus longtemps possible. Je ne crois pas signer d'autres contrats.

« Mais on ne sait jamais avec la vie, j'avais dit la même chose quand j'étais à Bologne! », a-t-il ajouté, déclenchant les rires chez les médias présents.

L'ancien du club de Bologne en série A italienne a également souligné qu'il aurait très bien pu demeurer dans son pays natal où d'autres équipes le courtoisaient, mais qu'il avait soif de nouveaux défis.

Il a ajouté que son arrivée à



LA PRESSE CANADIENNE

Le nouvel attaquant de l'Impact, l'Italien Marco Di Vaio a été présenté à la presse montréalaise entouré du président de l'équipe, Joey Saputo, et du directeur sportif Nick DeSantis hier. Di Vaio a assuré qu'il était à Montréal pour longtemps.

Montréal constitue une belle expérience à partager avec sa famille, désireuse d'apprendre les deux langues officielles de la ville, même si Di Vaio a démontré qu'il se débrouillait déjà très bien en français.

« Différentes raisons m'ont poussé à quitter l'Italie, a-t-il précisé. C'était le temps pour moi d'essayer quelque chose de nouveau, et pas seulement pour moi, mais pour ma femme et mes filles aussi. Je suis très

excité à l'idée d'essayer le soccer en Amérique du Nord. »

Mais sa décision de partir n'a pas été facile à prendre pour autant.

« Délaisser Bologne n'a pas été une partie de plaisir, a évoqué l'Italien. C'est cette équipe qui m'avait donné une nouvelle opportunité à une certaine étape de ma carrière. »

Joey Saputo s'est quant à lui montré plus que soulagé que l'entente avec Di Vaio se soit

enfin officialisée.

« L'avantage c'est que je n'ai plus de pression sur les épaules parce que j'avais promis d'offrir à l'Impact son joueur désigné, et le voici!, a-t-il rigolé. Désormais, la pression est sur les épaules des trois hommes assis à mes côtés à la table, puisque c'est eux maintenant qui devront prouver que nous avons déniché le bon joueur. »

Et Jesse Marsch semble confiant que ça soit le cas.

Éviter l'Euro en raison du racisme des pays hôtes

THE ASSOCIATED PRESS

LONDRES — L'ancien défenseur de l'Angleterre Sol Campbell conseille aux amateurs de ne pas se rendre en Pologne ni en Ukraine pour assister à l'Euro, soutenant que les autorités n'ont pas réussi à lutter contre le racisme et la violence enracinés dans ces pays.

« Restez à la maison, regardez les matchs à la télévision. Ne prenez même pas le risque de vous y déplacer, parce que vous pourriez revenir dans un cercueil », a mentionné Campbell, qui est de race noire.

Les familles de deux joueurs de race noire de la formation anglaise, Theo Walcott et Alex Oxlade-Chamberlain, ont déjà indiqué qu'il était peu probable qu'elles fassent le voyage par crainte d'être victimes de racisme abusif.

Après avoir vu des images de fans des pays hôtes faisant le salut nazi et narguant les joueurs de race noire avec des bruits de singe, Campbell a déclaré que l'UEFA avait eu tort d'octroyer le tournoi à la Pologne et à l'Ukraine.

Dans un communiqué, l'UEFA a dit que le tournoi était clairement propice à soulever ce genre d'enjeux sociaux.

LE SOCCER AAA EN BREF

U17FAAA - le Memphré de Magog

Le U17FAAA de Magog a perdu 4 à 0 face à la formation de Hull. Après avoir entamé la rencontre en force en se donnant de nombreuses occasions de marquer, Magog a vu l'équipe de Hull s'inscrire au pointage sur une contre-attaque en milieu de première demie. Les erreurs dans le tiers de finition et plusieurs occasions de marquer non transformées en but se sont finalement avérées coûteuses pour Magog. Hull a inscrit deux filets rapides en 2^e demie et c'était trop peu trop tard pour l'équipe d'Antoine Larochelle. Dans la défaite, Claudia Asselin a été nommée joueuse du match. L'équipe magogoise tentera de rebondir samedi (2 juin), lorsqu'elles joueront contre Saint-Hubert à Magog à 14 h 30 pour la journée d'ouverture officielle du club.

U16FAAA - Le Dynamik de Sherbrooke

La formation de Daniel Boucher a subi une cuisante défaite de 10 à 1 contre la redoutable formation de Mont-Royal. Dans les circonstances, l'équipe Dynamik a tout de même bien fait contre une équipe vraiment trop puissante. Emmanuelle

Rousseau a été nommée joueuse du match pour Sherbrookes. La prochaine rencontre de l'équipe aura lieu dimanche à 12 h au terrain Olympique 1. L'équipe visiteuse sera Saint-Jean-sur-Richelieu.

U15FAAA - Le Sprint de Sherbrooke

L'équipe de Daniel Poulin a subi une défaite de 1 à 0 contre Saint-Léonard. Le Sprint s'est fait refuser deux buts en plus de dominer complètement la 2^e période. Megan Boulanger a été nommée joueuse du match pour le Sprint. Le prochain match de l'équipe aura lieu à 12 h dimanche au terrain Olympique 2 contre Roussillon qui talonne Le Sprint au classement.

U15MAAA - Les Verts de Sherbrooke

Les Verts de l'entraîneur Ghislin Chabot ont subi une défaite creve-cœur par le pointage de 2-1 contre l'Inter de Saint-Hyacinthe. C'est un tir de pénalité à la 80^e minute de jeu qui a scellé l'issue du match qui a pourtant été dominé par l'équipe sherbrookoise. Stefan Ceklic des Verts a marqué à la 25^e minute sur coup franc. Le gardien Nicolas Vin a très bien fait devant le but et a été

nommé joueur du match. Le prochain match de l'équipe aura lieu dimanche à compter de 14 h au terrain Olympique 2 contre Pierrefonds.

Une belle victoire du Senior masculin AAA

C'est par la marque de 5-0 que la troupe de David Guicherd s'est imposée face à Trois-Rivières. Les Verts ont totalement dominé les 30 premières minutes de jeu sans réussir à concrétiser. Il a fallu attendre la 45^e minute pour voir Ismael Lahlou libérer tout le monde. La 2^e période s'est déroulée à sens unique après l'expulsion d'un joueur de Trois-Rivières à la 60^e minute. Une bonne maîtrise collective et une implication de tous ont été les clés de la réussite de l'équipe. Louis Lauzier-Jobin a récolté le blanchissage pour le 11 sherbrookoise. Le prochain match aura lieu le dimanche 3 juin à 18 h au terrain Olympique 1 contre Kirkland-Dorval qui n'a toujours pas subi la défaite cette année, tout comme Les Verts.



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Martin et Lessard innovent

Les volleyeuses créent une info-lettre pour financer leur saison

ALAIN GOUPIL

alain.goupil@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le rêve olympique d'Annie Martin et Marie-Andrée Lessard est plus vivant que jamais! Et ce n'est pas l'annulation du tournoi de Québec ni la perte de quelques précieux commanditaires qui vont mettre un terme à leur ambition de représenter le Canada à Londres...

Afin de combler le manque à gagner auquel elles doivent faire face pour compléter leur saison olympique, les deux volleyeuses de plage ont donc décidé d'innover. Avec le concours de leurs entraîneurs Vincent Larivée et William Moylan, elles ont décidé de mettre sur pied une info-lettre dans laquelle le quatuor partage ses connaissances en matière de santé globale.

On y retrouve notamment des capsules sur l'alimentation, l'entraînement, la récupération, la gestion du stress et la pratique de saines habitudes de vie.

« Cela faisait longtemps qu'on pensait à ce projet-là, raconte Annie Martin. On voulait partager tout ce qu'on a accumulé comme connaissances et qu'on met en pratique dans nos propres vies pour aider les gens à se sentir mieux. »

Pour avoir accès à tous ces

conseils, Annie Martin et Marie-Andrée Lessard ont conçu une info-lettre mensuelle à laquelle on peut s'abonner. Le coût est de 30 \$ pour les six info-lettres ou 8 \$ par info-lettre. L'abonnement se fait via le site web www.tousensante.ca.

« Notre projet est en marche depuis déjà deux mois et la réponse des gens est excellente, souligne Annie Martin. On espère que ça va continuer parce qu'une saison complète de volleyball nous coûte 130 000 \$ et on n'a amassé seulement 40 000 \$ étant donné que l'annulation du Challenge de Québec nous a fait perdre plusieurs commanditaires. »

Ces désistements n'ont toutefois pas affecté leur détermination, indiquent les deux volleyeuses qui s'entraînent presque quotidiennement au parc Atto-Beaver de l'arrondissement Lennoxville d'ici leur départ pour Moscou et Rome, le 3 juin.

Après ce périple en Europe, le duo Martin-Lessard se lancera à l'assaut de l'importante Coupe continentale, qui se tiendra au Mexique du 18 au 23 juin.

Chaque pays des Amériques sera alors représenté par deux équipes selon la formule utilisée en Coupe Davis de tennis.

Si l'une des deux équipes canadiennes remporte la Coupe continentale, le Canada est dès



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Le duo de volleyball de plage formé de la Sherbrookoise Annie Martin et Marie-Andrée Lessard s'entraîne au parc Atto-Beaver avant d'entreprendre un long périple destiné à assurer leur qualification pour les Jeux olympiques de Londres.

lors qualifié pour les Jeux de Londres. Les deux équipes canadiennes s'affronteront la semaine suivante à Toronto afin de déterminer laquelle portera les couleurs du pays dans la capitale britannique.

Les pays terminant en deuxième et troisième places

auront accès au tournoi de la dernière chance qui se tiendra en Italie, fin juin.

« On est très confiantes pour la Coupe continentale, dit Annie Martin. On va jouer contre des équipes accessibles. C'est là que sont nos meilleures chances de se qualifier. »

À SON TOURNOI PRÉFÉRÉ

Wozniak veut bien faire

LA PRESSE CANADIENNE

PARIS — Aleksandra Wozniak adore Roland-Garros. C'est d'ailleurs son tournoi majeur préféré. Et le fait qu'elle y présente une fiche de 9-5 en carrière et qu'elle y ait connu son meilleur résultat en Grand Chelem — elle avait atteint le quatrième tour en 2009 — y est probablement pour quelque chose.

« Je crois que j'y suis plus à l'aise parce que c'est aussi le plus difficile, le plus exigeant physiquement et mentalement, a commenté la Blainvilloise en conférence téléphonique depuis Paris. Et au fond c'est là que tout a commencé pour moi. Donc, je ne sais pas, peut-être qu'il y a encore de la magie dans l'air! »

La seule différence avec ses précédentes apparitions à Paris, c'est que celle de cette année aura une incidence immédiate sur sa qualification — ou non — pour les Jeux olympiques de Londres.

Si la Québécoise et 58^e raquette au monde fait mieux que l'an dernier — alors qu'elle avait été éliminée par la Danoise Caroline Wozniacki en deuxième ronde — et améliore son classement, elle obtiendrait son laissez-passer pour les Jeux



THE ASSOCIATED PRESS

Le Suisse Roger Federer affrontait l'Allemand Tobias Kanke au premier tour des Internationaux de France, à Roland-Garros, hier. Federer a remporté son duel en trois manches de 6-2, 7-5 et 6-3.

puisqu'il sera attribué aux 56 meilleures joueuses du classement de la WTA, avec une

limite de quatre par pays.

Wozniak assure cependant qu'elle ne s'y attarde pas trop.

Le quatrième Grand Défi Pierre Lavoie est lancé

SIMON DROUIN

MONTRÉAL — Demain après-midi, une équipe de cinq cyclistes de *La Presse* se rendra à vélo à l'école primaire Victor-Rousselot, dans le quartier Saint-Henri-Petite-Bourgogne-Pointe-Saint-Charles. Ils discuteront avec les écoliers et les inviteront à adopter de saines habitudes de vie. Ce sera leur première et plus importante étape du Grand Défi Pierre Lavoie.

Le parcours du quatrième Grand Défi a été dévoilé lundi au Stade olympique, là où convergeront le 17 juin les quelque 1000 cyclistes qui participeront au marathon de 1000 km entrepris trois jours plus tôt au Saguenay. Ils seront acclamés par des centaines de jeunes provenant de 17 écoles gagnantes dans chacune des régions de la province.

Au total, un nombre record de 1180 écoles primaires, soit plus de la moitié des écoles de la province, ont participé au défi des cubes d'énergie, qui consiste à accumuler un maximum de blocs d'activités physiques par les élèves et les membres de leur famille. Les jeunes des écoles gagnantes sont invités à dormir une nuit au Stade olympique, à passer une journée à La Ronde et à assister à un spectacle de Mixmania.

« 290 000 enfants qui s'activent, ça crée un virus qui contamine toutes les familles », s'enthousiasme Pierre Lavoie, grand manitou du défi qui porte son nom et qui, espère-t-il, contribuera à engager les Québécois sur la voie des saines habitudes de vie. « On est en train de préparer les prochaines générations à avoir des comportements différents. »

Le Grand Défi de la mi-juin est une randonnée cycliste à relais à laquelle participent 194 équipes de cinq coureurs. Chaque équipe paie 10 000 \$ pour l'inscription en plus d'amasser des fonds pour l'école qu'elle parraine. L'an dernier, près d'un million de dollars a été collecté pour des projets dans 162 écoles.

« Le Grand Défi, ce ne sont pas des cyclistes qui pédalent, rappelle Pierre Lavoie. Ce sont des gens engagés dans le changement. C'est un temps d'arrêt de deux jours qu'on prend pour s'adresser au Québec. »

Plusieurs personnalités participent à l'événement, dont les champions olympiques Alexandre Bilodeau et Jasey-Jay Anderson (qui sera accompagné de sa mère, doyenne du peloton à 69 ans), le joueur du Canadien David Desharnais et l'ancien hockeyeur Joé Juneau, qui dirigera un groupe de jeunes cyclistes du Nunavik. (*La Presse*)

AUTRE DÉFI RELEVÉ À SHAWINIGAN

Stephan Lebeau se souvient de 1985

PIERRE TURGEON

pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE – Les Cataractes de Shawinigan ont relevé le défi auquel ils étaient confrontés comme l'organisation du Centre-de-la-Mauricie a toujours su faire face à l'adversité pendant toutes ses années de hockey junior.

Le Sherbrookois Stephan Lebeau a suivi à distance le tournoi de la coupe Memorial qui s'est conclu dimanche soir par la victoire des Cataractes face aux Knights de London et il l'a suivi avec beaucoup d'intérêt : « D'abord parce que je m'intéresse au hockey en général, mais aussi parce que j'ai porté les couleurs des Cataractes pendant quatre saisons, » confie Stephan Lebeau qui a vu son chandail être retiré par les Cataractes qui l'ont aussi invité à représenter les anciens joueurs lors de l'inauguration du Centre Bionest. « J'ai encore un attachement important envers cette équipe. »

Dans le message de félicitations qu'il a fait parvenir aux Cataractes hier, Stephan Lebeau a souligné : « La victoire de dimanche soir représente beaucoup plus que la seule consécration de la saison 2011-2012. C'est aussi la reconnaissance de tout le mérite qui revient à une organisation qui a toujours su faire face à l'adversité comme celle qu'ils ont affrontée avant et pendant le tournoi de la coupe Memorial. Une fois de plus, l'équipe,



LE NOUVELLISTE, ÉMILIE O'CONNOR

L'entraîneur Éric Veilleux, le capitaine Michael Bournival et l'entraîneur adjoint Danny Dupont ont célébré la conquête de la coupe Memorial dans les rues de Shawinigan à l'occasion du défilé des champions.

l'organisation et les amateurs ont relevé le défi comme ils l'ont toujours fait. »

Lebeau voulait rappeler dans un premier temps que les Cataractes avaient su se ressaisir même s'ils avaient subi une élimination hâtive au sein de la LHJMO les obligeant à patienter pendant un peu plus d'un mois avant l'ouverture du tournoi de la coupe Memorial

et, dans un deuxième temps, qu'ils avaient remporté la victoire même s'ils avaient dû suivre le chemin le plus long et le plus difficile.

L'affront de 1985...

Il s'agissait de la seconde participation des Cataractes de Shawinigan à la finale de la coupe Memorial. En 1985, ils avaient perdu cette finale aux

dépens de l'équipe de Prince Albert. « Si on avait pu disputer ce match dans notre amphithéâtre à Shawinigan (le vieil aréna Jacques-Plante), un endroit intimidant pour l'adversaire et avec l'appui de nos partisans, le résultat aurait peut-être été différent », se demande Lebeau.

En 1985, Stephan Lebeau avait 16 ans et il complétait sa première saison chez

les Cataractes qui étaient entraînés par le regretté Ron Lapointe. Le tournoi de la coupe Memorial devait être présenté au Québec et il avait été décidé qu'il se tiendrait dans la ville de l'équipe qui remporterait le championnat de la saison régulière, rappelait Lebeau hier.

« La victoire de dimanche soir représente beaucoup plus que la seule consécration de la saison 2011-2012 (...) »

« Nous avons gagné ce championnat, mais la Ligue canadienne de hockey avait décidé que notre amphithéâtre était désuet et qu'on ne pouvait y présenter des matchs à la télé, semant la consternation à Shawinigan et chez nos partisans. Finalement, la LCH avait permis que les deux premiers matchs des Cataractes soient disputés à Shawinigan et les autres à Drummondville. C'était comme si nous nous étions retrouvés en terrain neutre. Pourtant, dimanche soir, on a vu comment l'équipe a pu être transportée par la foule pendant la finale. »

« Ça demeure un beau souvenir et une aventure extraordinaire qui m'a permis de grandir et d'apprendre énormément », se souvient Lebeau.

Loïk Poudrier flotte encore sur un nuage

PIERRE NADEAU

pierre.nadeau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Au lendemain de la victoire des Cataractes de Shawinigan au Tournoi de la coupe Memorial, l'attaquant Loïk Poudrier était encore sur un nuage, quelques heures avant de participer à la parade des champions dans les rues de la ville de l'Électricité hier. « C'est le meilleur sentiment qu'on ne peut pas avoir. Je ne réalise pas encore toute l'ampleur du travail qu'on a fait durant l'année. Avoir battu l'équipe championne de chacune des trois ligues et sortir de là avec la coupe, on est vraiment contents. »

Le numéro 72 des Cats croit qu'ils ont été avantagés par cette inactivité de 31 jours avant le tournoi. « C'est un facteur qui nous a aidés. Pendant que les autres équipes étaient en séries, nous on se préparait pour le tournoi. Mais il y

a eu aussi l'appui de la foule qui nous a donné un petit boost », de faire valoir le premier Thetfordois à remporter la coupe Memorial.

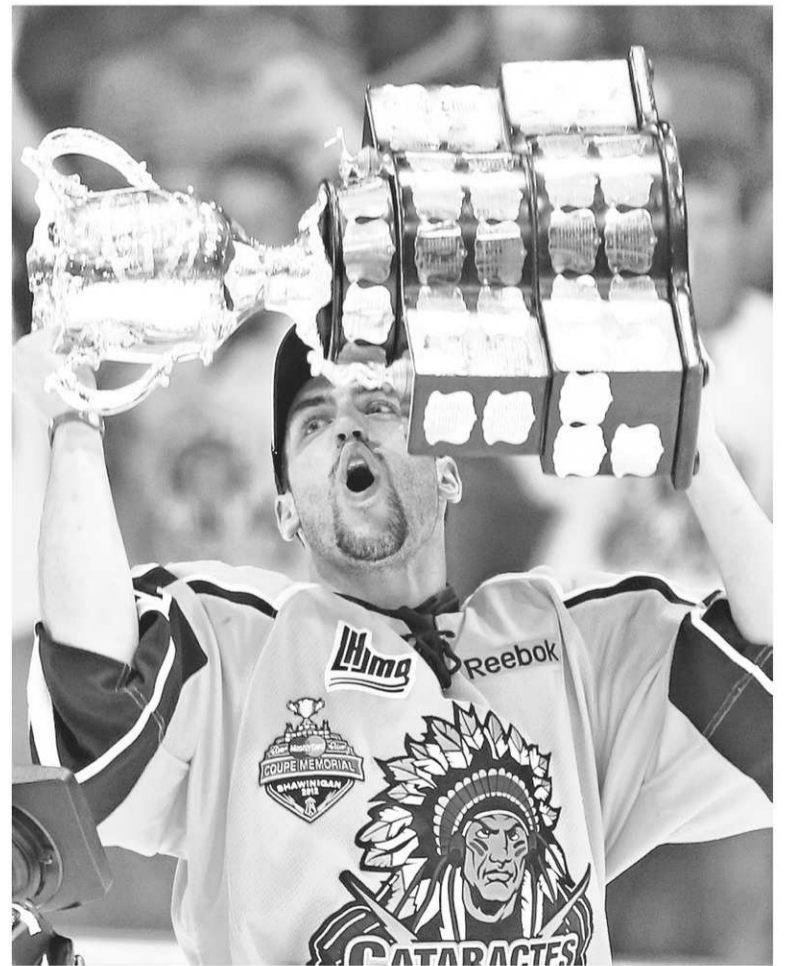
À la suite de la défaite de mercredi dernier contre les Sea Dogs de St. John, les Cats ont été forcés d'emprunter la route la plus longue pour se rendre jusqu'au bout, mais Loïk Poudrier, comme ses coéquipiers, n'a jamais envisagé la défaite. « On ne voulait pas prendre le chemin le plus long, mais ce qu'on voulait, c'était la coupe et le trajet est fait », a-t-il noté concernant cet exploit.

Son père Serge, qui a assisté à cette rencontre ultime en compagnie de son épouse Nathalie, de sa fille Coralie et de son autre fils Pierre-Maxime, qui évolue avec les Saguenéens de Chicoutimi, était heureux pour son rejeton. « C'est la récompense pour tous les sacrifices qu'il a faits dans les dernières années, mais aussi

au cours des dernières semaines où il y a eu des hauts et des bas. Il y avait beaucoup de critiques suite à l'élimination rapide face aux Saguenéens de Chicoutimi. »

Ce dernier a vécu des moments intenses après la victoire de dimanche, « C'est quand il a soulevé la coupe et qu'il s'est présenté devant toute la famille, ça fait chaud au cœur », de mentionner le père qui œuvre au sein du Centre de soutien au recrutement (CSR) de la LHJMO.

Quant à Pierre-Maxime, qui était aux premières loges quand les Sags ont éliminé les Cats, il se réjouissait pour son frère aîné. « C'est une sensation incroyable. Ça donne le goût surtout quand tu vois ton frère lever la coupe. J'en étais presque jaloux, mais en même temps, j'étais très heureux pour lui », de souligner celui qui voudrait vivre cette expérience, mais avec les patins aux pieds.



LA PRESSE CANADIENNE

Loïk Poudrier soulève la coupe Memorial après la victoire des Cataractes de Shawinigan, dimanche, contre les Knights de London, champions de la Ligue junior de l'Ontario.

Deux Sherbrookoïsis avec le Phoenix ?

Gervais-Chouinard et Comtois n'auraient pas été protégés en vue du repêchage d'expansion

SÉBASTIEN LAJOIE

Sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'organisation du Phoenix de Sherbrooke a toujours pris soin de préciser, depuis quelques mois, qu'elle scruterait avec attention le rendement des joueurs sherbrookoïsis présents dans la LHJMQ afin de peut-être se les approprier le moment venu.

La Tribune a en effet appris que le gardien sherbrookoïsis Jacob Gervais-Chouinard et le joueur de centre Alexandre Comtois, tous deux âgés de 20 ans, n'auraient pas été protégés par leur équipe respective, soit l'Océanic de Rimouski et les Remparts de Québec.

Dire maintenant qu'ils seront propriétés du Phoenix au matin du 6 juin, à Québec, lors du repêchage d'expansion destiné à garnir les rangs de la nouvelle équipe sherbrookoïse, il n'y a qu'un pas.

Gervais-Chouinard a été solide pour l'Océanic lors des dernières séries éliminatoires. Il a disputé 20 parties, a conservé une moyenne de buts alloués de 3,30 et un pourcentage d'efficacité de 0,883 %. Il a de plus récolté un jeu blanc.

Gervais-Chouinard est également bien connu du nouvel entraîneur-chef du Phoenix, Judes Vallée, pour qui il a évolué pendant une demi-saison, en 2009, avec les Cougars du Collège Champlain. Le gardien sherbrookoïsis avait par la suite gradué avec l'équipe de la LHJMQ qui l'avait repêché, les Foreurs de Val d'Or.

Quant à Comtois, il a également connu de bonnes séries éliminatoires avec les Remparts, cumulant 13 points en 11 matchs des séries. Il a de plus connu sa meilleure saison offensive en carrière dans la LHJMQ, avec 59 points en



LE SOLEIL, ÉRICK LABBÉ

Le gardien Jacob Gervais-Chouinard a été l'un des rouages importants chez l'Océanic de Rimouski lors des dernières séries éliminatoires. Il affronte ici Alexandre Comtois, qui lui a connu sa meilleure saison offensive, en 2011-2012, avec les Remparts de Québec. Les deux Sherbrookoïsis pourraient se retrouver dans le même uniforme, celui du Phoenix, pour la prochaine saison de la LHJMQ.

68 matchs.

Cet ancien produit des Cantonniers de Magog a été sélectionné par les Voltigeurs de Drummondville en cinquième ronde, 84^e au total.

Interrogé à ce sujet, le directeur général du Phoenix de Sherbrooke, Patrick

Charbonneau, n'a pas voulu confirmer l'information voulant que Comtois et Gervais-Chouinard soient disponibles.

Il avait toutefois affirmé, il y a quelques semaines, que son personnel de recruteurs avait sous la loupe le travail des six Sherbrookoïsis à évoluer dans la

LHJMQ.

Jérémy Grégoire, propriétaire des Saguenéens de Chicoutimi, a également fait l'objet d'une attention soutenue; nous avons également appris que Charbonneau a effectué plusieurs appels auprès de son homologue des Saguenéens,

Marc Fortier, afin de s'enquérir de la disponibilité de Grégoire. La réponse fut négative chaque fois.

Le Phoenix peut repêcher un maximum de deux joueurs par équipe lors du repêchage d'expansion de la LHJMQ, soit 34 joueurs.

Scott Mellanby se joint au CH

RICHARD LABBÉ

MONTRÉAL — Au moment d'entrer en poste, Marc Bergevin avait insisté sur l'importance de bien s'entourer. De toute évidence, le nouveau DG du Canadien ne plaisantait pas.

Bergevin a ajouté un autre homme de hockey à son équipe, hier, en confirmant l'embauche de Scott Mellanby. Cet ancien joueur de 45 ans, natif de Montréal, était jusqu'à tout récemment un assistant entraîneur chez les Blues de St. Louis.

À Montréal, il portera le chapeau de directeur du personnel des joueurs.

« Marc est un ami, a expliqué Mellanby en conférence

téléphonique, hier. Il avait déjà tenté de me convaincre d'aller travailler avec lui à Chicago chez les Blackhawks en 2007, mais je n'étais pas prêt à ce moment-là. Nous avons gardé le contact depuis. »

En Mellanby, le Canadien met la main sur un type qui a patiné pendant 21 saisons dans la Ligue nationale, avant de prendre sa retraite et de devenir dépisteur professionnel avec les Canucks de Vancouver. Il était à St. Louis lors des deux dernières saisons, mais pour des raisons d'horaire, ne voulait plus d'un job d'entraîneur adjoint.

« Je savais que je n'avais pas le goût de retourner derrière le banc, a-t-il ajouté. J'ai

habité à Montréal jusqu'à l'âge de six ans, et j'ai toujours été un fan du Canadien ensuite... Mon contrat était terminé à St. Louis, et Marc a demandé la permission aux Blues afin que l'on discute. Je serai impliqué dans les décisions concernant nos joueurs. Le hockey est un sport mondial, c'est bien d'avoir plusieurs personnes en place afin d'obtenir un maximum de points de vue. »

Le prochain coach? Patience...

Par ailleurs, la machine à rumeurs s'est quelque peu emballée au cours de la journée d'hier, laissant croire que le Canadien était sur le point de

dévoiler l'identité de son nouvel entraîneur.

Tout indique que cette annonce devra attendre encore un peu. Marc Bergevin sera à Toronto aujourd'hui afin d'assister à une journée d'évaluation des espoirs de la Ligue nationale. Il doit ensuite se rendre à New York demain, afin de prendre part à une réunion des DG de la LNH, sa première depuis qu'il a été embauché par le Canadien. Jeudi, il doit retourner à Toronto pour une autre journée d'évaluation des espoirs du circuit.

Bergevin peut toujours nommer un nouveau pilote lors de la grande finale s'il le veut — le premier match de cette finale entre les Kings de Los Angeles

et les Devils aura lieu demain soir au New Jersey —, mais il ne semblait pas chaud à l'idée la semaine dernière, lors de sa conférence téléphonique en marge de l'embauche de Rick Dudley. Aucun règlement n'empêche toutefois un club de procéder à une annonce importante lors de la finale.

Rappelons que le Canadien a rencontré au moins trois candidats dans ce dossier, soit Bob Hartley, Marc Crawford et Michel Therrien. Selon une majorité d'observateurs, Hartley serait le grand favori dans cette course, une rumeur que le principal intéressé se garde bien de confirmer pour le moment. (La Presse)

